

له خدوما



جەمیل صائب

# لە خەوما

چیرۆکی کۆنی کوردییە لە دەوری شیخ مەحمود ئەدوی

پیشکەشکردن و لیکۆلینەوهی

جەمال بابان



دەزگای چاپ و بلاوکردنەوهی ئاراس

هەولێر - هەریمی کوردستانی عێراق

هه‌موو مافیك هاتووته پاراستن ©  
دهزگای چاپ و بلاوكردنه‌وهی ئاراس  
شهقامی گولان - هه‌ولیر  
هه‌ریمی كوردستانی عێراق  
هه‌گبھی ئه‌لیكترۆنی aras@araspres.com  
وارگهی ئینتەرنیت www.araspres.com  
ته‌له‌فۆن: 00964 (0) 66 224 49 35  
دهزگای ئاراس له ٢٨ تشرین (٢) ١٩٩٨ هاتووته دامه‌زران

جه‌میل صائب

له خه‌وما

پێشكه‌شكردن و لێكوڵینه‌وهی: جه‌مال بابان

كۆتیبی ئاراس ژماره: ١٠٦٠

چاپی سێیه‌م ٢٠١٠

تیریز: ٢٠٠٠ دانه

چاپخانه‌ی ئاراس - هه‌ولیر

ژماره‌ی سپاردن له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتێبخانه‌ گشتیه‌كان ٢٤٨٩ - ٢٠١٠

نه‌خشانندی ناوه‌وه: کارزان عه‌بدو‌لحه‌مید

رازاندنه‌وه‌ی به‌رگ: مریه‌م موته‌قییان

پیت لیدان: بۆکان نووری

رێنووسی په‌گرتوو: به‌دران ئه‌حمه‌د حه‌بیب



جهميل صائب



## پیشه‌کی بنه‌ماله‌ی صائب

### کاکینه کتیه؟

کاکینه جه‌میل صائب کورپی مه‌لا ئه‌حمه‌دی (صائب)<sup>(۱)</sup> کورپی مه‌لا قادری قهره‌داغی کورپی مه‌لا حه‌سه‌نه<sup>(۲)</sup>. له رۆژی ۱۶ ی مانگی ئابی سالی ۱۸۸۷ دا له شاری سلیمانی هاتووته دنیاوه. به‌مندالی له حوجره‌ی مه‌لا ئامینه<sup>(۳)</sup> قورئان و فارسی خویندوووه. دواى ئه‌وه له هه‌له‌بجه که باوکی به‌قازییه‌تی له‌وی بووه، له حوجره‌ی مه‌لا ئه‌حمه‌دی ته‌کیه‌یی (سمایلنامه، ئه‌یشوده‌ی شیخ ماری نوئی، یوسف و زولایخا و گولستانی شیخی سه‌دی) ی خویندوووه. دواى ئه‌وه که هاتووته سلیمانی، دیسان له حوجره‌ی مه‌لا عه‌زیزی زلزله‌یی کتیبی فارسی خویندوووه، ئینجا ده‌ستی کردوووه به‌مشقی خه‌تی درشته، چونکه له‌و کات و سه‌رده‌مه‌دا، مندال له حوجره‌ی قورئان و کتیبی فارسی به‌(متن)ه‌وه خویندوووه، که نه‌ختیک گه‌وره بوو ئه‌و کتیبانه‌ی به‌مه‌عناوه خویندوووه و له دوا‌ییدا ده‌ستی کردوووه به‌خه‌تی ریحانی، دواى ئه‌وه‌ش مه‌شقی خه‌تی ورده.

جه‌میل صائب دواى حوجره‌ی چووته قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی که ئه‌وسا هه‌ر

---

(۱) (صائب) له‌قه‌بیکه مه‌لا ئه‌حمه‌دی باوکی له زه‌مانی عوسمانییه‌کاندا بو‌خوی هه‌لیژاردوووه.

(۲) ئه‌م مه‌لا حه‌سه‌نه، هه‌ندیک ده‌لین له بنچینه‌دا خه‌لکی دئی سه‌وسینانی سه‌ر به‌ناحیه‌ی قهره‌داغه.

(۳) مه‌لا ئامینه کویریکی خوینده‌واری به‌زه‌بر و توانای ئه‌وسا بووه، حوجره‌ی هه‌بووه، هه‌یج کاتیک له (۳۰) مندال که‌متری لانه‌بووه.

يەككەك ھەبوو لە سەلیمانی و ھەمووی سە پۆل بوو. دواى ئەو ھاوکی بوو بەقازىی (قەلادزە) ئەمیش لە گەلیدا چوو، بەلام لەبەر ئەو ھىچ جۆرە ھوجرە و قوتابخانەيەك لەوئى نەبوو، سالى و نیویك دانیشت تا گەرانبەو سەلیمانی، ئەوسا لە مزگەوتەكەى ھەمزاغای باپیری پیرەمێرد<sup>(٤)</sup> دەستی کردەو بەخویندن، لەم کاتەدا تووشی نەخۆشییەکی قورس بوو، ئەوئەندە کاری لى کرد، تادوا پۆژی ژيانى شەقلەكەى پێو دیاربوو<sup>(٥)</sup>، بەلام ئەم پیاو ھەرکۆلى ئەدا، دیسان دەستی کردەو بەخویندنەو ھى کتیبى فارسی و تورکی، تا ھاوکی کۆچى دوايى کرد، ئەوسا بەناچاری چوو ژیر بارى فەرمانى میریەو و بوو بەکاتى (ویرگو – باج) لە سەلیمانی، تا عوسمانیەکان ولاتیان بەجى ھىشت و ئینگلیزەکان دەستیان بەسەر کاروبارى عیراقدرا گرت. ئەوسا ئەمیش چوو دایرەى (خەزینە) كە حیساباتی ئیستایە و بوو بەکاتب.

لە سالىەکانى ١٩١٩ و ١٩٢٠ دا كە پۆژنامەى پێشكەوتن لە سەلیمانی دەردەچوو و نووسینی كوردیى بلأودەكردەو، ئەمیش لە نووسینەكانیدا بەشدار دەبوو وەك لەمەودوا باسى دەكەین. لە سالى ١٩٢٤ دا دواى ئاوايونى ھوكمى شىخ مەحمودى (ھەفید) كە دەزگای میرى لە سەلیمانی دانرايەو، پۆژنامەى (ژيانەو) دەرچوو كە ئەم سەرنووسەرى بوو، بەلام لە دوايدا لەبەر كاروبارى میرى وازى لە پۆژنامەكە ھىنا، ئیتەر لە (خەزینە) دا ماىو و ئەو كارگىرى بوو، تا لە سالى ١٩٤٩ دا خانەنشین كرا، دواى ئەو ھەش بەینىك بوو ھەسەرنووسەرى پۆژنامەى (ژین) كە ھى پیرەمێردى خالى بوو، تا لە پایزى سالى ١٩٥١ دا تووشى نەخۆشییەکی قورس بوو، ھىنايەنە بەغدا، لە پاش پۆژىك و اتا لە ١٣ مانگى تشرینی بەكەمى سالى ١٩٥١ دا فەرمانى یەزدانى بەجى ھىنا و تەرمەكەیان بردەو سەلیمانی، لەسەر تەوقەسەرى گردەكەى (مامەیارە) لە تەنیشت پیرەمێردەو نىژرا.

كاكینە دواى خۆى شەش كۆپ و دوو كچى بەجى ھىشت:

(٤) شاعری بەناویانگ حاجى توفیق، كە ئەبیت بەخالى جەمیل صائب.

(٥) ئەو ھوو، تۆزىك بوى ئەلەنگى.



- ۱- حەمە عەلى: كە سى سالى لەمە وپەر\* لە شارى بۆمباي لە هيندستان بەدەستىكى چەپەل كۆزرا دواي ئەوھى گەيشتە پلەي (بالیۆز - سەفیر).
  - ۲- فەوزى: ئەفسەر بوو. لە دواييدا چووه (ئىدارە) وھ و گەيشتە پلەي (متصرف). ئىستا (متقاعد)ە.
  - ۳- نەزاد لە حقوق دەرچووه و ئىستا فەرمانبەرە.
  - ۴- ئازاد: لە كشتوكالدا لە دەرەوھ خويندووويەتى و ئىستا فەرمانبەرە.
  - ۵- بەھزاد: فرۆكەوانە لە سوپادا.
  - ۶- شەھزاد: (پشتیوان - محامی)یە.
  - ۷- نەسرین: كچى گەورەيەتى و شووى كردووھ.
  - ۸- پوناك: مامۆستای قوتابخانەيە و شووى كردووھ.
- ئەم منداڵانەش بەرى سى ژن، حەمە عەلى و فەوزى داىكيان يەكە، نەسرینیش داىكى جيايە، منداڵەكانى تریش داىكيان يەكە كە حەپسەخانە و لە بنەمالەي عیرفانە لە سلیمانی.
- نازناوى جەمیل صائب (كاكینە)یە، كە ئەمەش حاجى توفیقی خالی لە ئەنجامی خوڤەويستیدا بەسەریا بریبوو كە بەواتای كاكی ئیمە دیت.
- كەي دەست كرا بەكوردی نووسین؟**
- لە سالی ۱۹۲۰دا و لە زەمانی میجەرسۆندا، لە رېگای رۆژنامەي پيشكەوتنەوھ كە ئەوسا لە سلیمانی دەرەچوو، داوا لەو كەسانە كرا كە حەز لە نووسین دەكەن، بەكوردی لە بابەت سىاسەت و فەلسەفە و ئامۆزگاری و باسى كشتوكال و سەفەرنامە و حكایەت و سەرگوزەشتی ترەوھ بنوسن و بۆيان بنیرن. سى پاداشت دانرا، بۆ يەكەم (۵۰) روپپە و بۆ دووھەم (۳۵) بۆ سېھەم (۲۵) روپپە. ماوھى دوازە رۆژ دانرا بۆ پيشكەشكردنى نووسینەكان. لە دواييدا لە ناو یازدە نووسراودا ئەم سیانە هەلیژدردان و خاوەنەكانیان پاداشتیان وەرگرت:
- یەكەم: جوت و گا شتیكى چاكە، نووسینی م. نوری واتا محەمەد نوری یاخود

---

\* ئەم نووسینە لە سالی ۱۹۷۵دا نووسراوھ. دەزگای ئاراس

شاعیری به‌ناویانگ شیخ نوری شیخ صالح.  
دووهه‌م: بۆچرۆك، نووسینی زه‌کی صائب که مسته‌فا صائبه و له شوینی  
خۆیدا باسی کراوه.

سیه‌ه‌م: رۆژه‌وه‌بوونیک، نووسینی محمه‌د جه‌میل که جه‌میل صائبه.  
هه‌رچه‌نده ئه‌م رۆژه‌وه‌بوونه نووسینیکی ساده‌یه و له کۆتاییه‌که‌یدا هه‌ندیك  
(تناقضات) و شتی ساویلکه ده‌خاته پیش چاوه، به‌لام له‌گه‌ڵ ئه‌مانه‌شدا وه‌ک یه‌که‌م  
نووسینی کوردی و له‌و زه‌مانه‌دا شتیکی به‌نرخه بۆ ئه‌مڕۆ، له‌به‌ر ئه‌وه ئه‌میشمان  
له کۆتایی ئه‌م کتێبه‌دا بلا‌وکرده‌وه.

#### بنه‌ماله‌ی صائب (٦)

ئه‌م خانه‌واده‌یه جگه له (کاکینه) و کورپه‌کانی که باس‌مان کردن گه‌لیک پیاوی  
لیه‌هاتوی که‌یان تیا هه‌لکه‌وتووه، که هه‌موو له مه‌یدانی نووسین و شیعری و  
هونه‌ردا ده‌ستی بالاییان هه‌بووه وه‌ک:

#### مه‌لا ئه‌حمه‌دی صائب (٧)

باوکی جه‌میل صائبه. له سلیمانی سالی ١٢٧٠ (ک) هاتووته دنیاوه. له زانستدا  
پایه‌ به‌رز، جگه له‌وه‌ی ده‌ستیکی بالایی له ئه‌ده‌بی فارسی و تورکیدا هه‌بووه و  
دیوانی شیعری به‌هه‌ردوو زه‌مانه‌که هه‌یه.

#### مه‌لا ره‌ئوف صائب

له سالی ١٨٧٥ دا له سلیمانی هاتووته دنیاوه و له سالی ١٩٢٠ دا له ته‌مه‌نی (٤٥)  
سالیدا فه‌رمانی خوای به‌جی هیناوه. کورپه‌گه‌وره‌ی مه‌لا ئه‌حمه‌دی صائب و برای  
جه‌میل صائب بوو. بوو به‌قازی چوارتا. ئه‌میش شاعیر بوو.

---

(٦) سه‌یری گو‌قاری (پۆژی کوردستان) ژماره ٢٨ - ٢٩ ی ته‌مموزی ١٩٧٥ بکه، که  
نووسینیکی به‌عه‌ره‌بی به‌قه‌له‌می جه‌مال بابان له‌سه‌ر عارف صائب و بنه‌ماله‌ی  
صائب تێدا‌یه.

(٧) سه‌یری به‌رگی یه‌که‌می (مشاهیر الکرد) ی ئه‌مین زه‌کی به‌گ بکه.

## عارف صائب

برای جه میل صائبه. سالی ۱۸۹۲ له سلیمانی هاتووه ته دنیاوه. قورئان و ئهدهبی فارسی و خوئنوسی له حوجره دا له سلیمانی خویندووه. له (موصل)یش داخلی دهورهی ئاینی بووه. له دوایدا لهگه‌ل سوپای عوسمانی به‌روتبهی (بلووک ئه‌مینی - ئه‌مین سریه) نیردراوه بو (ورمی و مه‌راغه و خوئی و سه‌لماس)، له و غه‌ریبایه‌تییه وه شیعره له‌سه‌ر دووری و که‌ساسی و ژیانی پر مه‌ینه‌تی سوپای عوسمانی و شه‌ر ریگ ده‌خست و ده‌ینارد بو سلیمانی، تاکو شه‌ر کو‌تایی هات ئه‌وسا خوئی گه‌رایه‌وه. له کاتی فه‌رمانه‌روایی شیخ مه‌حمودا عارف صائب یه‌کیک بو له گه‌نجه تیگه‌یشتووه پیشکه و تنخوازه‌کان، بو‌یه شیخ کردی به‌سکرتیری تایبه‌تی خوئی. هه‌ر له‌م کاته‌شدا بوو نووسین و شیعر و قسه‌ی خوئی له رۆژنامه‌شدا بلاو ده‌کرده‌وه. به‌لام به‌داخه‌وه زۆریه‌ی شیعه‌رکانی فه‌وتاون چونکه که‌میکیان نه‌بیت ئه‌وانی تری نه‌نووسیبووه. ئه‌میش هه‌ر به‌ده‌ستیکی چه‌په‌ل له کاتی ده‌ستپویشتی شیخ مه‌حمودی (حه‌فید، دا، له دیی (قه‌ره‌چه‌تان) شه‌وی ۱۶ مانگی مایسی سالی ۱۹۲۳ کوژرا و هه‌ر له‌ویش شاردرایه‌وه.

نمونه‌ی شیعره له بابته (معارف)ه‌وه:

موحیطی عالهمی ئیمکان ئه‌لپی گولزاری عیرفانه  
له ساحه‌ی فه‌ن و سه‌نعه‌تدا به‌ته‌نها کورده‌هیرانه  
هه‌موو شارئ ترقیی کرد و ره‌ونه‌ق په‌خشی ئافاقه  
سلیمانی غوبار ئالووده، تا بی‌رو له نوقسانه  
له ئه‌خلاق و له ئه‌فکاردا ده‌رسی حیره‌ت بووین  
نمونه‌ی نه‌گه‌بتین ئه‌مرو و ته‌نمان بو‌یه ویرانه  
له عیلم و فه‌ن و سه‌نعه‌تدا به‌جی ماوین و داماوین  
وه‌ته‌ن ویران و من‌گریان، خودایه‌ وه‌ختی ئیحسانه  
دلم نایه‌ دوعای مه‌حوی بکه‌م چونکه سلیمانی  
به‌نیسه‌ت یادگاری خالصی ئه‌ولادی بابانه

بەلام ئەو پارچە شىعرى كە لە (جەبھە)و ناردوويەتى لە ئىران كە بەعەسكەرى  
عوسمانى چووه و باسى مەينەتى و كوڤرەوهرىيى خوڤى ئەكات بەدەست  
ناھەموارىيى شەرەو، بەجۆرىكە شان دەدا لە شانى شىعرەكەى مەلا ھەمدوون كە  
باسى سەفەر بەلك دەكات.

عارف صائب ئەلئيت:

ئاوارەيىيى خاكى وەتەن سەير و سەفا خوڤم  
پامالى غەم و غورىبەت و سەد دەرد و بەلا خوڤم  
بى يار و ديار، وەحشى و مەجنونى بيايان  
مەھجوورى سەفای مەجلىسى ئەربابى وەفا خوڤم  
سەرگەشتەيى سەحرايى خوڤى و ساحەيى سەلماس  
رېسوایى عەجەم، مەسخەرەيى شاھ و گەدا خوڤم  
ئەم تالە نەحسە منى خستوتە فەلاكەت  
ئاشوفتەيى دەستى ستەمى بەختى سىا خوڤم  
كەوتومەتە ناو تاقمى جەندرمە، خوا مەرگ  
دوچارى ھەزار دەردى سەرى و قەھر و سزا خوڤم  
سوورپانە، عەرەق خواردنە، كوڤرپكە، مەپرسە  
سەرسامى ھەزار ھەلەلەو و رەقس و سەما خوڤم  
رۆژىك خەبەرى حەرب و دەمىك مژدەيى سولخە  
ئوفتادە لەناو دەغدەغەيى خەوف و رەجا خوڤم  
بى مەسكەن و بى چادر و ياغمورلغ و ياتاغ  
عورىان و پەريشان بەمەسەل گورگى چيا خوڤم  
باران و قور و وەحشەت و سەرمایە بەھەر جا  
پامالى دەستى شىدەتى بەفر و پەشەبا خوڤم  
دوو مانگ دەبى نەمديوە سەفای بەزمى پلاولغ  
دەرناچى لە دل ھەر بەئومىد و بەتەما خوڤم

برسی و پەشورپوت، چلکن و بی پاره و تووتن  
 هەسرەتکەشی دوو قوم جگەرە و پیاڵەیه چا خۆم  
 وا دام دوریوه پینە لەسەر چاکەت و شەلوار  
 گۆراوه سەر و سوورەتی من وەک جلەگا خۆم  
 نابینی تەراوەت لە رەگی عومر و حەیاتم  
 ئەلحەق وەکو تووی قۆجە بەبی بەرگ و نەوا خۆم  
 کافر بەزەییی دیتەو بەم حالە پەشێو  
 وا دەربەدەر و قورپەسەر و تووشی سزا خۆم  
 تووکی سەر و ریشم لە غەما بۆز و درێژ بوو  
 بەم وەزعیەتی ریشەو وەک خواجە حەنا خۆم  
 بو شارێ سلیمانیە فەریاد و فوغانم  
 دایم لە خەیاڵ و غەم و تەبدیلی هەوا خۆم  
 بی شوبهە لەبەر دەرد و غەم و قەھر و مەرارەت  
 مەحرومی سەوابی شەرەف و خێر و دوعا خۆم  
 بی تاقەت و بی ویسەت و حەیران و پەریشان  
 هەر مونتهزیری لوتفی نەبی و فەیزی خودا خۆم  
 شیعرم وەکو تەبعم کە پەریشان و خراپە  
 مەحجوب و سەر ئەفگەندەیی جەمعی شوهدا خۆم  
 (عارف) ئەسەری مەرحەمەت و لوتفی خودایە  
 بو مەنفعەتی دین و وەتەن جان بەفیدا خۆم

#### مستەفا صائب

برای جەمیل صائبە، لە ۲۵ی مانگی ئابی ساڵی ۱۹۰۴دا لە شاری کفری  
 هاتوووە دنیاو، چونکە ئەوساکە باوکی لە کفری قازی بوو. کە هاتوووە  
 سلیمانی چوووە قوتابخانەی ئەوساکە کە بەتورکی بوو، لە زەمانی  
 ئینگلیزەکانیشدا هەر خویندووێتی، بەلام لەبەرئەوێ ئەوسا تاكو پۆلی شەش

زیاتر له سلیمانیدا نه بووه، ناچار دهستی له خویندن هه لگرتووه. له سالی ۱۹۲۱ دا له گه ل هادی صائبی برای که مدیری مال بووه له هه له بجه، چووته ئه وی و له وی بووه به هاوړپیی عه بدوللا به گی گۆران و هه ندیک لای خوین گهرمی تر، به دل هه ولیان داوه بۆ پیشکته وتنی میللهت و ولات، دوی ئه وه بۆ ته واوکردنی خویندن له گه ل گۆران و عه بدولواحید نوری به کاروان چوون بۆ که رکوک. له وی له گه ل قوتابیان تری کورد که له هه ولیر و کویه و کفرییه وه هاتبوونه ئه وی کۆششی ته واویان کردوه له خویندن و نیشتمانپه روهریدا له سالی ۱۹۲۳ دا چووته به غدا بۆ قوتابخانه ی هه ندهسه، له و ماوه یه دا له گه ل چهند گهنجیکی که دا له وانیه به غدا (کۆمه لای لاوان) یان<sup>(۸)</sup> پیک هینا واتا (لاوانی کورد) که ئه م سکرتری کۆمه له که بوو. ئه م کۆمه له یه گه لیک ئیشی دلسۆزانه ی کرد. له پشوی هاوینیشدا که ده چوووه بۆ سلیمانی له قوتابخانه که دا ده رسی ده وته وه، به تاییه تی که (زانستی) کرایه وه، مامۆستا صائب مه رانه چوو پشوه بۆ یارمه تی و کۆشش له گه ل قوتابییه کاندای. له سالی ۱۹۲۶ دا که قوتابخانه ی ته واوکرد گه رایه وه ولات بوو به موهه ندیس له دائیره ی ئه شغال، هه ر له م کاته دا بوو له گه ل چهند هاوړپیه که دا کۆمه له ی (زه رده شت) یان<sup>(۹)</sup> پیکه وه نا که هه ر ئه م (معتمد) ی بوو. له ئه نده مانه ی ئه م کۆمه له شیخ مه محمودی هه فید و شیخ سه لامی شاعیر و عه بدولواحید نوری و شه وکه تی عه زمی بابان و هه ندیکی تر بوون، له سالی ۱۹۲۸ دا که ئینگلیزه کان ویستیان شیخ مه محمود له دژی حکومهت راست که نه وه، کۆمه له شیخ مه محمودی تی گه یاند که ئه مه هیچ سوودیکی تیا نییه، ته نیا بۆ ئینگلیزه کان نه بیته، ئه ویش له شوینی خوی نه جولای. دوی ئه وه له سه ر ئیشکردن و سیاسهت مسته فا صائب گوێزرایه وه بۆ ره واندن، دوی ئه وی بۆ موسل، له دوا ییدا بۆ به سه ره و له سالی ۱۹۳۰ دا بۆ حیلله و له ویوه بۆ به غدا.

(۸) سه یری (رۆشنگیری نوی) ی ژماره ی ۳۹ نه ورۆزی سالی ۱۹۷۵ لاپه ره (۱) بکه، (میژوویه کی له بیر چوووه - کۆمه له ی لاوان) به قه له می جه مال بابان.  
 (۹) سه یری گۆفاری (به یان) ژماره ۱۹ تشرینی دوومه ی ۱۹۷۴ لاپه ره (۸) بکه (له بابهت کۆمه له ی زه رده شته وه) به قه له می نارام.

لەم کاتەدا بوو لە گەڵ تاهیر بە هجەت مەریوانیدا لە بەغدا دەستیان کرد بەزیندووکردنەوه و لە چاپدانی دیوانی شیعری شاعیرەکان و گەلیک نووسینی بەنرخێ تر که بەزنجیرەیهک دەرچوو بەناوی (کوردی و مەریوانی) یەوه<sup>(۱۰)</sup>، که یەکه میان مامۆستا صائب بوو. دواى ئەو هەش هەرگیز لە خزمەتی گەل و ولات درێغیی نەکردوو و هەمیشە پیشرەو بوو، ئیستا خانەنشینه لە بەغدا و بەو مووچەى تەقاعودییەى که هەیه تی گوزەران دەکات و ژنیشی نەهیناوه.

مامۆستا (کوردی) یاخود (زەکی) یاخود مستەفا صائب نووسەرێکی قەلەم رەنگین و (باحث) یکی وردکار و پیاویکی قایمکار، نووسراو و وینە و کتیبی بەنرخێ گەلیک لە خزمەتدا هەیه<sup>(۱۱)</sup>.

مستەفا صائب یەکیک بوو لەوانەى لە گرهوهکەى رۆژنامەى (پیشکەوتن) ی سالی ۱۹۲۰ دا بەشدار بوون، بەنووسینیکی بەنرخ لە ژێر ناوی (بو چرووکیک) دا<sup>(۱۲)</sup> پاداشتی دوو هەمی وەرگرت و هەر لەو رۆژنامەیهی ئەو سالەدا بلأو کرایهوه. زۆری هەست و خواستەکانی لەم بوچرووکەدا (رەمزی) ن و زیاتر مەبەستی نەتەوه و ولاتەکهیهتی. بەکورتی مام مستەفا گەنجینهیهکی بەنرخ و ماله و ماله بهلام له هەمان کاتدا سەربازێکی نەناسراوه و هەرگیز خۆی دەر نەخستوو، له هیچ شوینیکیدا ناوی خۆی نەبردوو.

جەلال صائب، هادی صائب، ئەنوەر صائب هەرسێکیان برای خوا لیخۆشبوو جەمیل صائب، هەموو بەرەمی ئەدەبی و میژوووییان هەیه، ئیستاش دەستخەتیکم لایه کاتی خۆی خوا لیخۆشبوو جەلال ئەفەندی دایمی، که له میژووی کورد دەدوئ و ئەویش له کاتیکیدا دەستی کهوتبوو که له ناوچهی بادیناندا قائیمقام بوو، ئەو دەستخەته گەلیک بهکه لکم هاتوو، له وردکردنەوه و (مراجعات) مدا.

(۱۰) سەیری نووسینیکی بکه له سەر (تاهیر به هجەت مەریوانی) له رۆژنامەى هاوکاری ژماره (۲۳۸ رۆژی ۱۱-۱۰-۱۹۷۴) بهقهلهمی جەمال بابان.

(۱۱) (متن) ه ئەسلییهکەى (له خەوما) بهقهلهمی جەمیل صائب لای ئەم بەرپزە بوو.

(۱۲) به پێویستی نازانم ئەم بوچرووکە لیژەدا بلأوبکه مەوه چونکه شوینی ئەو نییه جگه له وهی که له (رۆشنبیری نوئ) ی ژماره (۳۴ رۆژی ۲۱-۱۰-۱۹۷۴) دا، بهقهلهمی جەمال بابان بلأو کراوه تهوه.

## شەمال صائىب

ئەمىش گەنجىكى ھەلكەتووى بەنرخە بەتايىبەتى لە گۇرانى و مۇسىقادا و ماستەرى لە ئەمىرىكا وەرگرتوۋە، كورپى جەلال صائىبە.



## رياليزمى رەخنە ئە كوردەواريدا

ھەندىك بەرۋوبومى ئەدەبى ھەن نرخیان ھەر لەۋەدا نىيە كە ئايا لە پروى رۆشنىبىرى و ھونەرۋە بايى چەندىن و چەند نىن و تا چ رادەيەك لە دنيای خەيال و ھونەرى ئەدەب و پەرۋەردەى زەوقدا دەورى كاريگەر دەگىرن، بەلكو نرخی پاستيان لەۋەدايە كە بەلگەى زەمان و چەرخى خۇيان و بەوردى چراى رەخنە ئاراستەى كەلین و قوزبىنى تاريكى كۆمەلگەيان و ئەو قۇناغە دەكەن كە پييدا رۆيشتوون، ۋەك ئاۋىنە پروداۋ دەخەنە روو.

ئەى ئەدەب ئاۋىنەى ژيان نىيە؟

بۇ نمونە نووسىنەكانى ئەلكسەندەر دۆماس و شارلز ديكنز و مەكسيم گۆركى، ئەمانە ھەموو پەردە لە پروى دەورئىك ھەلدەمالن كە خاۋەنەكانيان تيايدا ژياون. ئەگىنا نووسەر مادەكەى لە كۆيۈ دەھىنئىت لە پروداۋى دەروپىشتىەۋە نەبىت كە بەچاۋى خۇى دەيىنئىت يا بەگۆبى خۇى دەيىنئىت بەجۆرئىك كار دەكاتە سەر دەروون و ئەۋديو دەروونىشەۋە.

بەداخەۋە تا ئەم دوايىيە لە كوردەواريدا كاريكى ئەدەبىيى ئەۋتۆسەرى ھەلنەداۋە كە گرىي پروداۋى رۆژئىك لە رۆژەكانى مېژوومان بۇ بكاتەۋە و چمكىكىمان بۇ دەرخات، بەو شىۋەيەى كە لە ناۋ مىللەتانى دەروپىشتماندا ھەيە. بۇيە ئەۋەى ھەبىت بەدانسقىە دادەنرئىت، بەتايبەتى ئەگەر ئەو بەرھەمەش لە خۇيدا، شتئىك بئىت.

لاى خۇمان رپاليزمى رەخنە Critical Realism بەشيعر لە زەمانى ئەحمەدى خانىيەۋە (۱۶۵۰ - ۱۷۰۶) دەستى پى كورد(۱۳) و بەرەبەرە پەرەى سەند لە زەمانى حاجى قادرى كۆييدا (۱۸۱۶-۱۸۹۷). ئنجا شاعىرەكانمان (پىرەمىرد، زىۋەر،

(۱۳) ئەگەر زياتر وردى بکەينەۋە لە زەمانى بابا تاھىرى عورىاندا بەشيعر ھەبوۋە (۹۳۵ - ۱۰۱۰) جگە لەۋەى رەخنە لە فۆلكلوردا زۆرە كە مېژوۋەكەى نازانرئىت.

بېكەس، سەلام، جگەر خويىن....) پەيرەويىيان كىرد. بەلام بەچىرپۆك (رۆمان) ياخود سەرگوزىشتە، پەخنە ئەۋەندە برەۋى نەبوۋە، چۈنكى ھونەرى چىرپۆك نوسىن ۋەك شىعەر سەرى ھەلنەدا بوو ياخود شان بەشانى ئەۋ نەپۇيشتوو.

لەم بابەتەۋە لە سالەكانى بىستدا ئەم (لە خەوما) يەى لەمەر خۆمان و (مەسەلەى وىژدان) ەكەى ئەحمەد موختار جافە جگە لە چىرپۆكى زۆر و زەبەند لە فۆلكلۇردا كە نەنوسراۋەتەۋە.

لە سالەكانى دوايىي تىرىشدا مامۇستايان حوزنى موكرىيانى و شاكىر فەتاح و ئىبراھىم ئەحمەد، لە چىرپۆكدا پىشەرەو بوون.

لە خەوما يەككە لەۋ كارە ئەدەبىيانە و بەشپۆەيەكى ساكار و نەرم و لەسەرخۆ (دەۋرى حوكمى شىخ مەحمودى حەفەيدى لە سلېمانى) خستووۋەتە بەر رۆشنايى و بەرچاۋى خەلك. ھەرچەندە زۆر كەس دەلئىن كەۋا (تەنھا لايەكى ئەۋ دەۋرەى گرتووۋە نەك ھەموو لايەنەكانى، واتا تەنھا لايەنە. سلېبى - يەكەى ياخود تارىك و كال و كرچەكەى گرتووۋە نەك ھەموو سەرىكى) كە ئەمەش راستە و بېگومان ھۆى تايبەتەيى خۆى ھەيە، ۋەك لە دوايىدا پوونى دەكەينەۋە. بەلام ئەگەر ئىمەش ئاورپك لەۋ رۆژانە بەدەينەۋە و بەئىنساڧ و ۋەك خاۋەنى وىژدان سەيرى لايەنە (باشەكان ياخود ئىجابىيەكان ياخود پوونە پىشكەۋتوۋەكان) بكەين، ئايا چى دەبىنن، بەداخەۋە شتىكى ئەۋتۆ نابىنن كە بتواننن بەرگرى لەۋ دامودەزگايە بكەين. بەلى من ئەۋ دەۋرەم بەچاۋى خۆم نەديۋە و تيايدا نەژياوم، كە ئەمە كارپكى زۆر دەكاتە سەر بىر و ھۆشى نووسەر. بەلام ئەۋ دەمەش ئەۋەندە دوور نىيە لىمانەۋە و بەسەدان پياۋانى دىيادىدە و ئاغر و راستگۆى ئەۋسا، ھەموو شوكر تا ئىستا ماون تالى و ناخۆشىي ئەۋ سەردەمەيان ھەموو چىرتووۋە. ئەۋى خەتا و ئەنجامى ئەۋ بارە شىۋاۋە ناھەموارەش بخاتە سەر شانى تەنھا شىخ مەحمود خۆى، زولمىكە لەۋ پياۋەى دەكات.

كەۋابوۋ نىرخ و ھونەرى ئەم كارە ئەدەبىيە، تەنھا لە دەرختنى كەل و قوژبى تارىك و ھەرد و نشىۋو گۆمە بۆگەنەكان و زەلكاۋەكانى زەمانى شىخ مەحموددايە و بەس. بەلام زياتر بەشپۆەيەكى رۆژنامەچىيانە و پىپۇرتاج

(چونكه كاكينه خوى به پوژنامه چيه تى دهستى پى كرد و هاته كوپره وه) نهك وهك  
چيرۆك ناوى پالوانه كان بهينيت ياخود ناويان لى بنيت و لايهنى ليكدانه وه و  
(تحليل) بگريت. بويه له م رووه وه من (مهسهلهى ويژدان) به بالاتر و سهركه وتووتر  
داده نييم، به لام له هه نديك پرووى تره وه ئه م له پيشتره وهك له مهودوا بومان پروون  
دهبيتته وه.

## دهوری شیخ مه محمود

شیخ مه محمود دوو جار حوکمی سلیمانیی کرد، یه کهم جار له مانگی تشرینی دووهه می سالی ۱۹۱۸ وه تا کو مانگی حوزیرانی ۱۹۱۹ (شهره کهی دهر بهندی بازیان) و گیرانی شیخ به دیل. دووهم جار له ئاخروئوخری سالی ۱۹۲۲ وه وه تا مانگی ته مووزی ۱۹۲۴ که هیزی ئینگلیز سلیمانیی داگیر کرد. گومانی تیدا نییه که وا کۆمه له زرووفیکی ناو شار و ناو کورد خۆی و دهو و پشست و هه موو جیهان دهوری حوکمی شیخیان دابوو که لیره دا ماوهی درێژه پیدانیا ن نییه. دیسان گومانیشی تیا نییه، که وا شیخ مه محمود خۆی پیاویکی به ئاین و راست و ئازا و نیشتمانپه روه ر و دلّساف و داوینپاک بو. به لام له هه مان کاتدا پیاویکی خو شباوه ر و عه شایه ری و نیمچه خوینده وار و کهم ته جرووبه بوو له مهیدانی سیاست و درووده له سهی ناو دهوله تاندا. جگه له وهی هه موو جو ره که سیک دهوریا ن دابوو، له کوردی پاک نیشتمانپه روه ر و ئینگلیزخواز و جله خواز و ته ماعکار و خو په رست. هه ره که به لایه کدا رای ده کیشا و هه ر که سه له ئاشیکی ده کرد. شیخی دلّپاک و به دین و دوودلّ به ده ستیا نه وه گیری خو اردبوو، هه ر پو ژه له سه ر رایه ک و هه ر ده مه به جو ریک ده جو لایه وه. پیاوی خراب و خو په رست و چاو له دوو سه رکه وتو تر بوون. په رژینیکی سفتیا ن له دهوری ته نیبوو. ئه میش له ئه نجامی فروقیلّ و ته له که و ده ستبیریندا بر وای به ئینگلیز نه مابوو. ئه وه نده تی گه یشتبوو لییا ن که هه موو کرده وه یه کیا ن و گشت جو لانه وه یه کیا ن به رژه وهندی پیره ئیمپریالیزمی تیدا یه.

ئه مانه هه موو تیکه لاو بوو بوون و به ره نگاری شیخ ده بوون، به لام له هه مان کاتدا پیاوی راست و پاک و دلّسوزیشی هه بوو، هه رچه نده ده فیان ده نگه نه ده دا، جگه له وان خه لکی سلیمانی به تاییه تی و کورد به گشتی، گه لیک قوربانیان دا و فیدا کارییا ن زو ر بوو، خو یا ن به رامبه ر به گرانی و قاتوقری، پاورو پوتی عوسمانییه کان و زو لّموزو ریا ن، بو مباردما ن و ئاگر بارانی ئینگلیز و زو ر کاره ساتی سه ختی تر را گرت.

بەلگە بۇ ئەوانەى باسما كىردن ياداشتەكەى خوا لىخوشبوو رەفيق حىلمىيە كە ئاويئەيەكى روونە بۇ تاودانەوہى بارى ئەوساى حوكمرانىبى شىخ مەحمود، كاروبار چۆن دەپۆيشت و كى ئاشوہستابوو؟

ماموستا رەفيق حىلمى دەلئيت «شىخ مەحمود دوواى ئەوہى بوو بەحوكمدارى كوردستان كەوتە وەستاويكى گىرنگەوہ، لە كاروبارى حوكومەتدا كەم تەجرىوبە و لە مەيدانى سىياسەتدا بىكەس بوو.»<sup>(۱۴)</sup> دوابەدواى ئەوہ دەلئيت «ئازابى و بى تىرسى و كەمتەرخەمىيە خۆشى لەو ھۆيانە بوون كە بەھەلەى بەرن. لەبەر ئەمە بەختى زوو رووى كىردە كىزى، چونكە رېوشوئىنىك كە لە ھەلسووراندنى كاروبارى عەشايەرىدا لەسەرى رېويشتبوو، بۇ تەكبىر و راي ئىشى حوكومەت بەكەلك نەئەھات، ئەوانەى كە لە حوكمدا نىزىك ئەبوونەوہ، لەم بابەتە بوون. دەستويئوہندى نەفام و نەخويئدەوار، دەورويشتى چاوبىرسى و دوواى تالانكەوتوو، نۆكەرى خەنجەر لە پشت و عەشايەرىيە تەفەنگ لە شان...»<sup>(۱۵)</sup>.  
لېرەدا پىاو ئەو مەسەلە عەرەبىيەى بىر دەكەويئتەوہ كە دەلئيت (ما أشبه الليلة بالبارحة).

يەك دوو پەرە دوواى ئەوہ دەفەرمويئ «... ھەرچەندە لە بەغدا و توركيياوہ ھەندىك لە زابتە كوردەكان ھاتبوونەوہ سلىمانى و لەو سەردەمەدا ھەندى خويئدەوارى باش و نىشتمانپەرور لەوئى بوون و دەيانويست كە تى بكوئن و يارمەتىيە حوكمدار بەدن، بەلام رېكەوتنى تاقمى دەورويشتى حوكمدار و ئەمانەى تر نەئەگونجا و تاقمى يەكەم لە بەينى حوكمدار و تاقمى دووہمدا، لە خەنجەر و دەمانچە ديوارىكى دروست كىردبوو، ئەگەر حوكمدار بىويستايە ئەم ديوارەى دەرووخاند، بەلام نەترسان لە دووارپوژ و ئازابى و كەمتەرخەمى و گىرى نەفسى كە بەرامبەر بەزابت و منەوہرەكان پەيداي كىردبوو، بەرھەلست بوو... عىزەتى فاتە و فايقى تاپو كە توانىبوويان لە شىخ مەحمود نىزىك بکەونەوہ، تا بەينىك (كاتم أسرار)ى بوون، زوو لىي جىبابوونەوہ. زورى تىرىش بەتەمابوون كە تاسەر لەگەل شىخ مەحمود بن و

(۱۴) يادداشت، بەرگى يەك، بەشى يەك، لاپەرە ۶۷.

(۱۵) ھەر ئەو بەرگ و بەش و لاپەرەيە.

بەبىي درق يارمەتتى بىدەن بەلام داخەكەم ئاۋاتەكانيان نەچۈۋە سەر» تاكو دەلىت  
«.. لەمەش جىيى داختر ئەۋەبوو كە ھەندىك ناپسەن و پەسمايە لە ئەھلى شاركەش  
بووبوون بەپۆلىس و نۆكەرى ئىنگلىزەكان و شانازىيان بەجاسوسىيەۋە ئەكرد...  
نۆكەر بەخەنجەر و دەمانچەۋە، دايەن و كەنيزەكان بەھارپەى خىشل و ھەياسە و  
لاگىرەى زىرپىنەۋە كەوتنە كەشوفش، شەرۋال و مرادخانى و چەفتە و مشكىي سورمە  
و ئاورىشمى دەستەى شىخان و دەسوپىۋەند، دىمەنىكى تىرى دابوو بە  
سلىمانى» (۱۶).

جا بۇ ئەۋەى خوينەرى ئازىز زياتر لەزەت لە سەفەرەكەى مامۇستا صائب  
و ەربگىت پىۋىستە چاۋىك بخشىنەت بەژمارەكانى يادداشتدا و بەو كىتابانەى تر  
كە باسى ئەو دەۋرە دەكەن.

بۇ نمونە ئەمەش پارچە ھەلبەستىكى شىخ محەمەد خالىسى (۱۷) كوپى شىخ  
رەزى تالەبانبىيە كە لە سالى ۱۹۲۴ دا بۇ شىخ مەحمودى ناردوۋە و چۆنىەتتى  
بارى ئەو دەمە دەخاتە روو.

لەپاش دامان و پا ماچكردن و ەرزى دوعا خوانى  
و ەرىن دەست پى دەكا بەچكەى گەمالى پىرى گەيلانى  
دەلى بۆچى دەرت كردم ئەگەر پاسەت نەكەم بەخو  
ھەموو چەلتووكەكەت دەخو بەرازى قوتى پەببانى  
پەكانە و پەلخ و مالىۋسى قەۋى قولى گەلى زۆرە  
بەرى مليان لە كوى دەگرى پشپىلەى كانى ئاسكانى  
لەپاش تالان و ەزل و لانەواز و خانەۋىرانى  
حەۋالەى خوت دەكەم قوربان چلۆن بىم بۇ سلىمانى  
لە بەرچاۋت وەكوپەك واپە بى فەرقن لە خزمەت تو  
شەھىن و حاجى لەقلەق، شىر و رىۋى، مرشىد و جانى

(۱۶) يادداشت، جزمى يەك، بەرگى يەك، لاپەرە (۶۴).

(۱۷) كە لە سالى ۱۹۲۸ دا فەرمانى يەزدانى بەجى ھىناۋە.

كەر و گا خەرجى بار و جووتە، ئىستر مالى كاروانە  
 ئەمانە نابنە كويخا و رئيس و ميرى ديوانى  
 بەيار كىلان و گاي لەر، پير و كچ خواستن، زن و تەدبىر  
 سەگ و جۇ، ئەسپ و ئىسك، بۇق و سەردار جرجى ناوكانى  
 عەبا و كەر، فيست و رپوى، ورچ و شەپقە، مېزەر و مەيموون  
 حەيا و كوئىر، شەرم و دۇم و وەفا و نامووس و سۆزانى  
 لە كوئىت دۇزىنەو ئەم كوئىر و عوورانەى لە خوا عاسى  
 چلۇنت كەوتە خاتر مشكە كوئىرەى ورچى كوئىستانى  
 ھەموو شىر و پلنگن وەختى نانخواردن لە ئەترافت  
 سميئابابىر، كفننن، كەللەخر، پەرچەم مەريوانى  
 دوعات با بۇ بکەن ئەمجا، بەتەدبىريان نەكەى زىنھار  
 مەلا و دەرويش و سۇفى و شىخەكانى لۇقمە باتمانى  
 لە رۇژى وا پياويك چاترە بۇ تۆ لە دووسەد كەس  
 ھەزارى ليرەيەك ناکا، دە پارە و پوول و تارانى  
 لەسەر ئەم مىصرەعە لادەم بچم بۇ مىصرەعە سانى  
 بلیم ئەى پاسەوانى ميللەت و رپگەى موسلمانى  
 وجوودت فەخرە بۇ من چونكە لای من فەخرى كوردانى  
 نەوہى كاك ئەحمەد و نوتفەى حسين و شىرى يەزدانى

.....  
 (۱۸).....

ھەتيو چیت وت زمانت ھەلۆەرى غەلتىكى گەورەت كرد  
 لەلای خۆت شاعىرى ھىشتا قسەى پياوانە نازانى

---

(۱۸) دوو بەيتى فارسىن بە پىويستمان نەزانى بلاويان بکەينەوہ.

خراپه‌ی چاکه‌یه، زامی شیفا‌یه، حیده‌تی حیلمه  
جنیوی فه‌خره، تالانی عه‌تایه، عه‌فوه‌ عنوانی  
که‌رمکار و وه‌فادار و وه‌لی خلوق و عه‌لی کردار  
ته‌بیعت چاک، ته‌بیعت پاک و پر‌نوور و نوورانی  
فهلک مل شوپ نه‌کا ئه‌مرۆ له ژیری پیی که‌سی شیخ مه‌حمود  
مه‌له‌ک مه‌جبوور ئه‌بوو ئه‌مرۆ له تاعه و حوکم و فه‌رمانی  
ئه‌وه‌نده‌ی باری ته‌عنه‌ که‌وت به‌ملدا (خالیسی) ئه‌مرۆ  
ئه‌هاته‌ خزمه‌تت قوربان وه‌لی زامداره‌ سه‌رشان‌ی

هه‌ر بۆ ئاگاداری و به‌لگه‌ی قسه‌کانی پێشوومان ئه‌م پارچه‌ شیعه‌ی ئه‌حمه‌د  
به‌گی صاحبقران (حه‌مدی) یش ده‌خه‌ینه‌ پێش چاو که‌ له‌ بابته‌ (.. ئیداره‌ی  
کوردستانی جنووبی سالی ۱۹۲۳) وه‌ نووسیویه‌تی (۱۹):

باسی ته‌شکیلاتی سانی هه‌ر ئه‌که‌م بۆ پێکه‌نین  
که‌مترین بوو گه‌وره‌تر، هه‌م گه‌وره‌تر بوو که‌مترین  
ناعیلاجم ئیسم و شوهره‌ت باس ئه‌که‌م عاجز مه‌بن  
تا ببینن شکلی وه‌زعییه‌ت به‌جاری قاریئین  
(کوئیلی مولازم) وه‌زیری خاصه‌یی قوئلی یه‌سار  
ئیبنی سه‌ر مزگه‌وت وه‌زیری موشفیقی قوئلی یه‌مین  
کاتبی مابه‌ین بوو (تاهیر) ته‌رجه‌مه‌ی حاالی بکه‌م  
پیس ئه‌بی دیوان له‌ پاشا موسته‌حه‌قه‌ بۆ درین  
حه‌یفه‌ ته‌عریفی ره‌شه‌ و عمی و... دایه‌ نه‌که‌م  
ناکرئ، ئه‌عزان ئه‌مانه‌ چونکه‌ عزوونکی به‌رین

(۱۹) وه‌ک له‌ دیوانی ئه‌حمه‌د هه‌مدی به‌گ صاحبقرانه‌ وه‌ ره‌گێزانه‌، له‌ بلا و کراوه‌کانی  
نامه‌خانه‌ی گه‌لاویژ چاپخانه‌ی ئه‌سه‌د. به‌غدا ۱۹۵۷ لاپه‌ره‌ (۸۶).



خەزىنە كېسەي باخەل ۋە مەصرەف، حاجى فتاح  
 خامىلى سىنى ھەمال ۋە زەرفى پىر ماشىنى شىن  
 تابىن ئەلوات ۋە ھەرزە قاتىل ۋە دىز بوو ھەموو  
 ئەھلى وجدان ۋە شەرىف ۋە تىگەشتوو مونكرىن  
 زابىتانى عەسكەرى زۆرە ۋە زىرە ۋە ئەولا درىژ  
 ھەردوو جالخور ۋە قلىش ۋە يونسى باجى ھەمىن  
 ئەمرى يۈمەيىيە ھەموو ھەر ھەپس ۋە زنجىر ۋە جەزا  
 فىكرى لەيلىيە ھەموو ھەر كوشتن ۋە يەغما ۋە دىزىن  
 حاكىمى شەرىع ۋە ھەدل ۋە مەھكۈمى عالەم مارقە شەل  
 موخبرى صادق بوو كازىب سوۋى زەن عىلمويەقىن  
 قاۋەچى ۋە پىش خىزمەتى دىۋانى عالى دووسمە  
 ئەم بوو مەشھورى قولى بوو ئەو بوو مەرووفى شەلىن  
 موختەرەم مەئموورى تەشرىفاتى دەۋلەت بوو  
 نازىرى فەرشە رەھە، بوۋ خەلۋەتى ئامە ئەمىن  
 جائىزە بوۋ مىللەت ۋە كوردايەتى بىۋ رەشپەلەك  
 باجى رەھمە بىۋ قەزىبى نايەللى رىك ھەلپەرىن  
 گەرچى ئىستا مردووۋە موقعىيە باسى ھەر ئەكەم  
 نانىۋا گوۋرپ بوۋ شەخسى ئەۋەل ۋە مەجلىس نشىن  
 جەردە شىخ ... كە مورشىد بوۋ لەگەل دەرويشەكان  
 من كە وام زانى لە كوورەي ھەلقەيى زىكرا فرىن  
 سەيرى سىرەت كەن كە صورەت پوۋكە شىكى سەفىيە  
 گورگ ئەچىتە پىستى مەپ زالم ئەبىتە پۇست نشىن  
 ناۋى جەمەيەت مۇجاھىد بوۋ ۋەزىفە جىا جىا  
 دەستە دەستە قاتىل ۋە دىز بوۋ عىبادى موسلىمىن

باسى نەفسى خۆى بەفزله من ئەزانم موختەسەر  
 ئاشكارە قىممەتى گەورە بەتەئىرىفى قەرىن  
 ناوى ئەو وەختە بەقانۇنى تەبىئەت دانرا  
 چەرخى چەفە و زلف و كاكۇل دەورى سەرسنگ و سەرىن  
 ھاتە دەر بۇ سالى تارىخى (كەوا آخر شرى) = ۱۳۴۳ھ  
 كەوتە بانەوبان بەيادى (بانە) بوونە قەلفرىن  
 وا بەھىدەت چاوى ھەلھەينا وەتەن ديسان ئەلى  
 من ھىلاكم بۇ خەلفەف تۇ چارەجوى و دوورىن  
 وازحى نالىى دەواى دەردم بەتەورىەى بلى  
 شىنە ياسىنە دەخىلە جارى ياسىن جارى  
 جا دوعاكەم بۇ كە ئەمما وەكو وىردى زمان  
 تا سەرا پەردەى فەلەك ماو ھەتە فەرشى زەمىن  
 (پەببى مووى لى بى زمانى پەنچەكانى ھەلەورى)  
 ھەر كەسى گولشەن بەدەردى كولخەنى دوزەخ بەرى

#### تاقمە سىياسىيەكانى ئەو دەمە

وەك بەقسەكانى لەمەوپىشدا بۇمان دەركەوت ئەوسا چەند تاقمىك ھەبوون لە  
 سلېمانىدا، كە ھەر لايە لەسەر رايەك بوون. ھەبوون توركچى و بەناوى سولتان و  
 ئاينى ئىسلامەو ە دابوويانە بەرى، ئەو زەمانە (ئۆزدەمىر) یش (۲۰) ھېشتا  
 بەشاخەكانى رەواندزەو ە مابوو ھانى دەدان، ئەمانە جىلخواریان پى دەوتن،  
 ھەبوون سەر بەئىنگلىز بەو برۋايەى (وەك خۇيان بلأویان كىردبوو ەو)

---

(۲۰) ئۆزدەمىر یاخود (على شەفىق) ئەفسەرىكى تورك بوو لە كەمالىيەكان لە ناوچەى  
 رەواندزدا ئىشى پى سېردرا بوو، قسە و پروپاگەندەى تا رادەيەك كارى كىردبوو.  
 ئەمە لە كاتىكدا بوو كە ئىنگلىزەكان ھاتبوونە كوردوستانەو، واتا لە سالەكانى  
 بېستدا.

پرزگار کەری قەومە بچووکە بێ دەسەلاتەکانن لە ژێر چنگی دەولەتە گەورەکان، بەلام لە دوایدا کە هەموو شتێکیان بۆ روون بوو، ئەوانیش بایان دا، هەشبوون کوردپەرور و نیشتمانپەرور، بۆ پیگەیشتن و پێشکەوتنی میللەتەکیان هەولیان دەدا. کاکینە یەکێک بوو لەوانە، هەرچەندە هەندێک هەن بەئینگلیزخوایان دەدا، ئەمەش راست نییە و هەلبەستە لەلایەن ئەو تا قەمەووە کە حەزبان لێ نەدەکرد و لە بیروپارادا جیاوازی بوون. ئەگەر واش بووبێت و لە هەوڵەو پڕوپاگەندە ئینگلیزەکان کاریان تێ کردبێت بەلام لە دوایدا ئەویش هەموو شتێکی بۆ روون بوو، ئەویش ئینگلیزی ناسی، ئەو لە تاو بۆمباردمانی ئینگلیز ئەویش لە شارەکە خۆی ئاوارە و دەر بەدەر نەبوو؟

#### بۆمبارانی سلیمانی

سالی ۱۹۲۳ ئینگلیز دەستی کرد بەبۆمباردمانی شاری سلیمانی، بۆ ئەوەی شیخ مەحمودی تیا دەریەپێنێت، لە کاتی کەدا کە شیخ و دەستە و دایەرە بەینێک بوو شارەکیان چۆل کردبوو. دانیشتوانی شارەکەش لەتاو بۆمباردمان و لە ترسی راوڕووتی عەشایەر و بەتایبەتی هەمەوێند، ئەو لە توانیدا بوو سلیمانی چۆل کرد و هەریەکە بەلایە کەدا بۆی دەرچوو. شیخیش لە ناوچەی سورداش و لە ئەشکەوتەکانی جاسەنە، بەینێک مایەووە تا کو پۆژنامەی (بانگ حق) یان لەوێ دەرەکرد، ئەو بوو لەوێشەووە چون بۆ ناوچەی پێنجوین بەلام شاری سلیمانی بەردەوام یاخود پچرپچر هەر بە دەست دەستە و دایەرە شیخ و عەشایەرەو بوو. جەمیل صائبیش یەکێک بوو لەوانە بەخۆی و مأل و مندالیەو سلیمانی بەجێ هێشت، چوو بۆ کەرکوک، دوو سالی ئەوێ مایەووە تا سالی ۱۹۲۴ کە حکومەتی عێراق دامەزرا، ئەوسا ئەویش گەرایەو سلیمانی.

#### کوشتنی عارف صائب و جەمال عێرفان

وەک لەمەوێش و تمان عارف صائبی برای کاکینە لە دێی قەرەچەتان لە مانگی مایسی ۱۹۲۳ دا بە دەستی خزمیکی شیخ کوژرا، لە کاتی کەدا کە ئەویش هاتبوو

دەرەوہ لہ شار و دابوویہ پال لہ شکرى شیخ ، بہ لآم بہ ناحق دلایان لی پيس کرد کہ وا گواہی دہیہ وی بگہریتہ وہ و ازبہینیت . شیخ وک دلین ناگای لہ کوشتنی نہ بوہ و کہ خہ بہرہ کہشی بیستوہ پی ناخوش بوہ . ئەوہ تا ماموستا ہاوار دلایت (۲۱) «...وہ نہبی شیخ مہممود بہ کوشتنی عارف صائب رازی بوہیت ، بہ لکو بہ پیچہ وانہ وہ کہ ہه والی کوشتنی ئەبیسٹی زور دلتنہنگ ئەبی و ئەمری کوشتنہ وہی ئەو کہسہ ئەدا کہ عارف صائبی کوشتوہ و ئەفہرموی: رەزا بەگ مہلا عارف خوشہ و یستم بو ، لہ ہہموو راز و نہینیم ناگادارم ئەکرد ، زیرک و بەجہ و ہەر بو ، خوا حمہ (۲۲) بگریت ، ئەبی بکوژریتہ وہ». کہ وا بوو شیخ ناگای لی نہ بوہ ، بہ لآم ہەر کہس بقوخی بو ، خزم و کہ سوکار و خوبہرہ پیش (انتہازی) و چاولہ دووہکان ، کاروباریان گرتبوہ دەست . جا ئەگەر یەکیک برای ناوا بہ خوړایی بکوژریت چوں ئەوہی لہ بیر دەچیتہ وہ ، بہ تایبہتی کہ لہوہ پیش عارف صائب سکر تیری شیخ و نزیکترین کہس بوہیت لیوہی ، با ناگاشی لی نہ بوہیت کہ ئەمہ ئەوسا ساغ نہ بوہ وہ ، ئەمہ لہ لایہک .

لہ لایہکی ترہوہ جہ مال عیرفان کہ یەکیک بوو لہ منہ و مرہکان (رؤشنبیرہکان) ی ئەوسا و برای حہبیبہ خانی ژنی و دووای ئەویش برای حہسہ خانی ژنی ، دیسان لہ مانگی کانوونی سالی ۱۹۲۳ دا کوژرا ، کوشتنہ کہی ئەویش ہەر درایہ پال شیخ و ئیتر ناگای لی بوہیت یان نا ، ہەر ئەو لیبرسراوہ چونکہ لہ کاتی دەسترویشتنی ئەودا بوہ . ئەمہ لہ ماوہی سالیکیدا کہ ۱۹۲۳ بو . دوو عزیز و خوشہ و یستی کاکینہ کوژران ، لہ کاتیکدا کہ خوشی ئاوارہ و لہ گہل مال و مندالیا لہ غہریباہی دہژیان . بوہ من گومانم لہوہ نییہ کہ کوشتنی ئەم دووانہ کاریکی زوری کردوہتہ سەر دل و دہروونی کاکینہ و سەر نووسینہ کہشی . ہیچگار لہ بہر ئەوہی کہ بہبی سوچ و گوناہ ہەر دووکیان کوژران ، تہنہا ئەوہ نہبیت کہ تیگہیشتوو (منور) بوون . ئەمہ جگہ لہوہی کہ باری ئەوسای سلیمانہ وک لہ چیرۆکہ کہدا ہاتوہ و وک لہ خہ لکی دہبیسٹین زیاتر لہوہ نہ بوہیت کہ مٹر نہ بوہ کہ

(۲۱) لہ (بیرہمیردی نہمر) دا . چاپخانہی (العانی) سالی ۱۹۷۰ لاپەرہ (۷۲) .

(۲۲) مہبہستی شیخ محمەدی سہیدہ بچکولہیہ .

ئەمانەش ھەموو (واقع) يېقى تال و تفتمان دېننېتە بەرچا، ھەر ئەو (واقع) ە پېر  
ناسۆرەش بوو كە جار يېقى تر و بەجۆر يېقى تر ھاتەو ە كايە و دوويات بوو ەو ە.  
بەلام لە سەري يېقى تر یشەو ە ناي ي ھەرگيز ئەو ەمان لە بېر بچېت كە شېخى گەورە  
و مەزن ھەلگىرى مەشخەلى ئازادى و ئالاي نەتەوايەتى بوو، دژى ئېمپىرياليزمى  
ئېنگلىز بوو كە ھەتا ئېشيان بەكورد ھەبوو لاواندىان و كە ئېشيان نەما پشتيان  
تى كەرد، شېخى گەورە زوو لەم فرۆفيلە گەبىشت، بويە رۆژيك لە رۆژان سەرى بو  
دانەنۆندن و ھەميشە لە خەباتدا بوو لە دژيان و ميللەتى كوردىش بەدووايەو ە. كە  
ئەمەش بوو بەھوى بلاو كەردنەو ەى (وعى سياسى) لەناو كوردا دژى ئېمپىرياليزم.

## روونکردنه ووهیه کی خهوهکه

پیش ئه وهی له گه‌ل خهوهکه‌دا برۆین هه‌زم کرد چه‌ند شتی‌ک بۆ خوینه‌ری به‌ریز  
روون که‌مه‌وه:

- نووسینه‌که‌ی (له خه‌وما) م له‌به‌ر ده‌سته‌تی کاکینه‌ خۆی نووسیه‌ته‌وه و  
ته‌نیا ده‌سکارییه‌کی که‌می رینووسه‌که‌یم کردووه و له هه‌ندی شۆیندا له‌سه‌ر  
ریشوینی رینووسی کۆری زانیاری کورد رۆشتووم تیا‌یا\*.

- له ده‌ست پیکردندا کاکینه‌ ده‌لی: (... له دنیا‌دا گیرم خواردووه، ساحیب  
کولفه‌ت و مندا‌ل، بی پول و پاره‌ و ده‌ست سپی و بی مایه‌ ...) مه‌به‌ستی ئه‌و کاته‌یه  
به‌ئاواریه‌ی له که‌رکوک بوو بی ئیش و کار له‌گه‌ل ما‌ل و مندا‌لدا.

- که ئه‌لی (... وه‌ختیش ئاخروئۆخری پایزه، سارد و سه‌رمایه‌ ..) وا تێ ده‌گه‌م  
مه‌به‌ستی پایزی سا‌لی ۱۹۲۴ بێت. چونکه ئه‌و سا‌لی ۱۹۲۳ چووه که‌رکوک،  
ده‌بی شتیکی پی بووبیت له سلیمانیه‌وه له‌گه‌ل خۆیدا برده‌بیتی، ئه‌وه‌ی خه‌رج  
کردووه، له سا‌لی دوا‌ییدا که‌وتووه‌ته ده‌ستکورتی.

- ده‌لی (.. هه‌لسام رووم کرد بۆ به‌ره‌وژوور وتم و‌لاتی ئیسلامه‌) مه‌به‌ستی له  
که‌رکوک‌وه‌ به‌ره‌و سلیمانی چوونه‌.

- ده‌لی (.. ئه‌و شه‌و و رۆژه به‌ره‌هه‌تی و بی قوورت و ئه‌مبه‌ر و ئه‌وه‌ر هاتین  
به‌رپۆه‌ هیچ سه‌غه‌له‌تیمان نه‌دی..) کاروانی ئه‌وسا به‌شه‌و و رۆژیک ئنجا له  
که‌رکوک‌وه‌ ده‌گه‌یشه‌ ناوچه‌ی هه‌مه‌وه‌ند. لێره‌دا هیشتا نه‌گه‌یشه‌وه‌ به‌لام که‌ ده‌لی  
(... یاخوا دوشمنی ئیمان‌ت بی. ئه‌و رۆژه له سی چوار لاوه‌ جه‌رده و ئه‌شقی‌ا هاتنه  
سه‌ر رینگه‌که‌مان بوو به‌ته‌ق و هو‌ری تهنه‌گ و شه‌ر و هه‌را ...) مه‌به‌ستی گه‌یشه‌نه  
ناوچه‌ی هه‌مه‌وه‌ند و چه‌ته‌کانی ئه‌و ناوه‌یه‌.

\* ئه‌م چاپی دووه‌مه‌ به‌گو‌یره‌ی ئه‌و رینوسه‌یه‌ که‌ ده‌زگای ئاراس له‌سه‌ری ده‌روات و له  
سا‌لی ۲۰۰۱دا کۆری زانیاری کوردستان له هه‌ولێر په‌سندی کردووه‌.

- بەقسەكانى كابرانى خانچىدا، راپوروتى كاربەدەستان و ئەو كەسانەمان  
پېشان دەدا كە خۇيان دابووه پال شېخ.  
- ئەوسا كە بيانويستايە يەككە تيوه بگلين، بەجاسوسىيەت گوناھياريان  
دەكرد، سەردەمك دواى ئەوه بەكوردايەتى، ئنجا بەنازىيەت دواى ئەوه  
بەشيوعيەت ...  
- ئەوانەى كە (وہصف)يان دەكات، ھەموو كاربەدەستى ئەو دەمە بوون،  
ئەوانەى لەو كاتەدا ژيابن بەئاسانى ھەموويان دەناسنەوہ كە كى بوون ھەروہا  
ژنەكانيش.  
- ئەو خانووهى كە باسى دەكات و ئەميان تيا بەند كردووه، خانووهكەى مالى  
نەقىبە كە بەرامبەرى مزگەوتى گەورەيە.  
- چەند ھەلەيەك لە چىرۆكەكەدا ھەيە (وہك باسى سەرما و بەستنى ئاو  
دەكات كە لە دەمەدەمى زستاندا شتى وا پروونادات). ئەوانەش شتىكى ئەوتۆ نين  
لە نرخى كەم بكنەوہ.  
- كۆتايى بەخەوہكە نەھاتووه، واتا چىرۆكەكە تەواو نەبووه، بەلام مەبەستى  
ھەموو داوہ بەدەستەوہ.  
ئنجا فەرموون بو ناو رووداوى خەوہكە.

جەمال بابان  
ئەيلوولى ۱۹۷۵





له خدوما



خوا به خېرى بگېرى:

شەوئىك له خەوما وا له دنيا دا گيرم خوار دووه، ساحېب كولفەت و منداڵ، بى پۇل و بى پارە، دەست سې و بى ماپە ماومەوه، زۆر ئەحوالىكى خراپ و ناخوشم ھەيە. ھەر بىر ئەكەمەوه لەبەر خۆمەوه ئەلېم، يا رەبى چى بکەم، چۆن ھەولئىك بدەم شتېك دەست بکەوى، ئىدارەى خۆم و مال و منداڵمى پى رېك بخەم و لە ژىر بارى قەرز و نەبوونىدا دەرىچم، ھەرچەندە سەرم ھېنا و برد غەيرى سەفەرکردن ھىچ چارەيەكى ترم بۆ خۆم نەدۆزىهوه، وەختيش ئاخروئوخرى پايزە، سارد و سەرمایە، زستانيش لە پيشەوہيە، بەرى دوورە، تەئمينى ئىدارەش لازمە، بەناچارى و ناعىلاجى کەوتمە سەر خەيالى سەفەر، لەگەل مال و منداڵ تەگبىرمان کرد و قەرارمان دا کە سەفەرئىك بکەم، بەلکو ھىچ نەبى ئىدارەى مال و منداڵەكەم پىك بېنم، منداڵەکانم لەو مەملەكەتە بەجى ھېشت بۆ خوا، خوشم ناوى خوام لى ھېنا و ھەلسام رووم کرد بۆ بەرەوژوور وتم ولاتى ئىسلامە. لەو سەرەوہ ئىسلام و پياوچاك زۆرن، يارىدەى يەكترى ئەدەن، منيش موسولمانم ئەچم بەلکو

لهوئى بههەر نەوعىك بىت ئىدارەى ئەم زستانەم تەئىمىن بکەم و بىهېئىمەوہ بۇ مندالەکانم. دوو سى کولېرەم بەستە پشتم و شوین کاروان کەوتم، ئەو رۆژە بەپىيان رۆیشتم، بەلام چونکە قەت بەپى نەرۆیشتبووم زۆر هىلاک و ماندوو بووم، لە پاش چەند سەعاتىک هیز لە ئەژنۆم برا، هەرچەندم کرد و کۆشام، توانای هەنگاویکم نەمابوو بىنیم بەرپدا. پىم هەموو بووبوو بەبلۆق، هەناسەبرکىم پى کەوتبوو، زمانم بستى دەرکىشابوو، هیزى قسەکردنم نەمابوو، رووانىم فائىدەى نىيە، ناتوانم برۆم بەرپۆه، قەرارەکشتم قەتعییە بۆ ئەم سەفەرە، هەر ئەبى بچم، چونکە چارەى ترم نىيە، پوولى پارەهەکشتم پى نىيە کە بىدەم بەکرى و لاخ. هەرچەند سەرم هینا و سەرم برد هىچ چارەهەکم نەدۆزیەوہ، ئىلا ئەمە نەبىت هاتم لەگەل یەکىک لە کاروانچىيەکان خۆم رىک خست، پىرەمىردىک بوو، چوار پىنج و لاخى پى بوو خۆشى تەنھا بوو، وتم مامە تۆ بۆچى نایەیت تاوتاوە من سوار بکەیت و ماندوووم بەسیتەوہ، منىش لە رىگاوبان خزمەتى و لاخەکانت لەگەل ئەکەم و لە ئىشەکانتا یارىدەت ئەدەم. کابراکە پىاوئىکى باش بوو وتى هەزار جار مەمنوونىش ئەبم. بەو رەنگە قەرارمان دا و رىک کەوتىن و بۆ خۆم سواری و لاخىک بووم هاتىن بەرپۆه، ئەو شەو و رۆژە بەرەحەتى و بى قۆرت و ئەمبەر و ئەوبەر هاتىن بەرپۆه، هىچ سەغله تىمان نەدى، لە پاش شەو و رۆژىک ئىترگەشىتەنە حدوودى ئەو و لاتەى کە بۆى ئەچووین.

يا خوا دوشمنى ئىمانت بى! ئەو رۆژە لە سى چوار لاوہ جەردە و ئەشقىا هاتنە سەر رىگەکەمان بوو بەتەق و هۆرى تەفەنگ و شەر و هەرا، فەقەت کاروانەکەى ئىمە قەلەبالغ بوون و هەموو تەفەنگيان پى بوو. لەبەرئەوہ جەردەکان هىچيان زۆريان بەسەرياندا نەئەشکا و ئەگەرانەوہ. شەو لە مەنزىل ماينەوہ، سبەحىنى کەوتىنە رى، ياخوا هەر دوشمىنتان بىبىنى، لەم پەناگرد و لەو کۆردەرە و شىو هەر فېرکان فېرکانى تەرىدە و جەردە بوو. پۆل پۆل ئەهاتنە سەر رىگەمان و قەدەرىک شەرە تەفەنگ ئەکرا و زەفەريان نەئەبرد، خۆيان ون ئەکرد. هەتا دەمەدەمى عەسر بەم رەنگە رۆیشتىن بەرپۆه و منىش چونکە بەعومرى خۆم ئەحوالى وام نەدیبوو، زۆر ئەترسام. هەر لەگەل تەقەى تەفەنگىک ئەهات وەختەبوو رۆحم بچىت، ئەموت

ئەھا ھەر ئىستا ئەكوژرېم، لە پاشاندا كاروانچىيەكان وتيان، ئىمە ھەرچىيەكمان كىرۈۋە ئەبى ئەم شەو خۇمان بگەيەننە ناو شار، چونكە ئەگەر ئەمشەو لەم ناۋەدا بىمىننەۋە، ئەم جەردانە بەيانی چەند تاقمىكىيان يەك ئەكەون، دىنە سەر رېگەكەمان ھەرچى خراپە بەسەرمان ئەھىنن، قەرارىيان دا كە بەھەموويان نەۋەستن ولى خورن، ئەو شەۋە ھەر خۇيان بگەيەننە شار. منىش ئەم قەرارەم زۆر پى خۇش بوو، چونكە ئەمويست سەعاتىك زووتر بگەمە جىي مەقسەد و ھەموو ئومىدىكم لەوى پىك بىت و لەم نارەھەتى و ترس و لەرزە نەجاتم بىت، لام وابوو ھەر بگەمە ئەوى ئىتر نۆرەى فەرەھى و خۇشىم ئەبىت.

دنيا لە پاش نىۋەرۈۋە بوو بەھەرور و ھەللا، كزەبايەكى زۆر ساردى ئەھات، جارجار بروسكە و چەخماخەى ئەدا. پاش عەسر تىۋكە تىۋكە داي كىرە باران، ئىمەيش ھەر ئەرۋىن، ئەلئىن لەسەر خوا، ھەر چۈنئىك بىت ھەر برۋىن چاكە. خىرا لىمان خورپى ھاتىن بەرپۈ، بارانىش ھەتا بىت زىاد ئەكات، منىش لە سەرمانا ۋەختە زىرە بكەم. شەۋىش ھات بەسەردا تارىك و نووتەك، ئەسلى ئەمەيە ئەلئىن «تارىكە شەۋە گەللى لەناۋ<sup>(۱)</sup> شەو بوو تارىكە و ئەموستەچاۋ» كەس بەرى پىي خوى نەئەبىنى، ترس و لەرز، سەرما و باران، زەندەقدار زەندەقى ئەچوو. بارانىش ۋەكو كوندەى سەرەۋژىر دىتە خوارەۋە، كەى كەم ئىستا كەم، شەست و رەھىلە، كلاۋىسەر ئەبارى، لەملاۋە لەۋلاۋە ئاۋ ھەلساۋە بەباۋە ئەم بارانە ئەھىنى، ئەبىدات بەسەر و چاۋى ئىنساندا، قور و چلپاۋ، گەردەلولىكە (العیاذ باللہ). منىش ئاۋ لە تەپلى سەرەمەۋە دىتە خوارەۋە لە بەرى پىمەۋە ئەچۈرپىتەۋە. لەرزە لەرزى بەدەنم، قرچ و ھۆرى دانم ئەھات، دەزۋوۋىوشك لە بەدەنما دانم بوو<sup>(۲)</sup> ھەر خىرا خىرا ئەمپىرسى، زۆرمان ماۋە بگەينە شار يان نا؟ ئەيانوت ھىشتا ماومانە، تاۋتاۋ بەو حالەۋە لەبەر ھىلاكى خەۋىشم ئەھات و ۋەنەۋزەكوتىم بوو، لە پىركدا كەرەكە لە ژىرما سەرسمىكى ئەدا و گرم ھا رانئەپەرىم و خەبەرم ئەبوۋەۋە، نەختىك چاۋم ئەگلوڧت و بەھۆش ئەھاتمەۋە. ۋردە ۋردە بىرىشم لە حالى خۇم ئەكردەۋە،

(۱) پەندىكى پىشىنانە، مەبەستى ئەۋەيە دز و جەردە لە ناۋە.

(۲) ئەمىش ھەر پەندىكى پىشىنانە، مەبەستى ئەۋەيە ھەموو گىيانى تەرە.

چونکه له عومراتی خوږم سه فیری وا نارېحه تم نه کړد بوو په شیمانیم حاصل کړد. له ناوهدا و له و قیامه تدا دیسانه وه له دوو سی جیگه ی تر جهرده هاتنه سهر ریگامان کوربه مهروڼ رووته وه بن، کوربه نه یه نه پیښه وه نه کورژین. ته قوتوقی تفهنگ، گیزوهوړی گولله به په نا گوچکه مانا ومخته بوو پرحم بجی، له ترسانا ههر نه وه بوو زیږم نه نه کړد. ترسوله رز و دلکوته، وهره بهم حاله وه ههر سه عاته نه سه عاتیک نه میښ یه خهت بگری، ههر نه رویشتم نه موت یاره بی تو نه جاتده ری نه جات، که ی نه گهینه فهرحی و نه جاتمان نه بیته. خولاسه سهرتان نه یه شینم سه عات چوار و پینج به دواوه له دووره دهنگی سه گوه هات، وتیان نه ها و انزیک بووینه وه، له دلی خو ما شایه تمنایکی به حقم هینا و خوشی که و ته دلمه وه، نه و له شه ساردهم له خوشیان گهرم بوووه، زیندوو بوومه وه، ورده ورده هاتین روانیمان له دهره وه تروسکه ی چرا و ناگر دهرکه وت، وتم نوخه یش شوکر و نه جات بوو، بهم حاله وه هاتین گه یشینه قهراغ شار، نه مجاریش قهده ری شوکری خوام کړد که له و په زالهت و موسیبه ته نه جاتمان بوو گه یشینه فهرحی.

### گه یشتنه شار و نه وه دل قورت

سه یرم کړد له و نیوه شه وه دا، له قولغه یه کی قهراخ شار، سی که س به تفهنگه وه دهره پین وتیان کوربه مهروڼ بزانیڼ نیوه کیڼ و له کوپوه هاتوون و چیتان پی هه یه و بو کوئی نه چن. وتم نه مه چی بوو، دهک به زیادی خیرم نه کړد، نه خیر سه یرم کړد پیره کاروانیان خسته هله ولا و شه قوشوق، له میان نه دا و به ویاندا نه کوته، په له ماری نه و باریان نه دا، سه روپوته لاک سی چواریکیان کوتایه وه، له و ناوهدا قسه ی خو مان بی منیش بهر یهک دوو شه پازله ی مزر که وتم، من هه روا واقم ورمابوو نه موت نه مه چی بوو، نیمه خوشی خوشی وا گه یشتنه جیی مه قسه د که چی نه م زرمو کوته چی بوو؟ وتیان دهی درهنگه بزانیڼ قاقه زتان چی پی هه یه، بارتان چیه، له کوپوه یه ن؟ وتیان له فلانه جیگه وه دین و خه لقی فیساره جیین، بارمان شهکر و چایه، کاغز و ماغه زیشمان هیچ پی نیبه، هانی بمانیشکنن. خولاسه له بهر نه و باران و په هیله یه، نیو سه عات زیاتر بهم گیرمه و

كيشه يه وه بووين، تاكو كاروانچييه كان سه ري خويان قه بلاند، يه كي شتيك  
 پاره يان بوگرد كردنه وه، ئەم جار پي نه جاتيان پي نيشان دان، له پاشان دووان  
 له و باجگرانه هاتن به لاي منه وه، له و تاريخاييه دا سه يريكي سه روسه كوت و قه د  
 قيافه ي منيان كرد، ليم مور بوونه وه، ئەم جار يه كيكيان شخارته يه كي داگيرساند  
 و ته ماشايه كي كرد وتي ئەمه چييه، كييه، له كويوه هاتوه، بو كوي ئەچي؟  
 كابراي كاروانچي وتي ئەمه پياويكي غه ريبه، له و گه رميانه وه هاتوه ليره كاسبه  
 بكا، فه قيره، بيده سه لاته، وتيان نابي هه ليه ت ئەمه شتيكي له ژير سه ردا هه يه،  
 هه بيت و نه بيت ئەمه جاسوسه، به فيل و ته له كه خو ي و لي كردوه، ئەوانيش  
 وتيان كوره نه به خوا جاسوسه ي، فه قير و غه ريبه هاتوه ليره كاسبه يه كات  
 بو خو ي و چهند پاره يه ك بو مال و مندالي بيكه وه بنه ي. نه خير كاروانچييه كان  
 زوريان وت و ئەوان كه ميان بيست، هاتنه پيشه وه ليم، ده وريان دام، هه موو  
 له شميان پشكني، سه ر و كه لاويان داماليم، تمه ليته كيان سه نك و سوژن دا، زور  
 ئەملا و لايان كرد هيج نه بوو، منيش خو كه ناوي جاسوسيم بيست هه ره چه سام  
 و تاسام، هيج قسمه پي نه كرا هه روا واقم ورمابوو، قه ده ريكي باش بهم ره نكه  
 چه رمه سه رييان دام، هيجيان نه دوزييه وه. ئەمجار دووانيان لاپه ريان لي گرتين،  
 نه ختي سرب و هورپان كرد و هاتنه نزيك ئيمه، كابراي كاروانچييان بانگ كرده  
 لاوه، له گه ل ئەويش قه ده ريك چره چرييان كرد، كابرايه كيش هات به لاي منه وه  
 وتي باوكم ئەمانه به هيواي ئەوهن شتيكيان بدرتي، منيش سويندم بو خواردن  
 كه تو له هيجا نيت و هيجيشت نييه بيانده يتي فه قه ت ئەوان ده ست هه لئاگرن و  
 چون له ژير چنگي ئەم به ده به ختانه ده رت بينين، منيش تي گه يشتم كه ئيشه كه  
 نارحه ته و ئەمانه ته شقه له ئەكه ن، يان ئەبي شتيكان بدرتي يان ئيمه  
 به قه ليه كدا ئەده ن و منيش كيچ له باخه لدا بو پوليك سه وزه له گيانم ئەلي.  
 هه رچه نده سه رم هينا و سه رم برد چاره سه ريكم بو خو م نه دوزييه وه، وتم فلاني  
 تو خو ت ئەزاني كه من هيجم نييه بيانده مي و خو مان له شه ريان لاده ين و ئاگاشم  
 له م شتانه نييه كه ئەوان ئەيلين، جا كه يفي خو يانه رهام به قه زاي خوا ده سه لاتم  
 چييه. كابراي كاروانچي ئەم جاريش له گه ل هاوپريكاني چوونه وه به لايانه وه،

قەدەرئىكياڭ لەگەل ۋەتن و پىستيان ھەر ئەيانوت فائىدەى نىيە، منىش بەجاريك سەرى دىنام لى ھاتبوو يەك ئەموت يارەبى چى بىكەم، بۇ پىش ھاتم سىمپىش نايە بان، لەو تەنگوچەلەمەيەدا ھىچ رىگايەكم بۇ خۆم نەدۇزىيەو. دواى كابرى كاروانچى وتى باوكم خوا ھەلناگرى ئىو سەعاتى زىاترە، بەم تاريكە و سەرما و لىزمەيە، ئىمەتان لەم قورەدا راگرتو، ئىمە وا ئەچىنە فلان خان ئىو بەيانى ۋەرنە ئەوئى، سا لەوئى بەلكو شتى بەشتىك بىكەين. بەم رەنگە ئەوانىش دەستبەردار بوون و بەرايىيى كاروانەكەيان بەردا، ئىمەش لىمان خورپى و چووينە ناو شارەو، ئەما من لەم سەفەرە زور پەشيمان بوومەو، دلم گىرابوو، مەئىوس بووم و تم ئەمە ئەوئى بىت، ئاخۇ ئاخىرى چۆن ئەبى. لەو سەعاتەو كە ھاتبوومە دەرەو لە مالى خۆم ھەتا ئەو دەقىقەيە بىرم لى كىردەو و من لەو دوو سى رۆژەدا چەندم مەرارت بەسەرا ھات و چەند نەو نەو ئەزىت و موسىبەتم دى، چارەش ھىچ نەبوو، نەرىي پاكردنم بوو، نەتواناي گەرانەو، ھەر ئەمەندەم بۇ ما بوو ھەموت خا چاكى بىكات، بزىنن ناوچەوانم چى لى نووسراو، بەمانەش بىرپىتەو ھەر چاكە، خا خراپتر نەدا، وردە وردە ھەر ئەرم ئەم خەيالانە ئەكەم، رۆشتىن ھەتا بەھەر حالىك بوو گەشتىنە خانەكە و دەرگەيان لى كىردىنەو و چووينە ژوورەو، سەرما، قور، دلۇپە، بى ئاگرى، لەرزىكىش چووبو ھەر ناو سىمەو زورم سەرما بوو، ھەمو لەشم بەجاريك داھىزرا بوو، تىك شىكابوو، ھىلاك، ماندوو، مردوو، خەوم يەت، برسىمە، نەخوشم، ھەر نازانم بللم چى.

#### ئەحوالى خان و دوو مەين قورت

بەھەر حالى بوو، لە قوربىنىكى ژوورەكە بەتورسكەى چراى قوتىلكەى خانچىيەكە بستى جىگاي وشكىم دۇزىيەو، لەسەر تا جەوالىكى كاروانچىيەكان بەچىچىكانەو ھەلتروشكام و سەرم نايە سەر ئەژنوم. لە ئەوئى عومرمەو ھەتا ئەو دەقىقەيە پەرە پەرە تەئرىخى ژيانى خۆم خويندەو كە لە دىنادا من بەئەمەل و ھىواى چى ژياوم ئىستا چ رۆژ و سەعاتىكم دى، زور زور مەئىوس بووم دلم پىر بوو لە خويناو، بەو رەنگە ھەتا نىكى سەعاتىك پام بوارد، كابرىكانىش كەروبارى



خۇيان دامەزئاندا، ھەريەكە لە سووچىكەۋە لالوپال لىي كەۋتن، پرخوھۇپى خەويان لى ھەلسا. گويم گرت لەو نزيكانەۋە لە مالېك دەنگى شيوەن و گريان و لاۋاندنەۋە و كورپووزانەۋە يەت ئەمما چۈن دەنگى، ھەروا بەردى ئەتوانەۋە، ھەروەكو بەينى ساجىك ژىلەمۆ بکەيتە جەرگەمەۋە ئاگرم تى بەريو، خۆم لە بىر چوۋەۋە، بى پەروا ۋەكو شىت راپەريم چوۋمە دەرەۋە، لە خانچىيەكەم پرسى وتم ئەم شيوەن و گريانە چىيە؟ ھىچىكى وا نىيە ئەو ژن و مندالانە مېرد و باوكيان كوژراۋە. كابراي تايىن بەرەنگى وا بى ئەھمىيەتەنە وتى (ئەۋە ھىچ نىيە) كە من لە چىگەي خۆم ھەر وشك بووم، مەگەر من شتى وا ئەۋەلجارە ئەبىنم و كابرايش ئەم نەۋە شتانەي زۆر ديوە، راپاتوۋە و ئەمانە ھەر بەھىچ ئەزانى، منىش قەدەرئى رامام و لەبەر ئەو سەرما و بارانە گويم لەو گريان و كورپووزانەۋە يە گرت و چەند فرمىسكى ھەسرەتم ھەلپشت، دوايى وتم يارەبى تۆ خەبىر و قادرى چى بکەم و من چىم لە دەست يەت، ھەروا بەھەناسەي ساردەۋە گەرامەۋە ژوررەكە و دانىشتم ھەر تاس ئەبىردمەۋە، قەدەرئىكى باش بەۋ ماتەمىنيەۋە سەرم نايەۋە، ھىچ فائىدەي نەبوو، لە تاۋانا ھىچ خەويشم لى نەئەكەوت. ھەر ئەۋەندەم زانى لەو ديو خانەكەۋە تەقەي تەفەنگ و ھەرا و زەنا و زرىكە و ھاوار پەيدا بوو. چەند تەقەيەك ھات، بوو بەغەلبەغەلب و گريان و شيوەن و بانگەبانگ، دىسانەۋە خۆم نەگرت دەرپەريمە دەرەۋە گويم گرت، ھەر ژن و مندال بوون لەو ديوەۋە بەگريانەۋە قسەيان ئەكرد، ئەپارانەۋە و ئەلالانەۋە، ئەم جاريش لە خانچىيەكەم پرسى وتم ئاخۇ ئەمە چىيە، ئەم جارە چى بوۋە؟ وتى چووزانم پياۋ ئەگەر من بۇ ئەمانە جوابى تۆ بدەمەۋە ئەبى خەرىكى ھىچى تر نەبم ھەر جوابت بدەمەۋە، شەۋ و پوژى سەد شتى وا لىرە ئەقەۋمى، وتم ئاخۇ خالۆ تۆ عاجز مەبە ئىنسان لەمانە دلئى ئەبى بەئاۋ، چۈن ناپرسى! وتى ئاخۇ تۆ شتى وات نەديوە بۆيە ھەموو شتى ئەپرسى، ھىشتا رانەھاتوۋىت، ئەۋە ساحىبى ئەم مالە نازانم چەند پوژىكە لەسەر جاسووسى و ماسووسى گىراۋە و فەلاقەيەكى زۆر كراۋە و لە پاشان داۋاي جەزايەكى زۆريان لى كردوۋە، ئەۋىش پارەي نەبوۋە بىدا مالەكەيان فروشتوۋە، ئەۋىش بەشى جەزاكەي نەكرد، ئىستاش خۇي ھەروا ھەپسە، كەچى ئەۋا فەقىرە

دز هاتووته سەر ماله كەشى ئەو تۆزە پرۆپیتەيشيان كە ماوہ ھەلپەت بردوويانە،  
وا تەفەنگيشيان پيۈە ئەنن، ئىستا مندا لىكىشى نەكوژا بىت ھەر چاكە. وتم ئەرى  
ئەم ھەموو جاسووسە چىيە لىرە ھەيە؟ كابرانى خانچى سەرىكى لى لەقاندەم و  
سەرىكى فەسالى كەردم و تۆزىك بى كەنى وتى: ئاى باوكم ئەمە نەخۇشپىيەكە  
ھەموو كەس ئەبى بىگرى، تۆ غەرىبى ھىشتا ئەمەت نەديوہ، بەلام چاوت نەفرى  
تۆيش ئەيبىنى. ئىتر منىش بەماتومەلوولى ھاتمە ژوورەوہ و سەرم نايەوہ لى  
كەوتم فەقەت ھىچ خەوم نەبوو، ئەحوالىكى زۆر خراپ و نارەحەتم بوو، لە  
سەرمانا ھەلئەچۆقىم. برسى، دلگىراو، عاجز، مات، ھەر بىرم لە خۆم و لە دنيا  
ئەكردەوہ، ھەر سەعاتە نەسەعاتىكىش لەملا و لەولاوہ تەقوھۆرى تەفەنگ،  
ھاواروبانگى خەلق ئەھات، منىش لە تاوانا رائەچەنەم، فەقەت نەمئەتوانى بچمە  
دەرەوہ، ھەر چۆنىك بوو بەو حالەوہ رام بوارد ھەتا بەيانى.

#### رۆژەوہ بوون و قۇرتى سىيەمىن

بەيانى لە تارىكە و لىلەدا بوو ھىشتا، گويم گرت لە دەرگايان دا، دەرگا كرايەوہ،  
روانىم سى زەبەللا ھەلىيان كوتايە ژوورەوہ، وتيان كوانى كابرانى جاسووسەكە،  
مامەى كاروانچى منى نىشان دان و وتى: ئەووتە، باوكم ئيوہ بوچى ئىنساف و  
رەحمتان نىيە، ئەم فەقىرە غەرىبە و ھىچى لى ھەلئاسى و سويندى مەغلەزەتان بو  
ئەخۆم ئاگاي لە ھىچ نىيە، لە تاو دەردى نەبوونى و كەمدەستى خۆى كوتاوہ بو  
ئىرە، ئىستا بى دەسەلات و بى پارەيە، ناتوانى سەرى خۆى بقبەلنى و خزمەتتىكى  
ئيوہ بكات، ئەوا لىرە خەرىك ئەبى، ئەگەر بوى ھەلبسوورپى ئىشى، كارى ئەگرى  
بەدەستەوہ، لەمەودوا لەبەر دەستى خۆتاندا ئەبى، ئەتوانن ھەموو وەختى  
بەھەوہسى خۆتان بىرۆتتەنەوہ و لەبەرەوہ ھەقى ئەم چاكەيەتان بو بكاتەوہ.  
كابرانى كاروانچى بەم قسە مېچكە مېچكانە گەلېكىيان لەگەل خەرىك بوو، زۆريان  
بەدەور و پىشتا ھات لە ئاخىرى ھەموو شتىكدا وتيان ئىمە ناتوانىن وازى لى بىنن،  
ئەم خەبەرە ئاخىرى ئەگاتەوہ جى خۆى، دوايى ئىمە تووشى موسىبەت و بەلا  
ئەبىن، كەوابوو ئىمە خۆمان بوچى تووش بكەين، ھەر ئەبى بىبەين لەگەل خۆمان.

کاروانچییه کانیش وتیان ئاخەر ئهوا ئیوه ئهه فهقیرهتان برد و کردتان بهکولکی موسیبهت و ئهزیهت و لیدان و گرتن و ئهمانهوه چی بهئیهوه ئهبری. نهوه لالا کهوا بوو خوا هه لئاگری، رهحمی پی بکهن وازی لی بینن، هه زارتان بو دنیا کردوو، ئه مهش بو خوا بکهن. ئه مه بهم گیره و کیشهیه وه بووین هه تا نزیکه هه تاو کهوتن، خوا کاریان راست بینن ئهوا کاروانچییه به دهورویشتی ئهواندا هاتن و تهفره بیان دان، به لام بی فائیده بوو، ئهوان هه تا ئه هاتن شیتگیتر ئه بوون و ئاگریان ئه گرت، ئاخری یه کیکیان وهکو هار په لاماری منی دا و قوناغه تفهنگیکی کیشا به کورته کهله کهما وتی: هه لسه بابروین، ته ماته بهم گیه گیه و خوا وهخواه هاتووی لیره جاسووسی بکهیت. ئیستا من ئه زانم چیت به سه ره ئه هیتم. کوره وتم پیووی چاک بن رهحم و موسولمانه تیتان بی، به خوا هیچم به به ره وه نییه، ئه مه چند روژه بهم باران و سه رمایه هاتووم به ریذا، هیلاک و برسی و نه خۆش و غه رب، خوا قه بوولی نییه وازم لی بینن و ئه زیه تم مه دن. هه ره ئه وه ندهم زانی یه کیکی تریان له پشته وه زرموهو پ دامیه بهر پی له قه و شه پازله وتی: یاللا پیشمان کهوه، وا ئه زانی سه ری دنیا به پووش گیراوه، ئهوی تریشیان لیم هاته پیشه وه به پاله په ستو به هه سه کیکیان دایان گرتم (عهیب نه بی) به شق و زله و لیدان و سه روسه کوت کوتانده وه پیش خویان دام، ئیتر هه ره چنده کاروانچییه کان پارانه وه و لالانه وه هه ول و ته قه لایان دا و ده خاله تیان پی کردن، بی فائیده بوو، پارهی نه کرد و رایان فراندنم بو کولان، هه روا له کولان و بازاردا هی نامیان به ریوه، خه لق و خوا هه روا ته ماشایان ئه کردین، به عزئی کهس ئه مپروانی به زه ییی به منا ئه هات له بهر خویه وه پرته و بو له یه کی ئه کرد، به عزئی کهسی تر پیم پی ئه که نین، ئه یانوت ئه مه جاسووسه با بیخوا، ته ماشام ئه کرد له ناو شاردا به عزئی قیافه تم ئه بینن هه روا ئینسان زراوی لی ئه توقی، هه ری که ده دوانزه چه فته و مشک و جامانه ی رهنگا وره نگیان تیک ئالاندوو و به سه ریانه وه به ستوو هه ری که به قه در به راشی، چوار ریز و پینج ریز فیشه کیان له خویان دابوو، خه نجر و ده مانچه یان کردبوو به قه دیانا، هه روا خوین له ناوچه وانیان ئه باری. تووشی ئیمه بوون ئه یانوت ئه مه ییش رهنگه جاسووس بی، ملۆمه کانی منیش ئه یانوت به لی جاسووسه، منیش

له دلى خۇما وتم نهخىر نهخوشىيىهكهى كابراى خانچىيىهكه وتى منىش گرتىم و رابورد. هەروا بەم رەنگە ئەپۆيشتىن دىناش زۆر سارد و سەرما بوو، هەور و هەللا بەباو پىروشى ئەكرد ئەلعيازو بىللا، سەيرىم كرد له كۆلانكىدا گەيشتىن بەژنىك خۆى و دوو مندالى رەشورپوتى پىخاوس سەرقوتىن لەو بەر سەرما و قورپەدا بەگرىيان و شىوون ئەكرووزىنەو و ئەپارپىنەو، ئەلالىنەو و هەلئەچۆقن، ژنەكه پەلى مندالەكانى گرتبوو هەرسىكىيان ئەگرىيان وەك بالالوك فرمىسك بەچاويانا ئەهاتە خوارو، كه چاوم بەوانە كەوت و ئەو ئەحوالەم دى بەجاريك خۆم لە بىر چوووه وتم ئاخۆ ئەم قورپەسەرمانە چىيان لى قەومايى، نەمزانى منىش حەپسىم و ملۆزم بەدواو، بى ئىختيار لە ژنەكەم پرسى خوشكەلى ئەو چىت لى قەوماو و ئەگرىت. هەر ئەوئەندەم زانى لە پىشتەو كابران زرموهور دايانمە بەر شەپازلە و قوناغە تەنگ، وتيان تۆ دەخلىت چىيە بەسەرەو، هەرچى هەيه و نىيە، تۆ بوچى ئەپرسىت؟ يەككە لە زەلامەكان بەرق و گالتەو و تى ئەو چىيە. ئەو مەردەكهى لەم بەينەدا لە شەرى فلانە جىگە عەسكەر بوو كوزراو، ئىستا ئەمانە كەسيان نەماو و هىچيان نىيە، شىت بوون داواى مەعاش و ئىدارە ئەكەن و ئەزانن پارە پراو، لە دلى خۇما وتم بەخوا باشە، مەرد و مالى بپوا، بەم رەنگە داواى مەعاش بكا و تۆيش و بەگالتەو جوايم بەدەيتەو، هەلبەت لەو جىگەيەش كە داواى مەعاشى كردو، زۆر باش و بەدلى خۆيشى بەرى خراو، بۆيه و بەپىكەنين و كەيف خۆشى گەراوئەتەو، زۆر زەريفە، بەهەناسەى ساردەو نەختىكى تر پۆيشتىن گەيشتىنە مەيدانىك لەوئى سەيرىم كرد سىدارەيكە هەلخراو لە زور ئەويشەو سى چوار دارى تر پىكەو داچەقاو و پياويكىيان پىو بەستوو، بەو سەرما و بەفر و بارانە چەند كەس دەورىان گرتوو، روت و قوتيان كردۆتەو، بەتۆيى كراس و دەربى، زەلامىكى بى ئىنساف بەدارىكەو وەستاو لەو قورپەسەرە ئەدات. ئەمما چۆن لىدانىك، زرموهورى دارەكانى ئەمپەروپەرى ئەو مەيدانە ئەگرىتەو، كابران هاوار ئەكا و ئەپارپىتەو و ئەلالىتەو و خوا و پىغمبەر ئەهينىتە رجا، ئەزىكىنى و ئەقىزىنى و ئەويش هەر لىي ئەدا و گوئى ناداتى، كە ئەووم دى هەموو لەشم هاتە لەرزىن و دلم داخوريا، هيز و هەناوم لى برا وشك بووم لە جىگەى خۆم، پىي

رۆيشتنم نەما، پەق راپوۋستام. يەككەك لە ملۆزمەكان تېي خورپىم وتى ئەوۋە بۆچى راپوۋستاۋى، وابزانم ئەمەت پى خۆشە سەيرى بىكەيت، چاوت نەفرى تۆيش بەخزمەتى ئەگەي، ئەمىش وەكو تۆ لەسەر جاسووسى گىراۋە، وا دارى تى ئەبىرن، منىش ھىچ ھۆش و شعورم نەمايوۋە كە جۋابى بدەمەۋە، لە عەزەتانا ھەروا وشك ۋەستا بووم، ئاخىرى پەلپان پاكىشام و راپان فراندەم سەرەۋژوور پېش خۆيان دام، ئىتر منىش نەدلم مابوۋ نەچاۋ تا بزانم بۆ كوئى ئەچىن، ھەروا بەو كۆلانانەدا تېيان پەراندم ھەموۋ دار و بەرد بۆنى خوينيان لى ئەھات، بەچارى رۆحم چوۋ، ئەۋەندەم نەزانى گەيشتېنە بەر دەرگاىەكى گەۋرە، قەلەبالغىكى زۆرى لى ۋەستابوۋ، ھەر مەرۋ مەرۋ و نابى نابى بوۋ، كەسيان ئەئەھىشت بچىتە ژوورەۋە، ملۆزمەكانى لەمەر من وتيان ئەمە جاسووسە ئەمشەۋ نېۋەشەۋ گرتوۋمانە و ھىناۋمانە ئەبى بېبەينە ژوورەۋە ئەۋانىش وتيان جارى نەختى راپوۋستەن، ئىستا ئىشى خسووسى و موھىم ھەيە نابى كەس بچىتە ژوورەۋە، قەدەرى راپوۋستەن، ھەر كەسىكى تىش ئەھات ھەروا راپان ئەگرت، نىزىكەي سەعاتىك ئىمەيان لەۋ بەر سەرما و بارانە راپوۋستەن، خەلقىكى زۆر لەۋىدا گىردبوۋنەۋە، ھەروا بەعزىك لەۋانە كە ئەھاتن راپان ئەۋەستەن لچىكىان ھەئەقۇلتەن و لەبەر خۆيانەۋە ئەيانوت ئەھا ھەر ئەم جارە ئىشى موھىم و خسووسى نەبوۋ، دوايى سەيرم كىر يەككەك لە دوورەۋە بەكەش و فشىكەۋە دە دوانزە كەس بەشۋىنەۋە تەنگ بەدەست، فېشەكلغ لە پىشت، خەنجەر و دەمانچە بەقەد، سەرزل سەرزل، كابراكە خۆى دانەكانى ھەموۋ ئالتوۋن بوۋ، وردە وردە ھاتە پېشەۋە، خەلكەكە ھەرچى دانىشتبوۋن بەچارىك راستەۋە بوۋن، خۆتان لادەن، خۆتان لادەن پەيدا بوۋ، كە نىزىك كەۋتەۋە منىشيان ھەستەندە سەر پېيان وتيان راپوۋستە بەپېۋە، منىش لە تاۋاندا بەلەرزەلەرز ھەستام و راپوۋستام. كابراكە كە ھاتە پېشەۋە بەكبىر و غرورىكەۋە، بەچەناگە نېۋە سەلامىكى كىر و زوۋ سەيرىكى منى كىر، وتى ئەمە چىبە، ملۆزمەكانم سىنگيان نايە پېشەۋە وتيان قورىان ئەمە جاسووسە، ئەمشەۋ گرتوۋمانە، وا ھىناۋمانە، كابراكە ئەم جارە بەغەزەبەۋە تېم مۆر بوۋەۋە و پىرسى، لە كوۋىۋە ھاتوۋە. يەككەك لە ملۆزمەكان چوۋە پېشەۋە بەسرىپە دوۋ سى قسەي لەگەل كىر، ئەۋىش سەيرىكى بۆ لەقاند وتى

ئىي، كەواتە بېھىننە ژوورەو. ئەو تى پەرى چوۋە ژوورەو، دوايى پەلى منىشيان گرت و رايان كېشام بۆ ژوورەو، ھەوشىكى گەرە و ئاۋەدان، باخ و ھەوز و بالەخانەيىكى خۇش. ھەروا بىردىيان ھەتا بەر بىنا و بالاخانەكە، لەۋى بەچەند پلىكانەيەك سەريان خىستىم، پارەۋىك بوو سىخناخ بوو لە تىفەنگىچى و زەلامى غەرىب و عەجىب كە ئىنسان ھەر لە چاۋ پىكەوتنىان ئەتۆقى، قەدەرىك لەۋى رايان گرت لە پاشان ملۆزمەكان دامىانە دەست دوو سى نۆبەتچى و زەبەللاخ خۇيان مليان شكاند و رۆيشتن منىش لە قوزبىنكەۋە ھەلتوتام بۆ خۆم سەرم كز گرت لەبەر بارى خوادا چاۋەرۋانى قەزا و قەدەر بووم و تىم بزىنم چى تىرىش ئەبىنم، ئەو رۆژە بەۋ رەنگەۋە لەۋ سوۋچەدا بۆ خۆم ھەلتىروشىكام، نەنانىك نەئاۋىك، نەلپىرسىنەۋە، ھىچ نەبوو..... ئەم زەلام بەۋ زەلامى ئەسپاردىم، لە سەد كەس زىاتىر ھاتوون پرسىۋىانە ئەمە چىيە؟ وتۋىانە جاسووسە و بەغزىكىيان بەغزەبەۋە لىم مۆر ئەبۋونەۋە و لىم ئەھاتنە پىشەۋە. ئەموت ئىستا ھەلم ئەلووشن و بەغزىكىشيان بەنىۋە پىكەننەۋە لىم ورد ئەبۋونەۋە و بەتەئسىرەۋە رۋويان ۋەر ئەگىڭرا.

ۋەرە سى چوار رۆژ بەم سەرم سەھەندەيە بەھىلاكى بەرىگەۋە ۋەرە، شەۋ بەۋ رەنگە بەبىرسىتى و بى خەۋى رابوڭرە، بەيانى بەۋ ھالەۋە بىتھىنن بۆ ئەۋ جىگايە، ھەر سەعاتى مردنىك بىينە، ئەۋ رۆژەش ۋا بى زاد و ئاۋ داتنىن، ئىنجا سەيرى رەنگورۋوم بىكەن، ئەبى چىم لى ھاتبى، چاكە لە بىرسانا ھەروا گىيانە گۈبىنەيەكم تىا مابو، كە ئەجۋولامەۋە ھەموۋ لەشم ئەلەرزى. ۋەختى پاش نانخواردن كە شەۋى بەسەراھات يەككە لەۋ خىزمەتكارانە وتى: خۆمە ئەمە گاۋرسانى نىيە ئەم فەقىرە لە بەيانىيەۋە بى نان و بى ئاۋ لىرە ھەپس كراۋە، خوا ھەلناگرى ھەر لە خۆيەۋە لەۋ پاشماۋانە چەند پارچە ناننىكى دامى و كاسەيەك ئاۋيىشى لەلاۋە دانام. وتى: ئەۋە بخۆ، منىش ۋەكو ھار پەلامارم دايە، نانەكەم خوارد و چەند قومىك ئاۋم كىر بەسەرا، تۆزىك زىندوۋ بوومەۋە، ھۆشكىم ھاتەۋە بەبەرا. ئىتىر كەسكە لە منى نەپرسىيەۋە. ھەر ئەموت ئاخۆكەى منىان بىر بىكەۋىتەۋە و نەجاتم بدەن، بەرەللام بىكەن و بۆ خۆم بىچمە دەرەۋە. لە دلى خۆما و تىم شەرتەم ئەمەبى، سەعاتىك لە دەست ئەم دەعباىانە نەجاتم بىتت ئەۋ رېگەيەى كە بىگرمە بەر ئىتىر

ئاوپر نەدەمەوۈە و سەرى خۆم لەم ولاتە خويناوييە زالمە دەرکەم و دەقیقەيەك لەو  
 ولاتە كاۋلەدا نەمىنم، بەلام جارى خۆ هيچ لىپرسىنەوۈە نىيە. لە پاش قەدەرى  
 پروانىم يەككىك بەعەزمەت و جەبەرۈوتىگەوۈە ھاتە پارەوۈەكە، خەلكەكە ھەموو  
 ھاستان و راۋەستان و ئىشارەتى منىشيان كرد، منىش بەنىخەنىخ ھەلسام و  
 بەپىۋە راۋەستام سەيرم كرد ھەروا ھات و وردەوردە بەناو خەلقەكەدا بەپىشم و  
 غەزەبىكەوۈە بەخەلكەكەدا ھەلروانى. ئەم جار چاۋى بەمن كەوت، وتى ئەمە چىيە،  
 ئەم دەعبايە كىيە؟ وتيا: قوربان ئەمە جاسوسەكەيە كە بەيانی ھىناويانە، وتى:  
 ئەى بۆچى بەمنىان نەوتوۈە. ئا فلانەكەس بانگ كەن. كابراى كە سەرلەبەيانی  
 لە دەرگای ھەوشە ھات و منى لەگەل خۇى ھىنايە ژورەوۈە بانگ كرا، ئەويش  
 بەپراکردن ھاتە پىشەوۈە، وتى: چى ئەفەرموۈى قوربان؟ وتى: ئەم جاسوسە چىيە  
 و لە بەيانىيەوۈە ھىناوتانە بۆچى بەمنتان نەوتوۈە. وتى قوربان سەر لە بەيانی  
 عەرزم كەردى مەشغول بوويت فەرمووت جارى راۋەستە، وەختى پاش قاۋەلتى  
 ئەوۈبوو دىسانەوۈە عەرزم كەردىتەوۈە، فەرمووت ئىستا نا. عەسرىش كە عەرزم  
 كەردىت كەچى توۈرە بوويت، ئىۋارە ھاتم عەرزت بکەمەوۈە، مېۋانت ھات ئىستاش  
 خەرىك بوو بىمەوۈە عەرزت بکەمەوۈە. ئەمە زۆر موھىمە وەكو ئەوانى تر نىيە.  
 ئەويش چاۋى چوقاند و دەستىكى برد ناى بەناۋچەوانىيەوۈە، قەدەرىكى چاك  
 رامما، منىش ھەروا بەترس و لەرزەوۈە تەماشاي ئەكەم و ئەلېم رەنگە ئىستا بىر لە  
 ئەحوالى بىدەسەلاتى و بىگوناحىيى من بکاتەوۈە و بەزەيى پىما بىتەوۈە و ھەر  
 ئىستا ئەمەر بکات بەرەللام كەن و رەنگە دلنەوايىشم بکەن بەخوا. كەچى ھەر  
 ئەوۈەندەم زانى سەرى بەرز كەردەوۈە و ھەردوۈ چاۋى دەرپەرى، وتى: راست ئەكەن  
 بەقەبرى باۈكم ئەمە زۆر دەھشەتە، ئادەى بىكەنە ئەو ژورەوۈە زۆر چاك ئاگاتان  
 لى بى ھەتا بانگى ئەكەم و لىي ئەپرسەمەوۈە. ئەرى گەران، ئەمە هيچ قاقەز و  
 ماقەزى پى نەبوو. كابرا وتى: نەخىر قاقەزىان پى نەدىوۈە، ھەلبەت  
 شارديوەتەيەوۈە، لە تەحقىقاتدا ئەمانە دەرئەكەون، ئەويش وتى: وايە راستە،  
 دەبىيەن بۆ ئەو ژورە، منىش لە جىي خۆم ھەروا وشك بووم، زوبانم بەسترا.  
 ھەپەسام. ئەوۈەندەم زانى دوو زرتەبۆز نەويەنە پەلم و بردمىانە ژورىكى گەورە و

تاریک لهوی دایاننام و درگای ژورره که بیان لهسر داخستم و بهتتهنها بهجیبیان هیشتم.

### چیم بینی لهو ژورره دا؟

له پاش بهینیک منیش هوشیکم هاتهوه بهخوما، سهیریکی ژورره کهم کرد وتم بزائم ئەم ژورره چ ژورریکه، ئەمه ئاخو زیندانه، چهپسخانهیه، چیهه؟ رپی پاکردن و سهردهرکردنی ههیه یان نا؟ چونکه له دلی خوما وتم من وا تووشی ئەم دهعبا بی ئینسافانه بووم ههتا مومکن بی چاره سهیریکی خوم بکهم و خوم دهرکهم و نهجاتم ببی، لای خوی بو پش هاتم کهچی سمیلیشم نایه بان. روانیم له لای راستی ژورره که به بهرزوه دوو سی په نچه ره ی بچووک ههیه، شهوق و پرووناکیی چرای لیوه دیاره، به لام چونکه په نچه ره کان له بهرزی بوون، چاوم له هیچ نه بوو، لهودیوهوه دهنگه دهنگیکی زوری لی ئەهات. دهنگی ژن بوو ئەهات، ههریه که له ئاوازیکی لی ئەدا و قسه ئەکات. بهتهواوی گویم له هه موو قسه کان بوو، لای چه پی ژورره که هیش دوو په نچه ره ی گه وره هه بوو، ئەودیوی هه موو قه نه فه و کورسیی جوانی لی دانرابوو. ژورره که پازابوووه، ژورریکی ریکوییک به لام چولوهول کهسی لی نه بوو، چرایشی لی ئەسووتا، منیش قه دهریک رامام وت: یارهبی چی بکهم من چیم کرد بهخوم، ئەمانه چین ئەیانبنیم، من له کوئی و ئەمانه له کوئی، ئاخو ئیستا مال و مندالم له چیبابن و بهتهمای چیبی من بن! من له بهر چی وهکو شیت مال و مندالی خوم بیکهس و بیدهر، بی ئیداره و گوزهران بهجی هیشت و هاتمه ناو ئەم ئاگر بارانه، زور دلم بهحالی خوم و مال و منداله کهم سووتا، چه ند فرمیسیکی گهرم بهچاوما هاته خوارهوه و هه ناسه یه کی ساردم هه لکیشا. وتم: یارهبی تو قادر و خه بییری که یفی خوته شوکرم به بهشت تو خوته نه جاتدهری نه جاتم بدهی له م موسیبهت و به لا ناحهقه. ئەمه چ جیگا و لایه که، ئەمه چ نهوعه مهخلوقیکن لیژدا، ئەمانه چ دل و دهروونیکیان ههیه، من چون پزگار بیم له دست ئەم زالمه بی ئینسافانه، هه روا قه دهریک له خه یالاتانه دا بووم دواپی وتم فائیده ی نییه، بزائم دواپی ئەم کاره بهچی ئەگات، جاری بابزائم ئەم ژورره ی که دهنگی ئەم ئافره تانه ی لی دیت چیه



و لە قسە و گەفتوگۆی ئەوان من پێگای نەجات ئەدۆزمەووە بۆ خۆم یان نا. هەستام  
 وردە وردە چوومە بەر پەنجەرەکان کە بەسەر ژووری ژنەکاندا بوو، لەوێ راوەستام  
 گویم راگرت بەتەواوی گویم لە هەموو قسە و ئەمبەر و ئەوبەریان بوو، بەلام چاوم  
 لە هیچ نەبوو، گویم دایە قسەکان، غەیری باسی ئالتون و مەجەوھەرات و جلی  
 جوان و ئەم نەوعە قسانە نەبێ جارێ هیچی ترم بەر گوێ نەئەکەوت. دەنگی  
 ئەهات ئەبیوت قوربان ژنی فلانە کەس جوتی گوارە زۆر عەنتیکەى هەیه، ئەو  
 سالا مێردەکەى لە ئەستەمبولەووە بۆی هیناوە. سێ ریز ئەلماسی تیا قایم کراوە،  
 ئەلێن لەوێ بەسەد و پەنجا لیرەى کړیووە، بەلام قیمەتی هەر تەواو نابێ، بەخوا ئەو  
 هەر بۆ تۆ جوانە، تۆ لێی بسینە بۆ خۆت. ئەویش ئەبیوت سبەینێ زوو ئەنێرمە سەرى  
 خوشی و بێ و ترشی بێ لێی ئەسینم. ئەو شتی وای بۆ چییە، با بەبێ پارە ئەو بەدا  
 بەمن. لە پاش ئەو دەنگی پیرەژنیک هات لەولاو و تى بەقوربان فلانە ژن  
 ئەموسستیلەیکى زمووتى هەیه من خۆم بەشەو دیومە وەك چرا ئەدرەوشنیتەو، دلێ  
 نایەت بۆ خۆی بیکاتە دەستی، چەند جار (۳۰) لیرەیان داووتی نایدا. مێردەکەى ئەو  
 سالا لە شام کړیووتى بەچل لیرە بۆی، بەخوا ئەو هەر بۆ دەست و پەنجەى تۆ  
 جوانە، ئەویش وتى بەخوا راست ئەکەى من زۆر حەز لە ئەموسستیلەیکى وا ئەکەم،  
 بەیانى بخەرەو بەرم بنێرمە سەرى بیھێنن. یەکیکیش وتى بەخوا رەنگە دلێ نەیه  
 بیدات، زۆرى خوش ئەو، ئەویش وتى چۆنى نادا، بەخوا ئەگەر نەیدا مێردەکەى  
 حەپس ئەکەم و مالەکەشى تالان ئەکەم. ئەو پەرۆ بەسەرانی شتی وایان بۆ چییە.

گویم گرت ژنیکی تر لەولاو و تى بەخوا قوربان من بیستوومە مالێ فلانە کەس  
 پیرۆزەیکى هەیه، سالی لە کەربەلا کړیویانە بەهەشتا لیرە، هینی شای عەجەم  
 بوو، لەوێ بەخشىووتى دەست ئەوان کەوتوو، ئەو بۆ تۆ جوان و باشە، ئەلێن  
 پیرۆزە بۆ پروناکى چاو و هیزی دل چاکە، ئەویش وتى بەخوا راست ئەکەیت خۆ  
 ئەوان هەر خزمەتکاری خۆمان بوون، سبەینێ زوو تۆ بچۆ ئەو پیرۆزەیکەم بۆ  
 بەھینە، ئەویش وتى چاکە قوربان. دواى ئەوانە گویم گرت یەکیک هاتە پێشەو،  
 وتى قوربان فلانە کەس تۆبێ تاقەى یەمەنى و دوو چەفتەى سورمەى زۆر چاکى  
 هیناوتە خزمەت، ئەلێ ئیمە خۆی ئەزانێ هەر خزمەتکاری ئەم قاپیپە بووین،

كورپەكەم ھەتا ئىستا ھەر توتۇنچى بوو، جگەرەى فرۆشتوو ئىستا ھىچ دەرامەتى  
 نىيە و زۆر كەمدەستە خۆى خستۆتە ئەم قاپپىيە كە ئەم بەكەيت كورپەكەى بەكەن  
 بەزابت. وتى ئا تاقە و چەفتەكان بىنن بىانبنىم. بەخشوھۆر ھىنايانە پىشەوہ  
 (وابزانم بەر دللى كەوت)، وتى ھەلى گرن، ئەيەرۆ، جا ئەمەيشى پى ئەئەويست، خۆ  
 ئەوان باوكىشيان ھەر خزمەتكارى خۆمان بوون، ئا فلانە كەس بچۆ بەفيسارە  
 كەس بللى ئەبى سبھەينى ئەم كورپە بەزابت قەيد بكات، بەقەبرى باوكم نەيكات  
 دللم عاجز ئەبىت، شلپ دەستى ماچ كرد و قەدەرى دوعاى بۆ كرد و پويشت. لە  
 پاشان گويم گرت، يەككىكى تر ھات (ئەمە دەنگى پياو بوو)، وتى قوربان كوئخا  
 فلان ھەموومان ئەزانين رەچەلەكەيان ھەموو لەم قاپپىيەدا براوتەوہ، باو و  
 باپىريان ھەموو خزمەتكارى ئەم قاپپىيە بوون، كەچى ئىستا بەقسەى بەدخو  
 بوئان لى داوہ و ھەپسيان كرووہ، خەرىكن بىفەوتىنن، ئەمەش رەواى ھەق نىيە  
 بوختانى پى ئەكەن، مەگەر خوا بىزانىت چەند خزمەتى ھەيە من ئەيزانم بۆ ئيوہ  
 چەند جار خويىنى خۆى ناوہتە كاسە و فلانە جىگە و فلانە جىگە، ئەو سالە خۆى  
 بەكوشت دا و خوا نەيكوشت و چەند كەسى كوشت، بەھىواشكىشەوہ وتى بارىك  
 برنج و ھىزەيەك رۆن و پىستەيەك پەنيريشى ھىناوہ بۆ مەتبەخ و دە پىنج  
 لىرەيشى ھىناوہتە خزمەت خۆت. خانم ئەمەى بىست وتى چۆن ھەپس كراوہ و  
 كى ھەپسى كرووہ و بۆچى ھەپس كراوہ؟ ئەوہ ھەر ھى خۆمان بووہ، بەقەبرى  
 باوكم قەبووللى ناكەم، ئا فلانە كەس بچۆ بللى ھەر ئىستا ئەبى كوئخا فلان  
 بەرەللا بكرى، ھەر ئەمشەو ئەبىت بىتە دەرەوہ (لە دللى خۆما وتم خۆزگەم  
 بەخۆى)، شلپ دەستى ماچ كرايەوہ، ئەويش براپەوہ.

دوا جار گويم گرت پىرەژنىكى تر ھاتە پىشەوہ بەمنجەمنجەوہ وتى: قوربان  
 فلانە كەس ھاتۆتە خزمەتت، مېردەكەى لە بەغدا ھاتووہتەوہ، بەشى دوو كەوا  
 گورونى گولباتمانى ھىناوہ، ئەوا بەم عومرە گەيشتووم شتى وام نەديوہ و  
 نەبىستوہ، ھەروا پىرئىكى لى ئەبىتەوہ، ئاوى چاوى پياو ئەبات، بەخوا ئەوہ ھەر  
 بۆ كەواى خۆت لائىقە تۇپى كەتانى رىزە و تۇپى برنجۆكى چاكىشى ھىناوہ،  
 ئەيەرۆ تۆ چۆن قەبوول ئەكەيت، فلانەكەس، ھا، لە بىرت نايەت سالى حىريت

حریتەكە وتیان چەندئ قسەى خرابى كوردبوو، بەخوا قوربان راستە بئ ئەدەببەشە، بەلام ئیوھەر نازانن ئیش بکەن، ئیستا ئەوھتە كراوھ بەمودیری فلانە دائیرە، ئەمیش ھەروا بئ مەئمووریەت ئەسوورپتەوھ، ئەویش وتی بەقەبرى باوكم بەو قورعانەى لەسەر رانی راستم دام ناوھ ئاگایشم لی نییە و نەمزانیوھ، ئەگینا من چۆن قەبوولم ئەکرد، ئەى ئەوھ نەئەبوو زوو پیم بلین، ئا بچن بەفلان بلین ... عەزل ئەكرئ و میردەكەى ئەم لە جیگای ئەو ئەبئ دانرئ، شلپە دەست ماچکردنئكى تر ھات. تئ وردبوومەوھ لەم نوعە ئیشانە و گەلئك ئیشی تری لەمانە زلتەر، ھەمووی لەو سەعاتەدا لەو ژوورە بەو رەنگە برایەوھ، منیش لە دلی خوما وتم ئیشی ئیرە وا دیارە ھەمووی عیبارەتە لە خەلك پروتاندنەوھ و شتی باش و بەقیمەتی ئەم و ئەو زەوتکردن و بەبەرتیل ھەتیو و مەتیو لەسەر ئیشی زل و گەورە دانان و مالى تاقمئك بەقوچ گرتن و ھەموو عالەم باو و باپیریان خزمەتكارى ئەو قاپیبە بوون، لەبەر خوماوھ وتم من نەخوما و نەباوكم وا دیارە خزمەتكارى ئەم قاپیبە نەبووین و تویە تاقە و پارچە ئەلماس و یاقووتیشم نییە بیدەم، كەوابوو لەم ژوورە رېگای نەجات بو خوما نادۆزمەوھ، ئەم ژوورە مەحكەمەى لاھای بوو، مەجلىسى لوژان و عەسبەتولئومەم بوو، چى بوو، لە زەرفى سەعاتئكدا سەد نوع ئیشی تیا حەل بوو و برایەوھ، ھەموویشی كوتوپر جیبەجئ بوون، نانی چەند كەس برا و خوئنی چەند مەزلووم ون بوو و چەند كەس دامەزرا، حەق و مالى چەند كەس زەوت كرا. دووا جار وتم با بچم بەلای ئەم لاوھ بزائم لەم لایەوھ چى ئەببئم و لەم پرووناكیەوھ رپی نەجات ھېچ ئەدۆزمەوھ یان نە؟ پەنجەرەكانى ئەملا زور نزم بوون، ھەموو شتئكم ئەببئى، روانیم گەورەكە كە ئەمرى كرد منیان خستە ئەو ژوورە خوئ بەكەش و فشئكەوھ دانیشتووھ و فلقوھۆر نئرگەلە ئەكئشئت. كابرای تریش كە سەر لە بەیانى لەگەل ملۆزمەكان منى ھینایە ژوورەوھ، ئەویش لە خوارەوھ وەستا بوو، ھەرچى حەرەكات و وەزعیەتی گەورەكە ھەیە ھەمووی ھەر غەزبە و ئەنانییەتە، ھەرچى حەرەكات و سەكەناتى ئەویشیان ھەیە، ھەمووی ھەر تەسلىم و ئیتاعەتئكى پر لە قوماربازی و درۆ و پیاپییە، یەكئكى تریش لە پەنا دەرگاھە راوہستا بوو، فشەى

ئەھات، دەستىكى خستبوو سەر مشتووى خەنچەرەكەى، ھەموو لەشى ئەجوولايەو، ھەروا خوین لە ھەموو ئازاي ئەبارى، بېدەنگ و بېسەنگ كەس قەسەى نەئەكرد ھەموو قوروقەپیان كەردبوو. لە پاش نەختى گەورەكە سەرى بەرز كەردوھ پووى كەردە كابرأى دان ئالتون وتى: تۆ نابى قەت قەسەيەكى راستت بېى، ئاخريەكەى تۆ سەرى من بەفەتارەت ئەدەيت، ئاخ ئەو ھەموو ھاژە و ھوشەيەى تۆ كەردت نەتيجەى كوانى، تۆ كە ھاتيتەوھ وتت چى، كە چى ئىستا دنيا چۆنە، ئەوانەى تۆ ھەلت پشتن ھەموو درۆ و فيشال بوون، بەخوا تۆ ھەر بۆ كوشتن چاكى. ئەويش وتى قوربان بەچيت باوہرە ئەوانەى عەزەم كەردت ھەموو راست بوون و ھىچيان درۆ نەبوون، بەلام من بلیم چى مەسئەلەى مەشھورە ئەلى (دار پوازى لە خووى نەبى ناقلىشى)، لە پاش من ھەر لە قەومەكانى خۆمان چوون ئىشەكەيان لى تىك دابن، ئەگينا ئىستا ئىش لە جىگايەكى تر ئەبوو. كۆلەبنەكەى كە لای خواروو وەستا بوو، ئەويش ھەلى دايە وتى: بەخوا بەقوربان راست ئەكات، قەسە ھەر ئەمەيە. ئىتر ئەويش بەبى وردبوونەوھ و لىكدانەوھ كوتوپر وتى بەخوا راستە و دەستى كەرد بەقەسەى ناشيرين و جنئوى خراپ بەوانە، دەستىكى دا بەدەستا وتى: ئاخ من چى بكم ئەترسم ھەر نەگەم بەو رۆژە، ئەمانە وجووديان لە ناودا ھەلگيرى. كۆلەبنەى لای خواروو ديسانەوھ ھەلى دايە وتى: قوربان ھىشتا لە ناو خۆماندا ھەزار كەسى خراپمان تىدايە، ھەر خەرىكى ئىش تىكدان و جاسووسين، بەخوا ئەمانە دەفە بكرين و لە ناو ھەلگيرين چاكە. گەورە لەم قسانە رقى ھەستا و چاوى لى دەرپەرى و مارپىچى نىرگەلەكەى فرى دا و ھەستايە سەر پىيان وتى: ھەرچى ئىش لە من تىك بدا و سەرم لى بشوونى نابى بمىنى، كوانى مەلاكان نەھاتن، ئەوانىش وتيان قوربان نيو سەعات زياترە چوون بەشوئىندا، ھەر ئىستا دىن. ئاغا و ئەوان ھاتوون ئەوھتان لەولا دانىشتوون، وتى باشە با مەلاكانىش بىن (وھكو لە پىشەوھ تەرتىباتىكيان كەردى و خەرىكى ئىشك بن كە بەمەلاكانى ھەلسوورينن وا بوو) ئەويش لە جىگەى خووى دانىشتەوھ، نەختىكى پى چو، سەرى ھەلپرى پووى كەردە كابرأى كۆلەبنە وتى: لىرەكانت گۆرپوھتەوھ، وتى بەلى قوربان بەلام نرخی لىرە تۆزىك زىادى كەردوھ، ئەم ھەفتەيە ئىمە چوار

پېنج ھەزارمان زياتر گۆرپووتەتە، لەبەرئەووە لەناو بازارپ زيادى کردووە، ئەگەر  
 چەند رۆژىكى تر سەبر بکەين، بەلکو ئەوسا ئەوئەندەى تريس بگۆرپنەو، ھەروا  
 بەرەبەرە ھەتا تەواو ئەبى، کابراى تريس وتى قوربان بەعزىك بانقەنۆتى ھەزار  
 رۆپىيەى و سەد رۆپىيەيش ئەگەر بگۆرپتەو ئەوانيش سووک و رەحەتن، خراب  
 نين، ئەویش وتى باشە، بەلام جارى ھەر ليرەکان بگۆرپنەو باشترە ئەوانيش  
 وتيان: ليرە لەم يەك دوو مانگەدا گەلێك زيادى کردووە چونکە ئيمە لەم بەينەدا  
 زۆرمان گۆرپووتەتە، ئەم خەبەرە ئەپوات بەملاو بەولادا، ھەتا ھەشت نۆ رۆژى تر  
 رەنگە ليرەيەكى زۆر بێت بۆ ئيرە، ئەوسا ئيمەش دە پانزە بيست ھەزارىكى تريس  
 ئەگۆرپنەو، ئەویش وتى: من ئەمانە نازانم، ئەم مانگە ھەتا ئەچنئە سەر ئەبى  
 سەد ھەزار ليرەى ترم بۆ بگۆرپنەو و بۆم تەواو بکەن، ئەوانيش ھەردووکیان  
 وتيان: تۆ خۆش بيت ئينشاللا تەواو ئەبى. منيش لەم وختەدا لە دللى خۆما وتم  
 ، ناکات لەم ھەموو پارەيە کە گشتى ھينى موسولمانانە دەست بەرى ھەزار ليرە  
 بدا بەمن بلى پرۆرەو ناو مال و مندالى خۆت و دانيشە بەرەحەتى بيخۆن. ئەمجا  
 پرووى کردە کابرا وتى: قسەى خۆمان بى ئیستا تۆ و فلانە کەس، يەكى دە ھەزار  
 ليرەيەکتان ناوئە سەريەك، ئەویش بەپیکەنينەو وتى: قوربان سەرى تۆ خۆش  
 بێت، ھەموو دنيا ھينى ئيمەيە، وتى: نە ... ئەم قسانە ھيچن ئیستا ئەویش خۆى  
 دیتە ئيرە، لى بېرسە بزانه من راست ئەکەم يان نە؟ مەگەر ھەر من ئيوە بناسم.  
 ھەروا لەم نەوعە قسانە بەعزىك گفتوگويان کرد، دووا جار کابراکە وتى: قوربان  
 تەقاويتەکان ھەراسيان بەعالەم ھەلگرتووە بۆ مەعاش نازانم ئەمرتان بەچيە،  
 ئەویش توورە بوو وتى: مەعاش لە کوئى بېنم بۆ تەقاويتى موبارەك، وا عەسکەر و  
 مەئموورەکان دوو مانگە مەعاشيان وەرنەگرتووە، ئەویش وتى: قوربان زۆريان  
 ھەيە شەش مانگە پووليکیان وەرنەگرتووە، ئەمانەش ھەموو قيرسيچمە و نەبەز و  
 سەھەندەن، لە ھەر قوژبنیکەو پيگايان بوو، داوا ئەکەن و ھاوار ئەکەن، سەريان  
 لەم عالەمە سەندووە، لە ھەموو مالان و کۆلان کە يەكێک ئەببين دەست دەکەن  
 بەتەعجيزات. ئەویش وتى ئەمانە چەقاوەسوون و چەرداوەروون، کەواتە خۆ پارە  
 نادرى بەوانە ئەم مانگە ھەروا يەكى چەند حوقەيەك چەلتووکیان بەدەنى لە

جياتى مەعاش با بېخۇن ياخوئا ھەر ئەوۋە بخۇن، ئەمانە بۇچى چاكن مەعاشيان  
بدرىتتى؟ ئەوۋىش وتى: قوربان باشە.

ئەمجا يەككىك ھاتە ژوورەوۋە وتى: قوربان مەلاكان تەشريفیان ھېناوۋە،  
فەرموۋى: بەخىز بېن با بېنە ژوورەوۋە. پوانىم چوار مەلاى نورانى يەك لە داۋى  
يەك ھاتنە ژوورەوۋە، ھەموو جبەى قۇلۇش لەبەردا، چاويان پشوتوۋە،  
مىژەرەكانيان ھەموو سېى وەكو چۆرى شىر، ھاتن سەلاميان بەئەدەبەوۋە كرد و  
دانىشتن، ھەموو لىويان ئەجولايەوۋە لام وايە ويرد و سەلاواتيان ئەخويند، لە پاش  
ئەوان سى چوار كەسى تر ھاتن، يەككىكان پياۋىكى گەرە ديار بوو ھات چوۋە  
لاى ژوورەوۋە دانىشت، ئەوانى تىرىش لە خوارەوۋە دانىشتن، دوو سى كەسى تىرىش  
بەپپيانەوۋە ۋەستابوون، منىش نەختىك دلم خۇش بوو وتم ئىستا ئەم پياۋە كە ئەم  
مەلايانە و ئەم زاتانەى كۇردۆتەوۋە ئومىد وايە شتى باش بكات، ھەلبەت ھەموو  
ئىشىك بەمشاۋەرەى عولەما و پياۋى زانست و باش و تىگەپشتوۋە ئەكات، خۇ ھىچ  
نەبى ئەمانە مەيدانى زولم و ناحەقى و زور نادەن، ئىنشاللا لەم ناوۋەدا ئىشى  
منىش دىتە ناوۋەوۋە و منىش نەجاتم ئەبى، بەم ئومىد و ئەمەلە دلم خۇش بوو،  
ھەموو لەشم كرد بەگوۋچكە وتم: ئەبى ھەموو قسەكانيان بېيەم، ھەناسەم لە خۇم  
برى وشك ۋەستام وتم بزائم خوا چى ئەكات، ئەمە من جارى ھەر بۇ شتىك  
ئەگەر پىم بەلكو رېگاي نەجاتىك بۇ خۇم بدۆزمەوۋە و لەم تارىكىيەدا رووناكىيەك  
بېيىنمەوۋە، ھەتا ئەھات ئومىدم زلتر ئەبوو، ئەموت: خۇ من ھىچم لەسەر نىيە سوچ  
و گوناھىكم نىيە، ھەلبەت خوا پەحم ئەنئىتە دلپەوۋە، ئەم كابرايە بەخوتوخۇپرايى  
من توۋشى ھىچ ناكات. ئەم جارە گەرەكە روۋى كردە يەككىك لە پراۋەستاۋەكان  
وتى: قسەى مەحرەم و خسوسى ھەيە وريابن كەس لەم دەرە نەبى، قسەكانمان  
لە ناو خۇماندا نەچىتە دەرەوۋە، ئەوۋىش چوۋە دەرەوۋە لە پاش نەختىك ھاتەوۋە وتى:  
قوربان كەسى لى نىيە. خۇ ناگايشيان لى نەبوو كە لە ژوورى ژنەكانەوۋە قسەيان  
ئەكرد ئەيانوت ئەمشەو مەلاكان و فالان و فيسار گرد كراۋنەتەوۋە ئىشيان ھەيە،  
لەوۋىوۋە دوو سى ژنى دەستوپىۋەند تەگبىريان كرد كە لە پشتەوۋە بچن گوى لە  
قسەكان بگرن، لە ۋەختەدا گويم لە تىپوھۆرى پېيان بوو، لەودىو ھۆدەكەوۋە كە  
منى تىدا بووم، سى چوارىك چوون و لەوۋى ۋەستان و گوۋيان لە قسە و باس گرت.

## گفتوگۆکردن و فتوا وەرگرتن، ئەمر بەئيجرا

کردن، مەسئەلەى سیاسىيە

لە پاشان گەورەكە دەمى ھەلھەيناپەو و نەختىك بەتورەيبیەو دەستى بەقسەکردن کرد وتى: من ئەمە چەند سالە ھەول و تەقەللا ئەدەم، برىندارى و ھەپسى و پەزالەتم كېشا، ئەنواعى موسىبەت و مەرارەتم چىشت، دەستم لەسەر مالى خۆم شت، ھاتم تىكۆشام وتم بەلكو ئەم مىللەتە بۇ خۆى ھەناسەيەكى رەحەتى ھەلكىشت سەر بەست و ئازايانە بۇ خۆمان بژين و دەستى بىگانەمان بەسەر ھەو نەبى، ئىمەيش وەكو ئەم مىللەتە تەنەى تر بکەوینە رەحەتى و خۆشى و زیادى و گەورەيبى، دەولەمەند و سەربەرز بىن، دینەكەمان بەرز بىتەو، چەند جار چووم بەگژ ئینگلیزدا، لەگەل تورکدا تىك چووم، تەشەبوسم بەرپوسىيە و بولشەويك کرد، چەند خوينمان رشت، من ئەمانەم ھىچیان بۇ خۆم نەکردو، ھەموویانم بۇ ئەم دین و مىللەتە کردو، وتوومە بامىللەتەكە بکەوینە رەحەتى و سوعادەتەو، دینەكەمان زیاد بکات و بەرز بىتەو، کەچى لەگەل ئەم ھەموو ئەحوالانەدا، ئەوئەتا ھەموومان ئەيبىنين، بەشكى زۆر لەم مىللەتە لایان داو لە من و چوون شوین غەیرەدین کەوتوون، رۆشتوون بۇ ولاتان خزمەتى فکرى ئەوان ئەکەن، ھەموو مال و حال و ژنیان بەجى ھىشتووە لیرە و خویان لە ولاتان بەدیار غەیرەدینەو دانىشتوون و ئیمە واین لەم حال و پەزالەتەدا، عەسکەر و مەئموور و عولەماکانمان ھەموو ئىحتىياج و بى ئىدارە ماونەتەو، ئاخۆ فتواى شەرى بۇ ئەمانە چۆنە؟ پوووى کردە مەلاکان وتى: ئەى عولەماى مىللەت بزەنم ئیو دەرحەق بەمانە، بەم زالم و بى دین و مورتەدانە(!) قسەتان چىبە و ئەلین چى، ئاخۆ مال و حال و ژنى ئەمانە چىیان دەرحەق بکرىت باشە؟ مەلاکان ھەر چواریان رەنگىکیان ھینا و برد و سەیرىكى یەکتریان کرد، لە دواییدا یەکیکیان نەختىك بەپەلە قسەى ئەکرد و دانىشى نەمابو، چمكى مێزەرە سپیپەكەى شوڤر بووبوو ھەو خوارو ھەتا لای پشتنەكەى، عەسایەكى باسقەندى بەدەستەو بوو، سیواکىكى درىژى کردبوو بە پشتنەكەیدا، جار جار تۆزىك برنووتى

هەلنەمژى، لكى فەقيانە سىپىيەكەى لە قۇلى جىبەكەيەو ھاتبوو دەروە، ھەر  
 عەجەلە و پەلەى ئەكرد بۆ قسەكردن، لە پىڭدا تىي ھەلكرد و وتى: بەلى ئەم نەوعە  
 شەخسانە كەوا خزمەتى دىنى خۆيان ناكەن و بۆ دىن و ئاين ھەول نادەن و شوين  
 غەيرە دىن ئەكەون و لەپىناوى دىن و ئەحكامى شەرىعەتى غەرادا سەعى ناكەن و  
 خزمەتى غەيرە دىن ئەكەن بە موافق قەولى ئىمام... و ئىمام... و ئىمام... كى (ئىتر  
 نازانم ناوى دە دوانزەيەك لەم ئىمامانەى ھەلپشت، ھەر ناوى موحتەھىد و ئىمام  
 بوو وەك برىشكەى گەنە شامى لە دەمى ھەلنەتۆقى) ئەمانە بەنەزەر مورتەد و بى  
 دىن تەماشايان ئەكرد، لازمە مالىيان ھەموو بۆ بەيتولمال سەرف بىرى، ئنشىيان  
 لى تەفرىق بىرى و ئەمانە لە پاش مروورى عىدەى شەرىعى ئەتوانن شوويەكى تر بۆ  
 خۆيان بىكەن. يەككى تر لە مەلاكەن و بزەنم زمانى وەكو نەختىك لال بى و بوو،  
 چونكە ھەر قسەيەكى ئەكرد، تفىكى قوت ئەدا و بە توورەتوورە كەلیمەيەكى ترى  
 تەواو ئەكرد، لەگەل قسەكان خىرا خىرا دەست و پەلى ئەجوولايەو، سەر و سنگى  
 ئەھىنا و ئەبرد وتى: بەلى وەكو فلان ئەفەر مویت وایە، ئەمانە قەولىكى مەعرووف  
 و موعتەبەر و موقتەدابەين. يەككى ترى ملدرىژيان تىدا بوو، چاوشىن، موو زەرد،  
 وەكو شىنە شاھۆ مى ھەلپرى و سنگى دايە پىشەو و تى: خو من بۆ ئەم مەسائلى  
 شەرىعیە دەمىكە خەرىكم و ھەول ئەدەم، ھەتا وەكو ھەموو ئەم نەوعە  
 مەسئەلانەم خستوووتە سەر كاغەز (دەستى كرد بەباخەلىا كاغەزىكى نووسراوى  
 درىژى ھىنايە سەر مېزەكە) وتى: ھەر ئەمەش نىيە، زۆر شتى ترى وا ھەيە، ئەم  
 ئىشانە وا چاكە سەعاتىك زووتر جىبەجى بىرى و بەرەستى ئەم ئەحوالانە بىرىت،  
 ئەگىنا ئەم دىنە بەجارىك مەحو ئەببىتەو، بەلى بەھەموو مەزەبىك مال و زنى  
 ئەمانە بۆ ئەم بەقىيەتوئەمىنەنە ھەلەلە و پەوايە، ئنجا رووى كەردە سەر سىپىيەكەى  
 لای سەرووى ھەموويانەو وتى: قوربان تۆ چى ئەفەر موويت، ئەویش مەلایەكى  
 رىش ماشوورنج بەو يقارەو لای سەرووى ھەموويان كەوتبوو بەعەزمەت  
 دانىشتبوو وەكو چاوى نەختىك كز بىت و ديار بوو كە مەلای سوورە قاقزەكەى  
 خستە سەر مېزەكە، ئەو گورجوگۆل ھەلى گرت و عەينەكىكى كەردە چاوى سەبرى  
 كرد، ئەویش ئەم جارە كاغەزەكەى دانا و دەستى كرد بەگفتوگۆ (بەقسەكانىا و



دەرئەكەوت خەلكى ئەو گەرميانە بېت) وتى بەلى ئەم مەسئەلەيە زاھرە بەھەموو مەزھەبىك مال و سەرۋەت يان لى جوى ئەكرىتەوہ و ئەم قەولانە ھەموو موسەدەقن. منىش لە ژوورەوہ ھەروا تاس ئەبېردمەوہ، ئەموت ئەى ھاوار بەمالم، بەخوامن و ھەزارى وەكو من بېتاوان و بېگوناح مەحو بووینەوہ، من ئومىدى چىم ھەبوو، كەچى چىم دى و چىم بىست، بەجارىك ئەژنوم شكا و موچرىكك لە تەپلى سەرمەوہ ھات، لەبەرى پېمەوہ دەرچوو، ھەروا ھەپەسام، ھۆش و شعورم نەما، تەمام بوو بەھەردوو چەپۆك بەدەم بەسەرى خۇما ھەتا ھىزم تىايە بقىژىم، دوواجار سەيرم كرد گەورەكە ئەم جارىش بەدەنگىكى بەرزەوہ وتى: ئەمە باشە، مەسئەلەيەكى ترىش ھەيە ئەويشتان بۆ بکەمەوہ، ئەوانىش چاويان لى سوور بووبوو، فەرمو بزائىن ئەو چۆنە. وەكو پېم وتن ئېمە ئەمە ھەمووى لە پى دىنى ئىسلامدا ئەكەين، ئىستا غەيرى ئەوانەى كەوا رۆيشتوون و لەملاولا خزمەتى غەيرەدىن ئەكەن، بەعزىك كەسى تر ھەيە لە ناو خۇماندا لەوان زىاتر خەرىكى مەحوى دىنن بەھەموو ئەوعىك بۆ نەمانى ئېمە و ئەم حالە (كە ھەموو بۆ دىنى ئەكەين) ھەول ئەدەن جاسوسى بۆ غەيرە دىنەكە ئەكەن و لەجىياتى تەلقىنى ئەھالىيەكە ھەر خەرىكى كفرکردن و گالته بەمەشاىخ و عولەماى موختەرەمن، ئەمانە ئەگەر ھەروا بىمىن، ئەمىنم كە بەرەبەرە ئەم تۆزە دىنە كەوا ئېمە ھەول بۆ زىادىي ئەدەين بەجارىك مەحوى ئەكەنەوہ، ئېمەش و عولەماى مىلەتەكەش (جاروبار بۆ قووەتى قسەكانى خۆى وەكو خوئى چىشت ناوى عولەماكانى تى ئەخست) ئەفەوتىنن، ئەم نەوعە ئەشخاسە موزىرپانە بەناوى دىنەوہ فەوتاندنيان لەسەر ئېمە واجب و لازمە يان نا؟

سوورەى چاوشىن لە پرىكدا قسەكانى لە دەم قۆستەوہ و تى ھەلچوو وتى: ناخر ئەوہى منىش عەرزم كردن و نووسىومە ئەم مەسئەلەيەيە، ئەگەر بېت و حال بەم رەنگە دەوام بكات ئەوا دىن و دنيا مان بەجارى مەحو ئەبېتەوہ، لە زووەوہ بەرھەلستىي ئەمە نەكرىت نابى، بەھەموو مەزھەبىك نەھىشتى ئەمانە بۆ دىن و مىللەت مەسلەھەت و لازمە. ھىشتا ئەو قسەكەى تەواو نەكردبوو مەلا بىر نووتى كېشەكەيان مىلى قوت كەدەوہ و ھەلى دايە و بەپەلەپەل و خىراخىرا دەستى پى كرد،

ده دوانزه (قال، يقول، قيل) تری هه لپشت، دیسانه وه ناوی چهند ئیمامیکی تری خوینده وه، فه رمووی: به لئی نه مانئ ئه مانه به ناوی به قا و ته حکیمی دینه وه و مه سلله ته تی مولک و میلله ته وه لازم و واجبه. جووته مه لاکه ی تریش ده ستیان دا به سنگا به (صدقت، صدقت، أحسنت، أحسنت) ته سدیقیان کرد و فتوایان له سه ر دا. یه کیک له وانه ی دانیشتبوون و له ئه وه لئ ئه م قسانه وه چرکه ی له خو ی بریبوو، به هه موو ئه عزا کانیه وه گوئی له م قسانه گرتبوو، وه ک مه ئمووری ئیجرائ ئه م فتوا ناحه قانه بیته و هه موو ئوبال و گوناحی ئه مانه له سه ر ئه و بی، له پاش ئه م قسانه وتی من قسه یه کتان عه رز ئه که م، بزانه ئیوه چی ئه فه رموون، وتیان: به فه رموو بزانه ئه لئی چی؟

وتی: ئه م خه لقانه ی که وا ئیستا ئیوه سه ر و مال و ژنیانتان هه لال کردن، ئه مانه ئه گه ر بیته خو یان لی ره مه وجود بوونایه و مدافه عه یه کی شه رعیه ی خو یان بکر دایه. دیسانه وه ئیوه له سه ر ئه م قه ول و فتوایه ئه مان یان نا؟

سووره چاوشینه که و لاله په ته که هه ردووکیان به جارئ هه لیان دایه وتیان مدافه عه ی وه کو چی؟ ئه ویش وتی به لکو ئه مانه بلین ئه م حکومه ت و ئیداره یه، حکومه تیکی وا نییه که بتوانئ جارئ به م رهنگه ئیداره ی ئه م مولک و میلله ته بکات و خو ی و میلله ته که ی بینه ته ناو و بیئ به ساحیبی ئه م هه موو ئیسلامه و بچیته به گژ ئه م حکومه تانه دا و له نه تیجه دا ئه م عیبادوللایه تووشی فه لاکه ت و زه ره ری گه وره بیته. به م رهنگه ئییشی ناچیته سه ر، ئیمه ش له به ره ئه وه و امان کردوو و ئه یکه ی (کابرا نه یئو ویست یا خود نه یئو ویرا به ته واوه تی دان به هه موو قسه کانه دا بنئ بو یه هه ر ئه وه نده ی بو بیژرا)، ئیتر ئه و مه لایه ی که له سه روو هه موویانه وه دانیشتبوو جوابی دایه وه وتی: ئاغا، ئاغا، ئه و مدافه عه یه شه رعیه ی نییه و له نه زه ری شه ریه تدا مه ردوو ده، چونکه ئه مانه وا دیاره له سه ر مه حوی دینن، که وا بوو ئه م مه عزه ره تانه یان لی قه بوول ناکرئ (له م قسانه دا گه وره که رهنگیکی هینا و برد، رهنگی سوور بووه وه، به تیلا یی چا و سه یریکی هه موو مه لاکان و ئاغا که ی کرد له پاشان چاوی گه ش بووه وه و دامرکایه وه)، ئیتر ئاغاش قسه ی پی نه ما وتی: که وا بوو هیچ.

ئىتر من له وئووه نه هوشم ما و نه شعور، جارى وهكو شئيت ههستام قهديرىك له ژوورهكه دا ئه مسهر و سهرم كرد، ههرجى خوئين له رهگه كاندا هه بوو مابوو، هه مووى كه وته جوله جول و هاتوچو، پيستی له شم ئاگرى لى ئه بووه وه، ههردوو چاوم دهريه پرى، دانه كانم ته قه تهق بهيه كيانا ئه دا. ته مام بوو په لامارى په نجه ره كان بدهم و هه لكوتمه سه م جليسه كه، دهست بنيمه بينى مه لاكان و ئه وانى تر، وتم: ياره بى ئه مه چ دل و دهروون و ويجدانى كه، ئه مه چ ته تبيقاتى شهرع و قاعيده يه كه، ئه مانه چوون ئه م قه رار و فتوايه بيان دا؟ ئه وانى كه رايان كردوو و خويان له شالاو و هالاوى زولم و زورى ئه م زالم و خوئينخورانه نه جات داوه، ئه وا به جارىك ژن و مالىان هه لال كرا: ئه وى له ژير لافاوى غه درى ئه مانه دا ماوه ته وه وهكو ئه مان خهريكى پياوكوشتن و زولم و زور نبیه، ئه وه تا وا فتواى كوشتنى ئه ویش دراوه ئه يكوژن، ئاخو ئه مانه ههچ له خوا و قيامهت و لپيرسينه وه و عهزاب ناترسن، چونكه ئه م زمانه هه روا له ده مى ئينساندا ته ر و پاراوا نابيت، ئاخى مردن و پرسينه وه يه كه هه ره هيه، حهق و حيساب هه ر ئه بيت. ههچ له وه ناترسن كه لييان بهرسن ئايا ئيوه به چ حهق و سه لاحيه تىك وا له م عبيادوللايه ئه كه ن. جارى وتم ئه م كابرايه كه وا هه ر ناوى دين ئه بات و ئه لى من بو دينم كردوو و له رپى ديندا ئه يكه م ههچ ته ريق نابيته وه و له خوا ناترسى بللى من چ حه قىك به سه ر ئه م عبيادوللايه وه هه يه، ئه بم به باعسى مه حوى سه رومالىان، به چ ناويكه وه و بو چ دينىك و به حوكمى كام شه ريعهت ئه مانه ده ر ئه كه م، ئه مانى له تاو زولم و زور وازيان له ملك و مال و ناموس و حه يسبييهت و جيگاي خويان هيناهه و ده ربه ده رى ولاتان بوون، ئاخو ئه مانه شوينى غه يره دين كه وتوون، يا خود له ترسى ئه م جو ره زولم و گه وه ناحه قانه (كه دار و به رد له به رى ئه له رزى) و نيشتوومه ته سه ريان به ناى ناحه ق مال و خوئينيان ئه خو م و ئه خو مه وه، رايان كردوو ته په ناى عه دالهت و ئه منييهت. زورم به لاوه سه ير و عه جايب بوو كه خوئى له پيش مه جليسه كه دا قسه ي له سه د و هه زار و دووسه د و هه زار ئه كرد، كه مه علومه ئه مه ي له مالى ئه م موسولمانانه پي كه وه ناوه و ئه م عاله مه ي خستوو ته سه ر سا جى عه لى، بووه به باعيسى چه ند هه زاران مه خلووق

كەچى ئىستا بەچ پرويەكەۋە جەسارەت ئەكات، ئەم نەۋە قسانە ئەكات و ئەم مەلا موبارەكانەش چەند گورجوگۆل بى گرى و قورت ئەم فتوا ناھەقەيان دا، ھىچ بىريان لەۋە نەكردەۋە ئەم خەلقە بەرەنجى شان و ەەرەقى ناۋچەۋان خوئىيان بوۋە بەئى، ھەتا مال و حالئىكىان پىكەۋە ناۋە، ئىمە بەچ ەق و شەرىعەتەك بلىين بەجارى لە دەستىان ۋەرىگىرى و بدرى بەم زالم و خوئىخۆرە بى ئىنسافانە.

ۋتم ئەى خالىق، ئەى مونتهقىم ئەى قەھار، ئەى عاليمولغەيب! تۆ چى لەمانە ئەكەيت، ئەمانە لە رۆزى خوئاندا چۆن حىسابيان ئەبىنى، تۆ لە ەقى ئەمانە چى ئەكەيت؟ ئاخۆ لە دەفتەرى مەھكەمەى گەرەى تۆدا گوناحىكى ترى ۋەكو ئەمە قەيد كراۋە يان نا؟ تۆ بۆ ئەمانە چ نەۋە جەزايەك دائەنئىت، تۆ چۆن ئەم حالانە قەبوول ئەكەيت مەگەر ھەر بەحرى بى بنى حىلمى تۆ ئەمانە قووت بدا، تۆ چۆن ئاگر نابارىئى بەسەر ئەم قەۋمەدا، تۆ ئەۋ غەزەبەت كە ۋەكو ئاگر ۋايە بۆچى بۆ ئەم تاقمە نايەتە جۆش، تۆ بۆچى ھەر ئىستا ئەمانە بەناخى ەرددا نابەيتە خوارەۋە و ەقى ئەم مىللەتە قوربەسەرەيان لى ناسىئى. ئەى ۋىجدان، ئەى ئىنساف ئىۋە كە ناۋتان ھەيە و بۆچى ئىستا ناچنە سوورەتى ئىنسانەۋە و بىن يەكى چەپۆلەيەكى زل لە سەرۋچاۋى ئەمانە بنىن و مەحوۋيان بكنەۋە، ئاى... ئاى... ئاى....

رۋانيم ھىچ شتەك نىيە و ھىچ پەيدا نەبوۋ، منىش ھەروا ۋەستام لە جىنگاى خۆم وشك بوۋبوۋم، ئەۋان ھەر قسە ئەكەن، منىش لەبەر خۆمەۋە ھەر ئەلئىم پەح.. پەح.. پەح ئەمە چى بوۋ من دىم، من لە كوئىم، ئەمە خەۋە يان نا؟ بۆيە ھەردوۋ چاۋى خۆم گلۇفت ۋتم بەلكو ئەگەر خەۋە خەبەرم بىتەۋە. كەچى رۋانيم ھەموو شتەك ھەر لە جىگەى خۆيتەى ۋ ئەۋ جانەۋەرانە ھەر لەبەر چاۋمن، ھەموو لەشم لە تاۋا ھاتە لەرزىن و دلّم كەۋتە كوتەكوت و سەرم گىژى خوارد، لە پرىكا گرم بەدەما كەۋتم بەعەردا، لە ئىش و ئازارى كەۋتنەكەم ھۆشكىم ھاتەۋە بەبەردا و ھەستامەۋە بىرىكم كرددەۋە ۋتم ئەمانە فائىدەيان نىيە بابزانم چى ماۋە بىبىنم. ھەستام وردەۋردە چوۋمە پىشەۋە گوئىم گرت، ھەر قسەيان ئەكرد بەلام دوايىي

قسەيان بوو، ھەر ئەو ھەندە ھاللى بووم وەكو مەلاكان لە مكافاتى ئەم خزمەتە گەورەيەدا كە كر دوويانە داواى شتەكيان كوردبى و ئەويش وەعدى دابنى كە بيانداى، ئيتەر ئەوان چوونە دەرەو، لەو ناو ھەدا مەلاى برنووتىكىش لە دەرگا كەو گەرايەو ھاتە پيشەو ەتى: ئومىدم وايە ئينشاللا خوا ھەر موەفەقت بكات مادام تو ئەو ھەندە بو ئەم دینە ھەول ئەدەيت و تى ئەكو شيت، خوا و ھيمەتى پيران پشتيوانت بن، ئەويش پي كە نينىكى بو كرد، ئيتەر ئەوان رويشتن و مانەو ە خويان.

دواى رويشتنى مەلاكان ئنجا يەك دووانىكى لەو پياوانە بانگ كرده پيشەو، يەك كيان كۆلەبنە يەك بوو رانك و چو ە لەبەر، بەگفتوگۆ كەيدا وا ديار بوو ئەمە يەك كە لە ئاغاواتى ئەو ژورە چونكە قسەكانى وا ديار بوو كە جيايە لەگەل ئەوان، ھەر ئەميش بوو لە وەختى فتوادانە كەدا ئيعترازى لە مەلاكان گرت، يەك كيان تری كە چەلەى پويشتە و بەرداخ، خەنجەريكى دەسك ماھى و دەمانچە يەكى باش بەقەدو، ئەميش ھەر رانك و چو ە لە بەرابوو، بەلام ھەر بەزمانى خويان قسەى ئەكرد، ھەر ئەميش بوو كە بو مەسئەلەى ليەرە گورپنەو ە قسەى لەگەل ئەكرد، ئەم دووانەى بانگ كرده پيشەو ە لە بەردەم خویدا زور بەتەسپايى و ھيواشتەر، قەدەريكى چاك قسەى لەگەل كردن، بەتەتوار و دەست ھەلسوو راندن و ھەرەكاتە كە ياندا دەر ئەكەوت كە ئەمە تەرتيباتيكە ئەو بويان دانەنى و بەعزىك ئيشيان پى ئەسپيرى و ريگەيان نيشان ئەدا، لەم تەرتيبات و فسەفسە بووم دەرکەوت كە سيكى پى نيشاندان و بوى ديارى كردن كە ئەمانە پياو و زەلاميان بو تەعین بکەن و بياننيرن بيانكوژن. ئيتەر من لەم حالانەدا كەوا بەبەرچاوما ديت و ئەروا ھيچم پى نەما بوو، ھەر ئەموت يارەبى ئەمە چيە من ئەيبينم، من ھەر ئەو ھەندە تى دەگەيشتم كە ئەيانوت: چوار تەفەنگچى بچيت بو سەر فلان لە فلانە وەختا بچەنە ئەوى، بو بەعزىكيان كوشتن و بو بەعزىكيان ترساندن و برينداركردن دانرا. خولاسە ھەتا نزيك سەعات سى بەم كەينوبەينەو ە بوون، لە پاشترا ئەوانە ھەموويان رويشتن، ھەر گەورەكە خو و يەك كيان دانيشتوو و يەك كيان راو ەستاو لەوى مانەو ە.

## پەردە گۆرا

ئەم جار يەككە ھاتە ژوورەو، بەھيواشيپكەو، وتى: قوربان فلان و فيسار ھاتون چى ئەمەر ئەكەيت، ئەويش قەدەرئىك راما و بىرى كوردەو، بۆلەپكە لىو، ھات، بەساردىكەو، وتى: بابىنە ژوورەو. سەيرم كورد سى كەس ھاتنە ژوورەو، ھەولەمىنيان يەككە بوو كورتەبالا رەنگىكى رەشتالە، تازە سميلى رەش كوردبوو، ئەويان لە پيشەو ھات، گەورەكەيش بەگفت و لوتفكى پروكەشەو قىيام و بەخىرھاتن و پىكەننىكى لەگەل كورد و لاي سەرەو دانىشت. دوو ميان يەككى تر بوو كەلگەت و رەنگ سى، بەلام وەكو ھەموو لەشى گوشرابى و ھەرچى خوین لە لەشيا بىت دەرھىنرا بىت و ابوو، بەقەدەر زەرەپەك سوورى خوين لە گوشتيا ديار نەبوو، زەرد زەرد ئەتوت لىمۆيە، ئەويش بەخىرھاتن كرا و دانىشت، دواى ئەو يەككى تر كۆلەبنە، ھەلەشە پەلەپەلكەر ھات، بەعەزمەتتىكى وشكەو دانىشت، ئەم سىانە ھەرسىكيان ھاتن و بەو رەنگە دانىشتن، جگەرە و قاوہ و ئەمانە خورا و خورايەو.

لە پاشاندا ئىشارەتى خلوت كرا و دەرگا داخرا، گەرەكە و ئەو سىانە و يەككە لەوانى تر كە لە پيش مەلاكانەو ھات و لاي سەرووى گرتبوو (ئەم كابرايە وا ديار بوو يان لە ھەموو ديزەپكەدا ئەسكوى بىت و ياخود زۆر مەحرەمى گەرەكە بىت بەلام بەو ھەدا كە زۆر ئەھمىيەتتىكى نەئەدرايە لام وايە بەوشكى خوى خوى بەگەرە دانابوو خزمایەتتىكى لەگەل گەرەكەدا ھەبوو بۆيە بەسميلىكى نەختىك فشەو جارجارە بەقايىم يەك دوو قسەى لاپەرەسەنگى ئەھاوئىشت) ئەو ھەر ماپەو. كابراى كۆلەبنە و گەرەكەش ھەر وەستابوون، يەئنى ھەموويان شەش كەس لەوى مانەو، منىش و تم بزانی چ رەنگىكە، لەم دانىشتنەدا چەند خوینی ناحەق ئەپوا و بزانی من ھىچ رىگەى دەرچوون و نەجات بۆ خۆم ئەدۆزمەو. ئەم جار گەرەكە دەمى ھەلپەنایەو، رووى كوردە خەلقكە وتى: ئەبى بزانی چى ئەلین و چىتان پىيە. لەو سى كەسە، كورتە بالاكەى كە لە ئەولەو ھاتبوو ژوورەو وتى: ئەلین مەسلەحەت بۆ تۆ وايە لەگەل توركدە رىك بەكوى و بەئەمەر و قسەى

ئەوان ھەلسوورپېت، بىئىرى بەشۆين ئەواندا كە بىن لىرە دانىش، ئەوسا ئىرە بەتەواوتى بۇ تۆ ساغ ئەبېتەو ۋە شىكلى ھكومەت ئەگرى، ئەوسا تۆش ئەتوانى لەگەل ئەوان بەرامبەر بەدوژمن ھەموو شتىك بىكەيت، كە ئەوان بوون بەپىشتىوانت جىگە ۋە مەوقى تۆ گەرەتر ۋە مەھكەم ئەبى، كە تۆ لەگەلئاندا رېك كەوتى ۋە ئەوانت ھىنايە ئىرە ئەوسا ئەوانىش مەجبور ئەبن لەسەر تۆ شەپىش بىكەن ۋە ئىشى چاكىشت بۇ رېك بىخەن. ۋلاتەكەشمان بەتەواوى بىكەوتتە رەھەتتەيەو. ئەوئىش وتى ئاخىر قەسەكانى ئىو زۆر باش ۋە مەققولە منىش لەلام باشە بەلام من ھەتا ئىستا غەبرى قەسە نەبى ھىچى ترم لەوان نەدىو، فەعالىياتىكان نىيە، ئەوان بەچارەسكەرى رەشوروت ۋە برسىيەو ھاتوون ھەر خەرىكى راوروت ۋە خەلق روتاندنەو، ئەوان ھەر پارە كۆ ئەكەنەو ۋە خۇيان ئەژىن، ئىشەكانىان ھىچى لە ھكومەت ناچى. من بەچ شتىكى ئەمانە پىشتەستور بىم ۋە چۆن لەگەلئان رېك بىكەم ۋە ئەمنىيەتئان پى بىكەم. ئەمجا كابرلى رەنگەرد ھەلى داىە وتى: قورىان ئەمە تۆ چى ئەفەرموت، ئەمەش نەو ۋە سىياسەتتەكە كە ئەوان ئەيكەن، ئەمە لەبەر ئەجەبى ۋە قەسە دوواروژ بەم رەنگە ھەلئەسورپىن، ئەگىنا ئەم ھەرەكاتانە ھەموو بەئەمرى (ئەنقەرە) يە، دەقىقە بەدەقىقە ئەمر لەوئو ۋە رەنگەن، ئىستقلال بى ۋە ئىمتياز بى ۋە موختارىيەت بى، ھەر ئەوان بىدەن بۇ ھەموومان مەسلەھەتە، ئەگەر بىت ۋە لەگەل ئەواندا رېك نەكەوت ئەو ۋە موھەققە فەلاكەت بەسەر خۇت ۋە مىللەتەكەت ئەھىنەت، ئەگەر بەم قسانەى من باوەر ناكەيت ئەو قاقەزى رەسمى (دەستى كرد بەم باخەل ۋە بەو گىرفانىا بەعزىك قاقەزى شىرە دەرھىنا ۋە سەبرى كردن ۋە ھىنى ئەم باخەلى خستە ئەو گىرفانىيەو ۋە نەختىك خۇى خەرىك كرد، دوايى دەستى دا بەدەستا ۋە بەناخۇشەيەكەوتى: ئا ۋەللا نەمھىناو).

كولەبەكەى لای خوارو ۋە كە دانىشتبوو بەدەنگىكى نووساۋەو كەوتە جولەجول وتى: بى قەزابىت ئەمە ئىشە تۆ ئەيكەيت، ئاخىر چەندەم ەرز كردى لە بىرت نەچى، ئەوئىش وتى: دەسا چى بىكەم ۋە لە بىرم چوۋە خۇ ئىو بەچارى خۇتان دىوتانە ۋە خۇندووتانەو، ئەوانىش بەجووتە وتان ئاخىر بۇ ئىستاس

لازم بوو که ئه‌میش ببینی، وتی: قهید ناکات به‌لام بو جاریکی تر هر ئه‌یه‌ئمه خزمه‌تی خووشی که بیخوینیته‌وه، (انجا که عیان چ حاجت به‌بیان) ئه‌مه مه‌سئه‌له‌یه‌کی ئاشکرا و دیاره به‌به‌رچاوه‌وه هیچ کاغزه‌یش نه‌بیٔ، هر ئه‌مه ریگه‌یه‌کی راست و پروناکه، ئایا له نوقته‌ی دیانه‌ت ئایا له سیاسه‌تدا، یا له هر خسوسیکی تره‌وه که بیخوینیته‌وه و بیگری، له‌مه زیاتر چاره نییه، په‌نا و پشتیوانی ئیمه هر تورکه و تورک... باوک و باپیره گه‌وره‌مان هر له‌گه‌ل ئه‌واندا بوون، خووشمان هر په‌روه‌ده‌ی دست و تهر‌بیه‌ی ئه‌وانین، گه‌وره‌مانن و ساحی‌مانن. خه‌لاسه ئیمه له‌گه‌ل ئه‌واندا نه‌بی ناژین و ئیداره ناکه‌ین، ئه‌وان ئیسلام و ئیمه ئیسلام، ئایا به‌حه‌سه‌ب دیانه‌ته‌وه وه یاخود به‌حه‌سه‌ب شتی تره‌وه بیٔ، هر ئه‌وان چاکن، قسه هه‌زاره و دووانی به‌کاره، ئیمه و تورکیان وتوه، ئه‌گینا ئیمه چون له‌گه‌ل حکومه‌تی ئینگلیزدا هه‌لئه‌که‌ین، ئه‌وان له پاش دوو سی‌سال ئه‌مانخه‌نه سهر ساجی عه‌لی، هه‌موو چیوی سوأل‌مان ئه‌دنه دست که‌س که‌س نانا‌سیٔ، هر که‌سه بو خو‌ی گه‌وره‌ی خو‌ی ئه‌بی، گه‌وره و بچو‌کی نامینی، قه‌در و ئیعتبار له ناو ئه‌چی، ئه‌مرۆ ئه‌م ولاته که هر جه‌نابت ئه‌ناسن، ئه‌وسا که‌س هر ئاورت لی‌ ناداته‌وه، تو چیت و من چیم، گه‌وره‌که‌ش له‌م قسانه‌ی که به‌دلی بوو، زۆر موته‌ئه‌سیر بوو، وتی: راسته منیش باور ئه‌که‌م و ئه‌زانم که وایه و بو ئیمه هر ئه‌مه چاکه و له‌وه چاکتر و باشتر چاره‌یه‌ک نییه، به‌لام ئیستا ئه‌لین تورک ئه‌و تورکه نه‌ماوه که ئیمه دی‌مانه، ئیستا ئه‌وان ده‌خلیان به‌سه‌ر دیانه‌ت و شه‌ریعه‌ته‌وه نه‌ماوه، خه‌لافه‌تیان هه‌لگرتوه و خه‌لیفه‌یان ده‌رکردوه، هه‌رچی ئاداب و ئایینی ئیسلام هه‌یه هه‌موویان وه‌رگه‌ی‌راوه، شیخ و مه‌لایان هه‌موو ده‌رکردوه، ته‌کیه و مزگه‌وتیان داخستوه، ژن و پیاو پیکه‌وه له چایخانه و مه‌یخانه سه‌ریه‌ست هه‌لئه‌ستن و دا‌ئه‌نیشن، شه‌بقه‌یان له‌سه‌ر کردوه، قورئانیان ته‌رجه‌مه کردوه بو تورکی، مه‌سئه‌له‌ی ته‌لاق و نیکاحیان گو‌ریوه. که‌وابوو فه‌رقی ئه‌مان و ئه‌وان چیه، بگره ئه‌جنه‌بیه‌که چاکتره. ئه‌م جار هه‌رسیکیان هه‌لیاندایه به‌پیکه‌نینه‌وه وتیان: قوربان هه‌لبه‌ت تۆش به‌م پرواگه‌ندانه باوه‌رت کردوه. ئه‌م قسانه غه‌یری بوختان و درۆ نه‌بی هیچی تر نییه، خو شوکر جه‌نابت



دنیات دیوه و له سیاست ئەزانی، ئەمه گوايه بهم قسانه فكري خهلق له حهق تورك ئەگۆرپ و تیکي ئەدهن، ئەگینا بههموو شتیک تهئمینت ئەکهین که ئەم قسانه ههمووی ئیفترايه و بی ئەسله ئەگەر دین و ئیسلامیهت بی لای ئەوانه، تۆ چون ئەبی باوهر بهم قسانه بفرمویت. ئیتر کابراش بهم قسانه هاته سهر باریکی تر، بههاژه و هووشهی ئەمانه تهواو بروای کرد وتی: کهوابوو بائیمه یهکیک بنیرین بۆ لای ئەوان که موزاکهره و گفتوگۆیان لهگهڵدا بکات و قهراریکی قهتعی و قهول و تهعههدات تهواو وهریگری، پینگه و دامودهزگا بۆ ئیمه دابنن بهنهوعیکی وا که بۆ ئیمه چاک بیته ئهوه بهو جوهره باشه و منیش بهم رهنگه زۆرم پی خوشه، ههرچهنده ئەترسم ئەم جارهم بی فائیده بی چونکه ئەمه سهری چهند جارهبه که پیاو ئەنیرین و بی فائیدهیه، ئەم جارهم ئەبی بهرهنگیکی وا و یهکیکی وا بنیرین که بی نهتیجه نهمینیتهوه. ئەوانیش وتیان زاتهن مهقسهدی ئیمهیش ئهوهیه که یهکیکی تیگهیشتوو راست و پاک بچی و موافقی مهتلهب مهسهلهی ببریتهوه و جوابی قهتعی بهینیتهوه با ئەم جاریش وهکو جارن نهبیته.

ئیستا وا فلان حازره (روویان کرده کولهبنهی دهنگنوساو) ئەویش ههستایه سهر پیاو و تی بهلی من حازرم، ئەفهرموون له سبچهینی زووتر نییه من ئەرۆم و ههرچۆنیک ئارهزوو ئەکهن و قهرار ئەدهن ئەیبرمهوه. دووانهکهی تریش وتیان زۆر باشه لازمه لهم خسوسهوه چی پپووسته ئەو شهرايت و قهول و قهراره بنوسریته کاغەز و ببهیت لهگهڵ خۆت، گهورهکەیش وتی باشه. رووی کرده کابرای زهرده وتی تۆ کاغەزیکي باش و دريژ بنووسه لهم خسوسهوه زۆر بهدیقهت و بیهینه من ئیمزای ئەکهم، ئەمیش حازر بیته ههتا دوو رۆژی تر بروات، خوا حافیزی بیته. له پاشان گهورهکه رووی کرده کابرای که له ئەوهلی مهجلیسهوه هاتبوو لای سهرووی گرتبوو وتی: تۆ لهم خسوسهوه چی ئەفهرمویت ئەویش وتی: ههه چۆنیک ئیوه لاتان باش بیته ئەوا منیش لام باشه. کولهبنه کهچهلهکهی لای خوارهوه وهستابوو، ئەویش ههلی دایه وتی: بهخواست لهمه باشترا نا. ئیتر لهسهر ئەمه قهرار درا و گهورهکه بهدل و دهروونیکي ساف و بیگریوه وتی: له سبچهینی زووتر نییه کاغەز بنوسرێ کابرایش سبچهینی بهخیر برۆا. ئیتر ئەوان

بەرپرويهكى پيىكەنيناوى و دليكى خۇشەو ھەستان رۇيشتن، ماپەو ھەرەكە و كابرالى لە ئەو ھەل مەجلىسەو ھاتبوو لەگەل كۆلەبنەى كەچەلەكە، ئەم جار ھەرەكە وتى: ئىستا وا باشە بزانی ئەم جارە ئىش چۆن ئەبى، كابرالى كۆلەبنەى كەچەلە وتى قوربان سەرى تۆ خۇش بېت باش ئەبى و ئەبى باش بېت، كابرالى تریش وتى: ئومىد واپە ھەر باش ئەبى، لە پاشان ھەرەكە كۆلەبنەكەى بانگ كرده پيشەو ھەئو شىيەكەو پىي وت: تۆ ئىستا بچۆ ئەو پياوانە حازر بکە، مەيەلە كەس پى بزانی، لە مالى خۆتان داپان بنى، تەمەيان بکە كە نەيەلن كەس پى بزانی و خۆت لەگەل فلاندا تەرتىباتيان بۆ دابنن ھەتاجىبەجى ئەبن. ئىتر چونكە نەختىك بەچرپە قسەيان ئەكرد، ھەموو قسەكانيانم گوى لى نەبوو. دواى كۆلەبنەكە وتى: قوربان سەرى تۆ خۇش بى ھەرچۆنىك ئەم و ئارەزووى تۆ بېت وا جىبەجى ئەبېت، ئىتر رۇيشت بۆ دەرەو.

#### پەردە وەرگەرپاىەو

ئەم جار مانەو خۆى و كابرالى ئەو ھەل بەجووتە، ئەمە لەو قسە و باسانەدا ژنەكان لە پشەو كە ھاتوون گوى ئەگرن، ھەر تریوھۆر دین و ئەچن، قسەكانى ئەوان ئەبەن بۆ ناو ژنەكان و بەفسەفس ئەيگىرنەو، منیش ھەر لە جىگەى خۆم وشك راوہستاوم، وتم: ئەمە سى پەردە گۆرا، بەك لە بەك ناخۆشتر و خراپتر، ئەم كابرالى چ نەو ھە ئىنسانىكە و ئەوانە چ دەعباىەكن، بابزانم دواى ئەمیش چى ئەبى. لەپاش نەختىك كابرالىك ھاتە ژورەو ھە ناوى دوو سى كەسى برد كە ھاتوون بۆ حزوور، چى ئەم ئەكەيت؟ ئەویش بەپيىكەننەو ھەروى كرده كابرالى تەنیشتى وتى: سەپرە ... با ئەوانیش بىن، با بزانی ئەوان ئەلین چى، ئەم جا ئەمرى كرده وتى: بابىنە ژورەو. روانیم لە پاش تۆزىك دەرگا كراپەو، سى كەس ھاتنە ژورەو، بەكىكيان قولى لە عبا ھەلكىشابوو بەكە شوفشيكەو پيش كەوت، ھەرەكەش فەرموو فەرموى بۆ كرده بەبەگم فەرموو فەرموو جىگەيەكى پى نیشان دا ئەمرى كرده بەدانیشتنى، ئەویش بەئەدەبەو دانیشت، لە دواى ئەو ھەو ھەككى تەرھات چاكەت و پانتۆلى لەبەردا بوو قىافەتەكەى لە قىافەتى عەسكەرى ئەچوو، ئەویش جگەى

نیشان درا و دانیش، ئەمیش نەزۆر کەلەگەت بوو نەزۆر کورت، نەلەر بوو نەقەلەو  
 لە عومری چل سالیدا دیار بوو، لە پاش ئەو یەکیکی تر هات لە قیافەتی توچارا بوو.  
 لە پاش هەموویان کابرای کە سەر لە بیانی لە دەرگای حەوشە ئەمری کرد و  
 منی لەگەڵ خۆی هینایە ژوورەو ئەویش هات و بەپێیانەووە راوەستا و دەرگاکیان  
 داخست، بەگەرەوێکەو شەش کەس مانەو، منیش لەبەر خۆمەووە وتم با بزنام ئەم  
 جارە چی ئەبێت و لەم مەجلیسەدا چی پەیدا ئەبێ، دوا جار دیسان ئیشارەتی  
 خەلوەت کرایەو، کابرای بەپێیانەووە چوو ئەو دیوی دەرگاکیووە وتی کەس نییە بەم  
 دەورەدا، بەلام ژنەکان لەودیووە هەر فرکەفرکیانە دین و دەچن ئەم جار لە پاش  
 خۆشوییش و ئەمانە کابرای کە لە هەولەو هاتبوو ژوورەو کەوتە قەسەکردن، ملی  
 لی هەلبێری و کە قەسەکانی ئەکرد چاوی لی دەرئەپەری بەهیز و قوووتیکەو  
 قەسەکانی ئەکرد، ئەموت ئیستا توشی شتیک ئەبێت، هەردوو دەستی بەملا و بەولادا  
 ئەسوورایەو، ئەیویست ئەو قسانە هەموو بی ئەوێ دەنکی لی بپێت و لە ناو  
 بچی بیخاتە میشتک و دەروونی خەلکەو، قەسە کەوتە سەر باسی سیاسەتی تورک  
 و ئینگلیز. پرووی کردە گەرەو و تی قوربان ئیستا ئیش بەرپەنگیکی وا دیاری داو  
 کە مندالی ساوایش تی ئەگا و ئەیزانیت ئەم میللەتە و ئەم وەزەتە بی ئەمە  
 حکومەتی ئینگلیز دەستی بەسەرا بکێشی و پشٹیوانیی بکات ناژی و سەرناگری.  
 ئەگەر ئیمە ئومیدیکمان بەبوونی خۆمان و سەریرزی و گەرەویی ولاتەکە بی،  
 هەر بەواستە حکومەتی ئینگلیزەو، ئیستا کەوا ئیمە هەولێ ئیشمانە و  
 چاومان لە پروناکیی پاشەرۆژمانە، دیارە خۆمان لە خۆمانەو هێچمان بۆ پیک  
 نایەت و سەرناگری چونکە نەسەرەت و نەسەنەت و نەتیجارەت و نەهێچیک  
 وامان هەیه کە خۆمانی پی بپێنین، لەبەرئەو ئیمە مەعین و پشٹیوانیکمان ئەوی  
 کە ئەویش مەگەر هەر حکومەتیک گەرە و بەدەست و دەولەمەندی وەکو ئینگلیز  
 بی، ئەمجا پرووی کردە پیاوێکە تەنیشتی ئەوی چاکەت و پانتۆلی لەبەردا بوو  
 وتی: بابە وایە یان نا؟ ئەویش دەمی کردەو دەستی کرد بەقەسەکردن وتی: ئیمە  
 ئەگەر تەماشای قازانجی عمومی تو و هەموو میللەتەکە بکەین و دوو پۆزی خۆمان  
 بخوینینەو سەر بەخۆ ئیش نەکەین، چارە هەر ئەمەیه بەئسوولیک مەعقول لەگەڵ

ھۆكۈمەتتىكى ئىنگلىزدا رېڭ بېكەتلىرى ۋە ئىمىن ھۆكۈمەتتىكى ئىنگلىزىش زۆر شىتى باش بۇ ئىمە ئەكەت، خۇ ئەگەر بىت ۋە ئىمە ئومىد ۋە ئەمەلمان بەتورك بى، ئەو سەھوئەكى زۆر گەورە ئەيكەين چۈنكە چەند سالە چى بۇ كرەوون تا ئىستا بۇمان بىكات، ئەو نمونە ئەيكەيانە لە بن دەستمانە ئەبىنن بەرچاومانەو خەرىكى راووروت ۋە تالان ۋە ئىعانە ۋە خۇلەووراندىن ۋە دەستېرىنى ئەم عالەمەن، خۇيان لەوانەن كە چاوەروانى دەستى ئىمە بن نەك ئىمە ھىنى ئەوان. مىللەت پىناسىن ۋە سەربەستىدان ۋە فەكرى گەورەبى ۋە سەربەزىدان ۋە ئەم نەوئە شتانه لای ئەوان نىبە. غەبرى (كىسرم بىچرم) ۋە پروتاندنەو ۋە زولم ۋە زۆر ۋە كوشتن ۋە برىن ھىچى تر بۇ ئىمە ناكەن، ئەو معامەلە ئەكەت تۇ نەفسى خۇت لەگەل ئىنگلىز كرەت ئەگەر نىوئە ئەوئە لەگەل توركدا بىكرەبە ئەمىن بە دە دەفە ئىعدام كرابووت، تۇ بزەنە ئەم بەينە تورك ھىشتى كەس بزەنى باسى مىللەت ۋە قەومىبەت چىبە ۋە چى نىبە. سەرەت ۋە تىجارەتەك كە لەم چوار پىنج سالەدا بۇ ئەم مىللەتە پەيدا بوو، بەپەنجا سال لە زەمانى توركدا پىك نەئەھات، من ئەمىن ئەگەر جەنابت لەگەل ھۆكۈمەتتىكى ئىنگلىزدا رېڭ بېكەت دوو شەشى ئەم مىللەتە ئەم كە مىللەتەكەين ئىستا موحتاجى موئاوئەت ۋە رېگە پىشاندانىن ۋە مللەتەكى ئىسلامىن، بەم حالەو موھەقق ۋە ديارە لەگەل توركدا بەھىچ رەنگى پىكەو نازىن، تورك ئىستا ئەو توركە پىشوو نەماو كە ئىمە دىومانە. نەدىن ۋە نەئەبىيان لانەماو، ئەگەر ئىنگلىز دەخلى نىبە بەسەر دىانەت ۋە ئادابى مىلەتەكەو، بەخو تورك نايەلن بەھىچ رەنگەك شتەك بلىن، نەرعابەتە دىن ۋە نەھورمەتە ئاداب ۋە ئابىن نامىنى، عولەما ۋە مشابەخمان بى قەدر ۋە بى حورمەت، كەس لىيان ناپرسىتەو، ئەو بەدەسىشمانەوئە ھەموومان لى ۋەرئەگرنەو، عەسكەر ۋە تەكالىفى خەرب ۋە ئىعانە ۋە ئەنواع خەرج ۋە باج، ھەر بەمانە مالىمان بەقور ئەگرن، بەلام ھۆكۈمەتتىكى ئىنگلىز ۋە نىبە، ئىمەش بەرپو ئەبا ۋە دەولەمەندمان ئەكەت، خۇشى خىر ۋە قازانچمان لى ئەبىنى، ئىمە ئەگەر خۇمان تىگەبىشتمان بىت ۋە ساحىب ھۇش ۋە شعور بىن ۋە ھول ۋە تەقەلا بەدىن ۋە بەعقل ۋە مەعرفەت بىبىنە پىشەو رەنگە لە پاش مودەتەكى تر بۇمان ھەقىكى گەورە ۋە جىگەيەكى باشمان دەست كەوئ، ئەم جار جەنابىشت

ئەم قسانەى من ورد بکەرەو و موخەقەق بزانه قسەکانم هیچیان بۇ ئەمەل و غەرەزى شەخسى نىيە، مەحزا بۇ مەنەقەتى عمومى قسە ئەكەم، ئەگەر خۇشتان بەمەسلەھەتى ئەزانن ئەوا بۇ ئەم خسوسە قەرارىك بدن با ئىتر بکەوینە رەھەتى و سەرەستىيەو و ئەمىنم ئەمرۆ ئەگەر جەنابت لەگەل حکومەتى ئىنگلیزدا رېك بکەويت جېگە و مەقامیک کە ئەو بیدا بەتۆ هیچ حکومەتیکى تر ناتداتى و ھەر کەسکى تر نەوعە قسەيەكى ترتر عەرز بکات موخەقەقە یان بۇ ئەمەلى شەخسىيە یان مەقسەدى ئەوئەفەلەکەت بەسەر جەنابت و میللەتەکە بەئینت، ئەمەش خوا قەبوولئى نىيە، ئىنسان بەخوتوخۆرايى بەدەستى خۆى، خۆى بخاتە تەھلیکەو، رېگای پروناک و راست بەبەرچاوەوئەلە پىشمانەوئەبە بۆچى لادەین. دوو کەسەکەى تریش کە رەفقی ئەم پیاوہ بوون ئەوانیش دەستیان کرد بەم نەوعە قسانە و چەند نمونە و مىسالیکیان بۇ ھىنايەوہ وتیان: ئەوہ مىسر، ئەوہ عىراق، ئەوہ ھىندستان.

خولاسە بەم قسە مېچکەمېچکانە وایان لى کرد، کابرايان لەم بارە برده سەر باریکى تر، ھەموو فیکر و قسەکانیانى تەسدىق کرد. وتى منیش باوہرم ھەبە کە ئەمە وایە بەلام ئیمە چەند وەختە لەگەل حکومەتى ئىنگلیز خەریکین، ئەو بەتەواوہتى رېک ناکەوئیت ئیمە چى بکەین، ئەوانیش وتیان ئەمە خەریک بوون نىيە لازمە بەسوورەتیکى مەقوول و باش چەند مادەيەک بەئینرئیتە قەلەم بەنەوعیکى و نەشیش بسووتى و نەکەباب، بۇ ھەردوولا باش بى و دەست بدا، ھەردوولامان قازانجى لى ببینین، ئەوسا بزانه ئەویش قەبوولئى ئەکات یان نا؟ ئەگەر ئەفەرموویت با چەند کەسکى تېگەیشتوو بچن بۇ بەغدا، لەوى قسەى لى بکەن و قەولو قەرارىکى باش بدن و لەگەلئیا رې بکەوین، بەلکو ئىنشاللا ھەموو لایەک لە سایەى جەنابتانەوہ بکەوینە خۆشى و رەھەتییەوہ و بەسئینەوہ. وتى: منیش زۆرم پى خۆشە و ھەزى پى ئەکەم ئەمەم پى لە ھەموو شتیک پى باشترە. ئیوہ خۇتان سبەھەینى لە جېگایەک گرد ببنەوہ و چەند مادەيەک بنووسین کە وەکو ئیوہ ئەلین بۇ ھەردوولا باش بئیت. ئەوسا یەک دوو کەسى تېگەیشتوو ھەلبرئیرین و بیانئیرین، ئەگەر وابئیت، گوايە من چۆنى پى مەمنوون نابم و بۆچى پیم باش نەبى. ئنجا

پرووی کرده کابرای سمیلفش که له ئەوەلی هەموو مەجلسەکەوه هاتبوو لای سەرۆوی گرتیوو، وتی: تۆ ئەلێی چی؟ وتی بەخوا باشە، ئەم قەسەیه زۆر جوان و مەعقوله ئیش لەمە باشتر چۆن ئەبێ! خێری پێوه بێت، ئەمە له هەموو شتێک چاکتره. بەهەموویان لەسەر ئەمە قەول و قەراریان بەست، له پاشان ئەوانیش هەستان بەمەمنوونی رویشتن. له وهختی رویشتندا گەورەکه پرووی کرده ئەو پیاوه که قیافەتی چاکەت و پانتۆل بوو، وتی زاتەن دەمیکە ئەمەت ئەوی، تۆ خۆت ئینگلیزی، بەلام بەپیکەنینهوه پێی وت وەکو گالتەهێ لهگەڵ بکات، ئەویش وتی قوربان کەسمان ئینگلیز نین بەلام بۆ خێر و مەسلەحەتی خۆمان و تۆیش و میللهتەکەیش ئەگەرین، ئیتر ئەوان پشتیان هەڵکرد و رویشتن، ئەمیش بەهێواشی سەرێکی راوهشانند و چاویکی له پیاوهکه مۆر کردوه له ژێر لیوهوه پرتەوبۆلەیهکی کرد تی نەگەیشتم چی وت.

#### پەردەپێکی تر

مایهوه خۆی و کابرای سمیلفش و کابرای که سەر لهبەیانێ منی لهگەڵ خۆی هێنایه ژوورهوه (دان ئالتون) گەورەکه هەستا بەژوورهکهدا تۆزێک سووپایهوه، بیرێکی کردوه وتی: ئەمیشمان وا، ئەوانیش وتیان: بەلێ. ئەویش پێ کەنی و وتی: کورپه بەخوا من گالتەم بەمانه دێت، ئەوانیش وتیان سەری تۆ خۆش بێت ئینشاللاً هەموو شتێک چاک ئەبێ (وەکو چاکیهتی دنیا بەسترا بێت بەسەری ئەوهوه). له پاشا گوێم گرت له دەرەوه هەراهرهرا و دەنگەدەنگ پەیدا بوو، گرموهور و قاووقیز، وتم: ئاخۆ ئەمە چی بێت! روانیم دەرگا که کرایهوه، چەند کەسێک هاتنە ژوورهوه، بەعزێک بەعەبای ماوی شین و فەقیانەهێ سێبی درێژ، سەر و پێچی زل، گۆلنکەهێ چەفتە هاتۆتە خوارهوه، کاکۆل بەلای ملیاندا شۆر بووتەوه، له خەنە و وهسمەدا مۆر بووه. بەعزێکی تر شەرۆال و مرادخانیاان لهبەر کردبوو، پشتیانی شالیان بەستبوو، چەفتە و مشکێی زۆریان تێک ئالاندبوو، هەموو چوار پیز و پینج ریز فیشەکیان له خۆیان داوو، خەنجەر و دەمانچە بەقەدەوه، هاتن دانیشتن دەستیان کرد بەقەسەهێ هەلهقومەلهق، یەکیک ئەیکوشت، یەکیک ئەیبیری، ئیتر مەپرسە لهبەر خۆمەوه وتم

ولولولولولو... ئەم دەعبا پانە ئىستا دىنبا ئەرووخىن، يەككى دەستى خستىبوو سەر مشىوى خەنجەر، يەككى دەستى بەدەستكى دەمانچەو، شايا بەسەپانى خۇيان نەئەزانى.

وردە وردە كەوتنە قسە و گفتوگۆ، لە پاش چەند قسە يەك گەورەكەش گورجوغۇل فىكرى گۇرا و ھاتە سەر قسەى ئەوان، كەوتنە سەر باسى ئىدارە و سىياسەت و حكومەت، بەم نەوعە قسانە كرىيان بەقىرە و ھەرا وەك ھەمامى ژنان بوو بەقاوو قىژ كەس نەئەزانى ئەللى چى، ھەر كەسە لەبەر خۇيەوہ قسەى ئەكرد. وتيان: ئىمە ھەموو بوچى چاكىن بەكەلكى چى دىين، ئەمە چەند سالە عومرمان رابواردو، ئىتر ژيانمان بوچىيە نامانەوى، يان ئەبى ھەر خۇمان بين، جارىكى تر خۇمان ناكەين بەژنى كەس، ھەر سەرى تۇمان بۇ خۇش بى، ئىتر چاومان لە كەس نىيە، بەخوا نەتورك و نەئىنگلىز نايەلن بەرھەتى و سەربەستى دانىشىن، تورك بى (مەمەد ئوغلى) يەكانيان<sup>(۱)</sup> (أيشك كەرەتە و ھەرىف)<sup>(۲)</sup> مان لى ئەھىننە پىشەو، ھەر نايەلن چاومان بكەينەو، بەسەر و مالممانەو بەشى ئىعانە و موبايەعە و ئىعدامى ئەوان ناكەين. ئىنگلىز بىن شەبقە بەسەر، سەبىلك ئەگرن بەلای دەمیانەو، ساحب ساحب، ئەبى تەشيان لەبەردا برىسين. فەكن فەكنمان لى دائەنن، كەسمان ناتوانين پەل ببزوين، كەوابوو نەوئللا ھىچمان ناوى، ھەر خۇمان بين و ئەبى ھەر خۇمان بين و دەستى كەسمان بەسەرەو نەبى. يەككى لەلای خوارەو وەستابوو وتى باشە ئىمەپىش ھەموو پىمان خۇشە كە ھەر خۇمان بين و دەستى كەسمان بەسەرەو نەبىت، بەلام ئىستا ئىمە خۇبەخۇبى خۇمان ئىدارە ناكەين و خۇمان پى بەخىو ناكىرئ، حكومەتتىكى گەورە لازمە يارمەتیمان بدا و چاودىریمان بكات، ئەگىنا زەھمەتە، ھەر لەملاو لاوہ قوتمان ئەدەن و ئەمانخون. ئەوانىش وتيان كەس ناتوانى بمانخوا، خوا يار بى، تورك بى، ئىنگلىز بى ھەر كامىكىيان پەلامارمان بەدن كلاوكللاوينەيان پى ئەكەين، ھىشتا ئەوان شىرى جەنگەلى كوردستانيان نەديو، تەيارە و توپ و مەترالىوزى ئەوان لای

(۱) مەمەد ئوغلى (كورى محەمەد) مەبەست لە توركەكانە.

(۲) أيشك كەرەتە: واتا بى عەقلى كە. ھەرىف: قسە يەكى توركى سووكە.

ئىمە پەشمن، ئىمە خزمەتكارى كەس ناكەين، سەرى ئەمەمان بۇ خوش بى  
(ئەمووستيان بۇگەرەكە پاكېشا)، بەھىمەتى مشايەخان كارىك ئەكەين لە  
ھەموو دنيادا دەنگ بداتەوہ.

ئىتر ھەر يەكە لە ئاوازىك لەم چەشەنە قسە و ھازوھوژانەيان ھەلرشت.  
گەرەكە بەرەبەرە ھاتە سەر قسەى ئەوان وتى: بەخوا ئەگەر (بەدى) ناو خۇمان  
لېمان گەرېن، ئىمە بۇ خۇمان زۆر چاك ئەژين، ئەگەر دنيا بېيت بەئاگرى سوور  
ئىدارە ئەكەين. من قەترەيەك خوئىنم ھەيە بۇ ئەم ئىشە ئەپرېژم يان ئەوى  
بمانەوى ئەيسىنم. ئەوانىش ھەموو لە خۇشياندا كەوتنە جوولەجوول و تيان: قسە  
ھەزارە و دووانى بەكارە، قسەى راست و ھەق ئەمەيە. ھەرچى محەمەدىيە  
محەمەد سەلاوات، ھەر كەس شتىكى تىرت عەرز بكات، ئىمە لە كوئ و ئەسىرى لە  
كوئ! ئىمە ئەبى لە سايەى تۆوہ سەربەست بژين، ھەر كەس لەگەلمان ناكات وای  
بەحالى!

لەگەل ئەم قسانەدا ھەندىكىيان جارچار فەقيانە سپىكانيان لى ھەلئەكرد و  
قۇليان ھەلئەمالى، ھەندىكىيان دەستيان بۇ دەمانچەكانيان ئەبرد وەكو دوژمن  
بەرامبەريان پراوہستابى و پەلامار بەدن، چاويان لى سوور بووبوو، منىش لە  
ژوورەوہ ھەروا وەختە بوو زراوم بچى، وتم ئىستا پەلامارى دار و بەرد ئەدەن و  
ئەيكەن بەھەرا.

خولاسە، ئاخىرى ھەموويان قەرارى ئەوہيان دا كە ھىچ حكومەتىك قەبول  
ناكەن! ھەر خۇيان بن. بەم رەنگە قەرار درا و ئەوانىش ھەلسان و رۇيشتن.  
گەرەكە زۆرى پى خوش بوو، لە پاش رۇيشتنى ئەوان مايەوہ خوى و كابرانى  
سمپلۇفش كە لە ئەوہلى ھەموو مەجلىسەوہ دانىشتبوو (كە ئەويش وا دەرئەكەوت  
ئەم قەرارەى ئاخىرى لە ھەموو قەرارەكانى تر لا باشتىر بوو) و كابرانى كە سەر لە  
بەيانى منى لە دەرەوہ ھىنايە ژوورەوہ. سى بەسى مانەوہ. منىش زۆر سەرم لەم  
حالە سوورمايەوہ، ھەروا تاس ئەبىردمەوہ، لەبەر خۆمەوہ ئەموت: پارەبى ئەمە  
چىيە و ئەم كابرانە چ ئىنسانىكە، كە ھەر لە زەرفى سى سەعاتدا، بەچەند چەشن  
گۆپا و بۇچى تۇزىك تىگەيشتن و لىكدانەوہى نىيە، ئەمانە ھەموو بەلاوہ باش بوو



لهگه‌ل هه‌موویان قهراری دا و له باش نه‌ختیك له هه‌موویان پاشگهن بووه‌وه. له پاشان خۆبه‌خۆ خۆیان كه‌وتنه‌گفتوگۆ و قسه، دوا‌یی گه‌وره‌كه‌ وتی: ئەم قسانه هه‌موو به‌لامه‌وه په‌شمن و گالته‌م پێیان دیت، من بۆچی بۆ ئەم خه‌لكه‌ی خۆم تووشی ئەزیه‌ت و دهرده‌سه‌ری بکه‌م، ئەوی قازانج و خیری خۆمی تیا نه‌بێ نایکه‌م، من هه‌تا پارهبه‌کی زۆر نه‌خه‌مه‌ سه‌ر به‌ك و له بابته و ئیشوکاری خۆمه‌وه دلم ره‌حه‌ت نه‌بێ، ئەمانه‌ هه‌یچیان ناكه‌م، هه‌ر كه‌سێك بێت به‌هه‌وه‌سی خۆی، بۆ قازانج و كاروباری خۆی قسه‌یه‌ك بكات، بۆچی من شیتم، منالم، هه‌روا شوینان بکه‌وم و به‌قسه‌یان بکه‌م. ئەگه‌ر لێم بگه‌رێن هه‌تا ئیشتی خۆم، وه‌كو خۆم ئەیزانم جیبه‌جی بکه‌م ئەوا باشه، ئەگینا من خۆم ئەزانم چی ئەكه‌م.

ئەوانه‌ی له‌ خزمه‌تیا بوون وتیان: به‌خوا راست ئەفه‌رمووی، تۆ مه‌جبووریه‌تت چیه‌، خۆت بۆ ئەم خه‌لقه‌ تووشی زه‌حمه‌ت و ناره‌حه‌تی ئەكه‌یت، ئەمانه‌ به‌ج كه‌لكێکی تۆ دین، مه‌سه‌له‌حه‌تی خۆت چۆنه‌ وای بکه‌، به‌قسه‌ی ئەم و ئەو مه‌كه‌، ئەمانه‌ هه‌یچیان خه‌رخواهی تۆ نین! ئیتر من له‌م وه‌خته‌دا، نه‌هۆشم له‌سه‌ر خۆم ما، نه‌شعوور، به‌بێ ئەمه‌ی بزانه‌م من چیم و له‌ كوێم، له‌ خۆمه‌وه‌ بێ ئیختیار ده‌ستم كرد به‌قاقای پێكه‌نین، پێكه‌نینیکی وا كه‌ له‌و دیوه‌وه‌ هه‌موو راچه‌له‌كین و راپه‌رین و سه‌یری په‌كتریان ئەكرد، ئەمه‌ چیه‌ و ئەوه‌ چی بوو. گه‌وره‌كه‌ تووره‌ بوو، چاوه‌ شینه‌کانی دهرپه‌ری و وتی: ئەوه‌ كێ بوو. دوا‌یی كابرایی دان ئالتون وتی: قوربان ئەوه‌ كابرایی هه‌پسه‌كه‌یه‌ كه‌ له‌سه‌ر جاسووسیه‌ت گیراوه، خۆت فه‌رمووت له‌ ژووره‌وه‌ دا‌یبنین. ئەویش زۆر به‌تووره‌په‌یه‌وه‌ ده‌سته‌کانی راوه‌شاند و وتی: حای، حای. به‌خوا باشه، كه‌وابوو ئاگای له‌م هه‌موو قسه‌ و مزاکه‌رانه‌ی ئیمه‌ بووه، ته‌واوه، ئەمه‌ جاسووسه، جاسووس له‌مه‌ چا‌كتر چۆن ئەبێ، ئیتر هه‌ستا و دهرپه‌ریه‌ دهره‌وه، بوو به‌هه‌را و بگه‌ره‌وبه‌رده، خۆیان و به‌رده‌سته‌کانیان پێكا ئەهاتن، كه‌س نه‌یه‌زانی چیه‌ و چی ئەكات. منیش ترسام، وتم: ئای چیم كرد به‌خۆم، بۆچی وام كرد. ئاده‌ی ئەو جاسووسه‌ بێننه‌ دهره‌وه. ئەوه‌نده‌م زانی دهرگا كرایه‌وه، به‌ك دوو زه‌به‌لاح هاتن و به‌په‌لكیشان رایان فراندمه‌ دهره‌وه. روانیم گه‌وره‌كه‌ هه‌ردوو چاوی دهرپه‌ریوه‌ته‌ دهره‌وه و سوور و مۆر بووه‌ته‌وه، ئاگری لێ

ئەبارى. لە دلى خۇما وتم: يا حافىز، يا ئەللا، بۆم بىكەيت بمپارىزى لە غەزەبى ئەم  
پياوہ!

لەگەل قىزاندى بەسەرما وتى: راستى بلى تۇ جاسوسى كىيت و كى توى  
ناردووه؟ زوو راستى بلى، ئەگىنا ئىستا بەدار پارچە پارچە ئەكەم! منىش  
شلەژام، ھەر نەمزانى بلىم چى، وتى درەنگە راستى بلى، منجەمنج مەكە. ئادەى  
دار بىنن، ئەو وتى ئادەى دار بىنن من ھەموو لەشم ھاتە لەرزىن، وتم: قورىان  
بەخوا، بەو خوايەى باوہرت پىي ھەيە، من جاسوس نىم و ئاگام لە جاسوسى  
نىيە، لاي خۇم ھاتمە ئىرە كاسىبى بىكەم، پياويكى ھەزار و بىدەسەلاتم، بۇ خاترى  
خوا ناھەقىم لى مەكەن، خوا ھەلناگرى.

ھەر ئەو ھەندەم وت: وەكو شىت شالاوى بۇ ھىنام و پەلامارىكى دام وەختەبوو  
قووتم بەدا، دانەكانى لى بىردم بەرپىچا وتى: ئەى جاسوس نىت چى ئەكەى لەو  
ژوورەدا، ديارە ھاتووى قسەكانى ئىمە بەرپتەو، وتم: قورىان خۇ من بەھەوہسى  
خۇم نەچوومەتە ئەو ژوورە، بەئەمرى خۇت خراومەتە ئەو، من دەسەلاتم چىيە.  
ئەمجار دەستى ھەلھىنايەو بەھەموو ھىز و قووتى خۇى شەپازللەيەكى لى دام،  
شرىخەكەى دەنگى دايەو، ھەردوو چاوم لە عەزەتدا بروسكاندى، سەرم كەوت  
بەديوارەكەدا وتى: بەلى، بەلى جاسوس نىت بەھەوہسى خۇت نەچوويە ئەو  
ژوورە، بەلى جاسوس نىت! ئا راي كىشەنە خوارەوہ بۆم تا نىشانى بەدەم جاسوس  
چۇن ئەبى. ئىتر دوژمنى ئىمانت بى، ھەر ئەو ھەندەم زانى سەگ و گورگى  
جەھەننەم، پىنچ شەشى رايان كىشام لە پىپىلكانەكان بردمىانە خوارەوہ بۇ  
ھەوشەكە. شەویش كىردبووى بەسايقە كزەبايەكى ساردى ئەھات، عەرزەكە  
بەستبووى، تەقەتەقى سەھۆلەكە، سەرمايەكى وا تف ھەلدەى ئەبىستى! روم  
كرەدە عاسمان وتم: خوايە تۆ لەسەر ھەقى، ئەمانە وا بەناھەق وا بەمن ئەكەن!  
بەلام ھىچ سوودى نەبوو، كىروزانەوہى من ھىچ نەگەبىشتە جىي خۇى. ئىتر وەك  
مەرى قەساب بەسى چوارىك گىرتميان، بەسەردەما بەسەر ئەو سەھۆلەدا رايان  
كىشام، وام ئەزانى سەرم ئەبىن. ئىتر لە دلى خۇمدا بەتەماى خۇم نەمام وتم: ئىنا  
لىلا، تەسلىمى قەزا و قەدەر بووم. وتم: ئىتر ھىچ چارەم نەما، دەسەلاتم چىيە و

چى بكم، وا ئەم زالم و بى دىن و بى وجدانانە ھەر ئەمكۆرن، خوا حەقم بسىنى.  
 ئىتر يەكك نىشتە سەر قاچم، يەككى تر بەسەر شانمەو دايان مركاندم و  
 داميان بەعەردەكەدا، لە پەلوپۆيان خستم، چرچەم بۆ نەكرا، من زاتەن ئەوئەندەم  
 ھىز تيا نەمابوو كە پەل بچولئىنم، ياخوا قەت نەيبىنى! شلپوھۆپ خۆى بەدار دای  
 گرتم بەتورپەى و غەزەبەو، ئەوھل دار كە دای وەشاندى، وامزانى شىرىكى تىژە  
 ئەيكەن بەلەشما! دامە زرىكە و ھاوار، من ھاوار ئەكەم ئەو زياتر دار ئەوئەشنى.  
 من لە ژىرەو وەك گا ئەبۆرئىنم، جولەم بۆ نەدەكرا، چونكە سوارم بووبون،  
 دەنگم دەرنەدەھات، ئەپارامەو ئەلالامەو: بۆ خوا، بۆ پىغەمبەر، توئەسحابان، تو  
 مەلائىكان و ئەوليا، تۆقورئان، تۆقەبرى باوكت، ھاوار، داد، ھاوار، ھىچ  
 سوودىكى نەبوو، ھىزم لى برايوو، ئەو ھەر ئەيوت راستى بلى. پى بەدەم ئەم قىزان  
 بەخوا جاسوس نىم، ھىچ نازانم، راستى چى بلىم ئىتر، ھىچ و ھىچ<sup>(۱)</sup>....

\*\*\*

---

(۱) بەداخەو چىرۆكەكەى تەواو نەبوو، واتە ئەبوايە لە خەوئەكە خەبەرى ببوايەو. بەلام  
 مەبەستى بەتەواوئەتى داوہ بەدەستەو. ئەوئە شايانى باسە، ئەم چىرۆكە لە كاتى  
 خۇيدا ھەوئەكەى لە رۆژنامەى (ژيانەو) ژمارە (۲۹ سالى ۱ رۆژى ۱-۷-۹۲۵)دا  
 بلاوكراوئەتەو، ھەرەھا باقىيەكەى لە رۆژنامەى (ژيان)ى ژمارە (۱) سالى (۱)  
 رۆژى ۲۱-۱-۹۲۶ و ژيانى ژمارە (۲۶) سالى (۱) رۆژى ۲۹-۷-۹۲۶دا  
 بلاوكراوئەتەو.

## رۆژهوه بوونیک

له دوايی ئه م به هاره دا له به غدا ئه هاتمه وه، شه ویک له کرپچنه وه، دوو کهس بووین سوار، دوو بارگه بووین له گه ل (قاترچییه که) سهیسه که دا له سه گرمه وه هاتین، دنیا چونکه هیچ جهرده و دز و... نه بوو، بی ترس و لهرز بی دلخور بی بهر بی که وتین، شه مانگه شه و بوو تریفه تریف، ئه و دیوی سه گرمه دیته زور بهرده لانی و خواروخیچه هه ر له نیوه ی پینگا که من دابه زیم به هه زار نقوچر سه رکه وتم، که هاتمه سه ری زور ماندوو بووم، له سوچیکی سه ر که زه که وه قنگه لفسیکم دایه وه، توزی دانیشتم وهخت به ره به ری به یان بوو، مانگیش له ئاوا بووندا، جریوه جریوی ئه ستیره کان و بریقه بریقی مانگه شه وه که عینسان تی ری لی نه ئه خوارد، هه روا تاس ئه بیردمه وه، جیگه که م وا هه لکه وتبوو هه مو قوی قهردا غم لی دیار بوو، هه تا چاو بری نه کرد، ئه و دارستانی قۆپه یه وه کو ئاویکی زور مه نگ و کشومات و سه وز راگیرابوو، شنه شنی ئه و با فینکه که ئه هات خشپوهۆری به و گه لایانه ئه خست، له ولایشه وه تازه شه بق به یانی دابوو، قه راغ و بیجاغی عاسمان سپی داگه را بوو، هه رچه ندم ئه کرد تی رم له روانینی نه ئه خوارد.

له خواره وه له بهر ده ممددا له و ناو قۆپه یه دا جارچاره لووره لووری ده عبا و مه عبا، زریوه زریو و فرکوهۆری چۆله که که وا تازه له خه و هه لئه سان و ئه گه پان، دل می دائه خورپاند، له و ناو قۆپه یه دا، ناوبه ناو شوانوموان ئاگر و چکه یان کردبو وه وه، بریسقوهۆری ئه و ئاگران هه ش له دووره وه، ئه توت گوله ئه ستیره یه ئه نوینی، ئه و پروناکییه بی تۆزه، ئه و با خۆشه بۆنداره، ئه و که ژوکیوه سه وزه، ئه و دانیشتن و پالدا نه وه یه، ئه و بیرکردنه وه یه، هه روا توزلقانه یه کی مابوو له خۆشیانا ببوو ری مه وه ئه مویست هه تا ماوم له دنیا دا له و جیگا و سه عاده ته دا بووما یه. له پرپکا کابرای قیتارچی گرماندی و گو تی فلانه که س فلانه که س وتم هه ی به لی باقه ئه وه چییه کوره، وتی درهنگه هه لسه به ریکه وه برۆین، منیش هه ناسه یه کی ساردم هه لکیشا

هه‌ل‌سام داپه‌پریم بۆ خواره‌وه، له‌و سه‌ره و لیژیه، به‌دوو سی قه‌له‌مباز خۆم گه‌یاندە خواره‌وه، پێش هه‌تاوکه‌وتن گه‌یشتینه‌ ده‌ربه‌نده‌که باوه‌ر ئه‌که‌ن ئه‌ویشم به‌قه‌ده‌ر سه‌ره‌وه لا خۆش بوو، له‌ملاوه ئه‌و به‌رد و تاوێزانه‌ چوون به‌عاسماندا، سه‌ریان گه‌یشتووته‌ که‌شکه‌شان، سه‌ر هه‌ل‌ئه‌به‌ری کلاوت ئه‌که‌وێته‌ خواره‌وه، تافه‌تاف و هاژه‌هاژی ئه‌و ئاوه‌ سپی و سارده‌ که‌ ئه‌هاته‌ خواره‌وه، ئه‌و با فینکه‌ خێراخێرا ئه‌یدا به‌سه‌ر و چاوما له‌ خۆشیا‌نا قاچم نه‌بوو برۆم به‌رپۆه. له‌به‌ر ده‌ربه‌ندا، جۆگه‌له‌یه‌کی نه‌شمیله و خنجیله‌ ریکوپیڤ هه‌ل‌گیرابوو، هه‌ر چوار لای زه‌رد و سوور له‌ وه‌ختی دارستان و سه‌وزه‌گی‌ا و گۆلی زه‌رد و سوور له‌ وه‌ختی هه‌تاوکه‌وتندا له‌ قه‌راغی ئه‌و جۆگه‌له‌یه‌ بارمان کوتا به‌زه‌ویدا، هه‌تاو تازە ئه‌که‌وت، بریسقه‌ی هه‌تاوه‌که‌ له‌ مه‌عبه‌ین لقی گه‌لاکانه‌وه‌ ئه‌یدا به‌ناو جۆگه‌له‌که‌دا، به‌په‌رشنگه‌کانی چاوم ره‌شکه‌وی‌شکه‌ی ئه‌کرد. کوتوپر ئاگرێکی به‌نێله‌نیلمان کرده‌وه، چاییکمان لی نا، قاوه‌یه‌که‌مان پێ کان<sup>(۱)</sup> چونکه‌ به‌رپێ ئاسن هاتبووین هه‌یشتا سه‌موون و بکسمد و په‌نیر و ماستی به‌غدا و خه‌یار و پورتقالی باقووبه‌ و قه‌یسی و سیوی<sup>(۲)</sup> شاره‌بانمان ته‌روبر پێ هه‌بوو به‌چایی و قاوه‌وه‌ تیروپرمان خوارد، دوابی سه‌رخه‌ویکمان شکاند هه‌ل‌ساین هاتین به‌رپۆه. ئیستاکی‌ش و هه‌تا ئه‌و رۆژه‌ی دام یه‌لنه‌ نیوی قه‌بر ئه‌و خۆشییه‌م له‌بن دانایه.

\*\*\*

(۱) نووسینه‌که‌مان وه‌ک خۆی دارشتووته‌وه‌ به‌بێ ده‌ستکاری ته‌نها له‌ نوقته‌ و فاریزه‌دا نه‌بی. وادیاره‌ مه‌به‌ستی له‌ قاوه‌ پێ گه‌یاندنه، هه‌رچه‌نده‌ ئه‌م خووه‌ که‌متر له‌ ناو کوردا باوه، چونکه‌ ته‌نها چا لی‌نان ب‌لاوه، رپێ ئاسنیش مه‌به‌ستی شه‌مه‌نده‌فه‌ره.

(۲) به‌غدا‌ی ئه‌وسا ماستی وای نه‌بوو به‌کاروان بگاته‌ ده‌ربه‌ند، هه‌روه‌ها پرتقالی زستان و میوه‌ی هاوینه‌ی تیکه‌لاو کردوو.

## ناوہرۆك

۷	پیشہ کی .....
۱۷	پالیزمی رخنہ لہ کوردہواریدا .....
۲۰	دہوری شیخ مہحموود .....
۳۰	روونکردنہوہیہکی خہوہکہ .....
۳۳	لہ خہوما .....
۷۶	رۆژہوہ بوونیک .....



